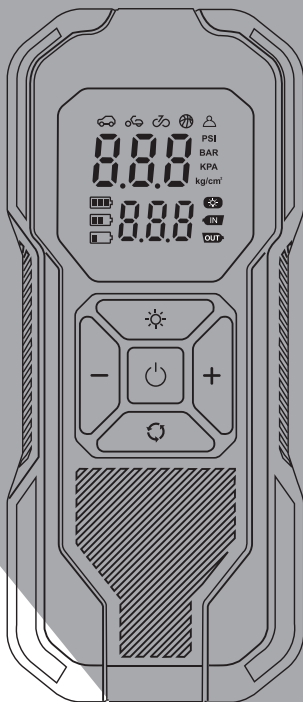


STANLEY®



www.stanley.eu

SXIF0101

DK

GE

GB

ES

FR

IT

NL

NO

PT

FI

SE

TR

GR

PL

CZ

BP

UA

BG

EE

LT

LV

Dansk (oversat fra original brugsvejledning)	3
Deutsch (übersetzt von den originalanweisungen)	9
English (original instructions)	15
Español (traducido de las instrucciones originales)	21
Français (traduction de la notice d'instructions originale)	27
Italiano (tradotto dalle istruzioni originali)	33
Nederlands (vertaald vanuit de originele instructies)	39
Norsk (översatt från de ursprungliga instruktionerna)	45
Português (traduzido das instruções originais)	51
Suomi (käännetty alkuperäisestä käyttöohjeesta)	57
Svenska (översatt från de ursprungliga instruktionerna)	63
Türkçe (Asıl yönergelerin çevirisi)	69
Ελληνικά (μετάφραση από τις πρωτότυπες οδηγίες)	75
Polski (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)	82
Čeština (Překlad původních pokynů)	88
Angol (Az eredeti használati utasítás fordítása)	94
Українська (оригінальна інструкція)	100
Български (Превод на първоначалните инструкции)	106
Eesti keeles (Originaaljuhiste tõlge)	113
Lietuvių kalba (Originalių instrukcijų vertimas)	119
Latviešu valodā (Oriģinālās instrukcijas tulkojums)	125

Fig.A

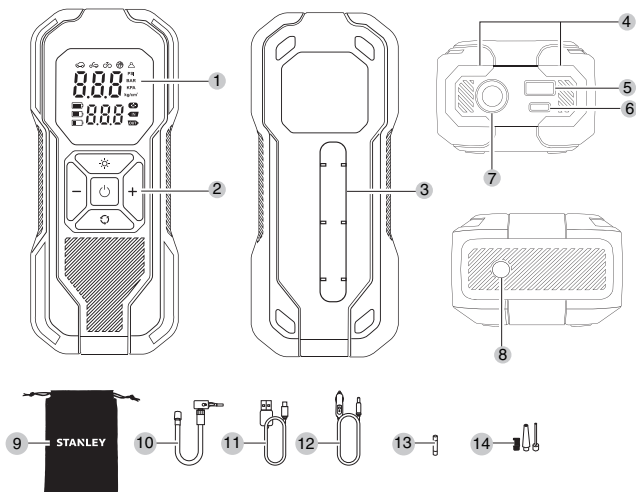


Fig.B



Fig.C

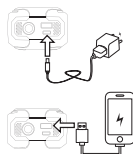


Fig.D

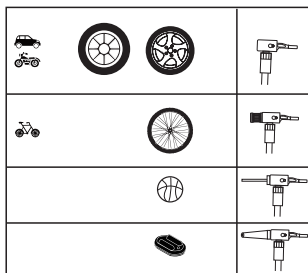


Fig.E

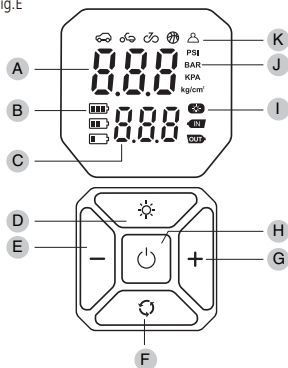
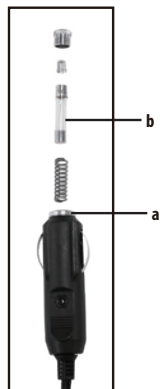


Fig.F



GEM ALLE ADVARSLER OG INSTRUKTIONER TIL FREMTIDIG REFERENCE

FARE: RISIKO FOR EKSPLOSION ELLER BRAND

Sikkerhed på arbejdsområdet

- Do not operate inflator in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Inflator create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Anvend ikke oppusteren i eksplosiv atmosfære, f.eks. i tilstedeværelse af brandfarlige væsker, gasser eller støv. Oppusteren skaber gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og tilskuere væk, mens du betjener en oppuster. Distractioner kan få dig til at miste kontrollen.

Elektrisk sikkerhed

- Oppusterstik skal matche stikkontakten. Ændre aldrig stikket på nogen måde. Brug ikke nogen adapterstik med jordet oppuster. Uændrede stik og matchende stikkontakter vil reducere risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jodede overflader som rør, radiatorer, serier og køleskabe. Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordbundet.
- Udsæt ikke oppusteren for regn eller våde forhold. Vand, der kommer ind i en oppuster, vil øge risikoen for elektrisk stød.
- Misbrug ikke ledningen. Brug aldrig ledningen til at bære, trække eller trække stikket ud af oppusteren. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadede eller indviklede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Brug en forlængerledning egnet til udendørs brug når du betjener en oppuster udendørs. Brug af en ledning egnet til udendørs brug reducerer risikoen for elektrisk stød.

Personlig sikkerhed

- Vær på vagt, hold øje med, hvad du laver og brug sund fornuft, når du betjener en oppuster. Brug ikke en oppuster, mens du er træt eller under påvirkning af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed under betjening af oppusteren kan medføre alvorlig personskade.
- Brug personlige beskyttelsesudstyr. Brug altid øjenbeskyttelse. Beskyttelsesudstyr som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hårdhat eller høreværn, der anvendes til passende forhold, reducerer personskader.

- Undgå utilsigtet start. Kontrollér, at kontakten er slukket, før du tilslutter strømkilden og/eller batteripakken, henter eller bærer værktøjet. At bære oppusteren med fingeren på kontakten eller energigivende oppuster, der har kontakten tændt, forårsager ulykker.
- Overræk ikke. Hold ordentlig fod og balance til enhver tid. Dette giver bedre kontrol over oppusteren i uventede situationer.
- Klæd dig ordentligt på. Bær ikke løst tøj eller smykker. Hold dit hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst tøj, smykker eller langt hår kan fanges i bevægelige dele.

Brug og pleje af oppuster

- Tvang ikke oppusteren. Brug den korrekte oppuster til din applikation. Den korrekte oppuster vil gøre jobbet bedre og sikrere i den hastighed, den blev designet til.
- Brug ikke oppusteren, hvis kontakten ikke tænder og slukker. Enhver oppuster, der ikke kan styres med kontakten, er farlig og skal repareres.
- Tag stikket ud, og sluk det fra strømkilden fra oppusteren, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer oppusteren. Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for at starte oppusteren ved et uheld.
- Opbevar den inaktive oppuster utilgængeligt for børn, og lad ikke personer, der ikke kender oppusteren eller disse instruktioner, betjene oppusteren. Inflator er farlig i hænderne på utrænede brugere.
- Vedligehold oppusteren. Kontroller for fejljustering eller binding af bevægelige dele, brud på dele og enhver anden tilstand, der kan påvirke oppusterens funktion. Hvis den beskades, skal den repareres inden brug. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt oppuster.

Brug og pleje af batteriværktøj

- Oplad kun med den oplader, der er angivet af fabrikanten. En oplader, der er egnet til én type batteripakke, kan skabe brandrisiko, når den bruges sammen med en anden batteripakke.
- Brug kun oppusteren med specielt udpegede batteripakker. Brug af andre batteripakker kan medføre risiko for skader og brand.
- Når batteripakken ikke er i brug, skal den holdes væk fra andre metalgenstande, såsom papirklip, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan oprette forbindelse fra

en terminal til en anden. Kortlægning af batteriterminalerne sammen kan forårsage forbrændinger eller brand.

- Under misbrug kan væske udstødes fra batteriet; undgå kontakt. Hvis kontakt sker ved et uheld, skylles med vand. Hvis væske kommer i kontakt med øjnene, skal du desuden søge lægehjælp. Væske, der kastes ud af batteriet, kan forårsage irritation eller forbrændinger.

Tjeneste

Få oppusteren tjenestet af en kvalificeret reparatør, der kun anvender identiske reservedele. Dette vil sikre, at sikkerheden af oppusteren opretholdes.

FARE: RISIKO FOR VEJRTRÆKNING.



 **ADVARSEL:** Tryklufte fra din oppuster er ikke sikker til at trække vejret. Indånd aldrig luft fra din oppuster eller fra en åndedrætsanordning, der er tilsluttet oppusteren.

ADVARSEL: RISIKO FOR BRUD.

- For meget lufttryk forårsager en farlig risiko for at sprænge. Kontroller fabrikantens maksimale trykklassificering for genstande, der oppustes.
- Lad ikke oppusteren køre uden opsyn. Det kunne smadre dæk eller andre ting.
- Brug en dækmåler til at kontrollere dækkenes tryk før hver brug og under oppustning af dæk; Se dæksidevæggen og køretojsvejledningen for det korrekte dæktryk.

ADVARSEL: RISIKO FOR USIKKER DRIFT.



- Må ikke ændre eller forsøge at reparere. Bor aldrig ind i, svejse eller foretag ændringer af oppusteren eller dens tilhørende genstande.
- Betjenes kun med det medfølgende tilbehør eller lufthåndteringsdele, der er acceptable for mindst 10 bar. Brug af tilbehør, der ikke anbefales til brug med dette værktøj, kan være farligt.
- Aldrig "hestespil". Højtryksluft er farlig. Ret ikke luftstrømmen mod dig selv eller andre.

ADVARSEL: RISIKO FOR USIKKER DRIFT.

Oppusteren kan blive varm under brug. Lad oppusteren køle af 30 minutter, før den opbevares væk.

ADVARSEL: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD.

Din luftoppuster er drevet af elektricitet. Som enhver anden elektrisk drevet enhed, hvis den ikke bruges korrekt, kan den forårsage elektrisk stød.

ADVARSEL: RISIKO FOR FLYVENDE OBJEKTER.

 **ADVARSEL:** Vær på vagt, hold øje med, hvad du laver og brug sund fornuft, når du betjener en oppuster. Brug ikke en oppuster, mens du er træt eller under påvirkning af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed under betjening af oppusteren kan medføre alvorlig personskade. Peg aldrig nogen dyse eller sprøjte mod nogen del af kroppen eller mod andre mennesker eller dyr.

BESKYTTELSE AF MILJØET

Separat indsamling. Produkter og batterier, der er mærket med dette symbol, må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.



Produkter og batterier indeholder materialer, der kan genvindes eller genbruges, hvilket reducerer efterspørgslen efter råmaterialer. Genbrug venligst elektriske produkter og batterier i henhold til lokale bestemmelser. Yderligere oplysninger findes på www.2helpU.com

YDERLIGERE SIKKERHEDSOPLYSNINGER

 **ADVARSEL:** Brug **ALTID** sikkerhedsbriller. hverdagsbriller er ikke sikkerhedsbriller. Brug også ansigt- eller støvmaske, hvis skæringen er støvet.

 **FORSIGTIGHED:** Når den ikke er i brug, anbring værktøjet på siden på en stabil overflade, hvor det ikke medfører en snuble- eller faldrisiko. Nogle værktøjer med store batteripakker vil stå oprejst på batteripakken, men kan let væltes.

Etiketten på dit værktøj kan indeholde følgende symboler. Symbolerne og deres definitioner er som følger:

Vvolt

Hzhertz

minminutter

— eller DC... jævnstrøm

 Klasse I Byggeri (jordbundet)

.../min.....per minut

BPM beats per minut

IPM..... påvirkninger per minut

RPM..... omdrejninger per minut

sfpmoverfladefødder per minut

SPMslag per minut

Aampere

W watt

 eller AC.....vekselstrøm

 eller AC/DC...vekselstrøm eller jævnstrøm

 Klasse II Byggeri (dobbelt isoleret)

n₀ingen belastningshastighed

nnominel hastighed

jordterminal

sikkerhedsadvarslingssymbol

synlig stråling

brug åndedrætsbeskyttelse

brug øjenbeskyttelse

brug høreværn

læs al dokumentation

stirre ikke på lyskilden

PRODUKTSPECIFIKATIONER

Produktmodel	SXIF0101
Batterikapacitet	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Spænding	12V DC
Nominel indgang	5V 1A
Nominel udgang	5V 1A
Nominel effekt	72W
Maks. tryk	10 Bar
Produktstørrelse	7,6x5,3x17,7cm
Driftstemperatur	-10°C to 45°C

SAMLING OG JUSTERINGER (Fig.A)

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 1 Digital utstilling | 9 Pose |
| 2 Operationskapper | 10 Luftslange |
| 3 Oppbevaring av
klepadapter | 11 USB Type-C
ladningskord |
| 4 LED-lys | 12 Cigarettyser
ledning |
| 5 USB-utgang | 13 Ekstra sikring |
| 6 Type-C ladingport | 14 Ekstra klepadapter
x3 |
| 7 Luftslangeport | |
| 8 12V DC-port | |

SAMLING OG JUSTERINGER

⚠ ADVARSEL: For at reducere risikoen for alvorlig personskade, skal enheden slukkes og afbrydes fra strømkilden, før du foretager justeringer eller fjerner/installerer vedhæftet eller tilbehør.

En utilsigtet opstart kan forårsage skader.

⚠ ADVARSEL: Risiko for usikker drift. Enheden cykler automatisk, når strømmen er tændt. Ved vedligeholdelse kan du blive udsat for spændingskilder, trykluft eller bevægelige dele. Personlige skader kan forekomme. Før du udfører vedligeholdelse eller reparation, skal du frakoble strømkilden fra kompressoren og afløse alt lufttryk.

AT KENDE MINIOPPUSTEREN

LÆS DENNE BRUGERVEJLEDNING OG SIKKERHEDSREGLER, FØR DU BETJENER ENHEDEN. Sammenlign illustrationerne med denne enhed for at gøre dig bekendt med placeringen af forskellige kontrolelementer og justeringer. Gem denne vejledning til fremtidig reference.

INDIKATOR FOR BATTERINIVEAU & INDIKATOR FOR OPLADNINGSBATTERINIVEAU (Fig.B)

- Batteriniveau $\geq 100\%$:
- $75\% > \text{Batteriniveau} \geq 75\%$:
- Batteriniveau $< 25\%$: Skal oplades:

OPLADNING (Fig.B)

Oplad venligst minioppusteren fuldt ud før første brug. Tilslut opladningskablet til en kompatibel 5V USB strømforsyning for at oplade minioppusteren.

Strømbank til elektroniske enheder.

- Oplad enheden indendørs.
- Brug kun den matchende oplader.
- En sikker strømforsyning skal købes separat.

OPLADNINGSTATUS:

$25\% > \text{Batteriniveau}$ blinkende

$75\% > \text{Batteriniveau} \geq 25\%$ blinkende

$99\% > \text{Batteriniveau} \geq 75\%$ blinkende

Batteriniveau = 100% forbliver tændt i 20 sekunder og derefter gå af.

NOTER:

- Minipusteren kan ikke bruges under opladning.
- En sikker og kompatibel strømadapter skal købes separat.

MONTERE/UDSKIFTE ADAPTEREN (fig.D)

Vælg den adapter, der passer bedst til den påtænkte anvendelse.

Skub låget ud af adapterens opbevaringsrum, og tag adapteren ud.

Skrub adapteren helt ind i trykslangen.

BEMÆRK: For standard bildæksventiler (nogle gange også bruges på cykler), kræves ingen adapter.

BETJENING

Start af drift

1. Lad integreret batteri.

BEMÆRK: For bedste praksis skal du oplade oppusteren fuldt ud før hver brug. Langvarig manglende brug kan få den til at løbe tør for strøm.

2. Oplad den med 12V DC køretøjsstik (findes i det nederste opbevaringsrum), forbind den

til dit køretøjs 12V DC tilbehørsstik. Udvid altid 12V DC ledningen fuldt ud før hver brug. Dit køretøjs tilbehørsstik skal være klassificeret til mindst 10A.

TÆND OG SLUK

Tryk længe på knappen "☺" for at tænde eller slukke denne enhed. Når der ikke trykkes på knappen på oppusteren i ca. 2 minutter, slukkes oppusteren automatisk for at bevare batterilevetiden.

TÆND OG SLUK FOR ARBEJDSLYGTEN

Tryk på tænd/sluk lys-knappen for "☺" at gå gennem hvidt lys tændt, rødt lys blinker langsomt, rødt lys blinker hurtigt og lyset slukkes.

BEMÆRK: Kig ikke direkte ind i arbejdslyset; Det kan blinde dig.

FORUDINDSTILL TRYK OG MÅLEENHED

Tryk langt på "☺" for at vælge måleenheden fra psi, bar, kpa og kg/cm². Tryk kort på "+" eller "-" knappen for at forudindstille trykværdien, og vent et par sekunder, når indstillingen er fuldført.

Spænd trykslangen med eller uden adapteren på eller i ventilen. Tryk kort på "☺" for at begynde at oppuste, og enheden stopper med at oppuste automatisk, når det forudindstillede tryk er nået. Det aktuelle tryk i det tilsluttede element vises i den målte værdiindikator.

- A Nuværende dæktryk
- B Batterivisning
- C Måldæktryk
- D LED-lys
- E Nedsæt dæktrykket
- F Mode/tryk enhedsknap
- G Øg dæktrykket
- H PÅ/AV
- I Statuslys
- J Enhetsvisning
- K Tilstand valgt

OPPUSTERING (Fig.E)

Monter den relevante adapter til trykslangen, hvis det er nødvendigt. Hvis det er til stede, fjernes ventildækslet på det emne, der skal oppustes.

REFERENCETABEL FOR TILSTANDSVÆLG OG LUFTRYK

 Bil  Motorcykel  Cykel  Ball  Anvisning

KATEGORI	TYPE	TRYKOMRÅDE
Cykler	30,48 cm, 35,56 cm og 40,64 cm cykeldæk	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	50,8 cm, 55,88 cm og 60,96 cm cykeldæk	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	66,04 cm, 69,85 cm og 73,66 cm mountainbike dæk / elektriske løbehjul dæk	45–65 psi/3.1–4.5 bar
	700c dæk til landevejscyklar	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	700c dæk til racercyklar	120–145 psi/8.3–10 bar
Motorcykler	Dæk til motorcykler eller elektriske scootere	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Biler	Bildæk	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Baller	Basketball	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Fodbold	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Volleyball	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Fodbold	12–14 psi/0.8–1.0 bar

BEMÆRK: Trykområde-værdierne er kun til reference. Se venligst instruktionerne eller anvisningen for den vare, der oppustes.

FEJLFINDING



ADVARSEL: Risiko for usikker operation. Enheden cykler automatisk, når strømmen er tændt. Før serviceenheden afbrydes strømforsyningen til minioppusteren, og lad minioppusteren køle af.

PROBLEM	KORREKTION
Minioppusteren tænder ikke.	1. Kontroller, om luftslangen er taget ud af rummet. Minioppusteren kan kun tændes, når luftslangen fjernes fra rummet. 2. Oplad minioppusteren fuldt ud og tænd den.
oppusteringshastigheden er langsom.	1. Kontroller, om batteristrømmen er tilstrækkelig. 2. Kontroller, om luftslangen lækker. 3. Kontroller, om begge ender af luftslangen er sikkert forbundet. 4. Kontroller, om den oppustede genstand lækker.
Minioppusteren tændes, men pustes ikke op.	1. Kontroller, om batteristrømmen er tilstrækkelig 2. Kontroller, om det aktuelle lufttryk er højere end den forudindstillede værdi.
Det forudindstillede tryk kan ikke øges eller reduceres.	Kontrollér, at luftkompressoren er indstillet til den korrekte pumpetilstand. Manuel tilstand giver dig mulighed for at justere den forudindstillede værdi inden for et område på 0,2–10 bar.
Minioppusteren oppustes normalt, men det viste tryk er nul.	Trykket fra lavtryk oppustelige, herunder balloner, er for lavt til at måle.
Minioppusteren er allerede slukket efter tilslutning af luftslangen til en ventil.	Tryk på start/stop-knappen og hold den nede for at tænde minioppusteren igen.
Luften lækker ud, når luftslangen tilsluttes.	Sørg for, at luftslangen er sikkert tilsluttet.
Batteriniveauindikatoren på skærmen lyser ikke under opladning.	Udskift ladekablet og adapteren med sikre og kompatible, og oplad igen.

OVERBELASTNINGSSIKRING (Fig. F)



ADVARSEL: Brug aldrig en sikring med en højere udløbsstrøm. Ellers udgør det en brandfare!

I tilfælde af overbrug eller fejl vil overbelastningssikringen (b) i cigarettænderstikket (a) gå i stykker for at beskytte enheden. Udskift sikringen efter at have løst årsagen til sikringen udløser.

- Skru spidsen af tænderstikket (a) af, og fjern overbelastningssikringen (b).
- Sæt den nye overbelastningssikring (b) i, og skru spidsen på tænderstikket (a) tilbage.

BEWAHREN SIE ALLE WARNSHINWEISE UND ANWEISUNGEN ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF



GEFAHR: EXPLOSIONS- ODER BRANDGEFAHR



Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unübersichtliche oder unbeleuchtete Bereiche begünstigen Unfälle.
- Betreiben Sie den Luftkompressor nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Der Luftkompressor erzeugt Funken die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, während Sie den Luftkompressor bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

Elektrische Sicherheit

- Die Stecker des Luftkompressors müssen zur Steckdose passen. Modifizieren Sie den Stecker niemals in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit einem geerdetem Luftkompressor. Nicht modifizierte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko von Stromschlägen.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Stromschlagrisiko, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie den Luftkompressor nicht Regen oder Nässe aus. Wenn Wasser in den Luftkompressor eindringt, erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.
- Verwenden Sie das Kabel nicht missbräuchlich. Benutzen Sie niemals das Kabel, um den Luftkompressor zu tragen, zu ziehen oder auszustecken. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Gefahr von Stromschlägen.
- Wenn Sie den Luftkompressor im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.

Persönliche Sicherheit

- Bleiben Sie beim Bedienen des Luftkompressors aufmerksam, passen Sie auf, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand. Benutzen Sie den Luftkompressor nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit während des Betriebs des Luftkompressors kann zu schweren Verletzungen führen.
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz für entsprechende Bedingungen, verringert Personenschäden.
- Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Starten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, es in die Hand nehmen oder tragen. Das Tragen des Luftkompressors mit dem Finger auf dem Schalter oder die Elektrifizierung eines Luftkompressors mit aktiviertem Schalter, kann zu Unfällen führen.
- Greifen Sie nicht zu weit vor. Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Luftkompressors in unerwarteten Situationen.
- Kleiden Sie sich richtig. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von beweglichen Teilen erfasst werden.

Verwendung und Pflege des Luftkompressors

- Setzen Sie den Luftkompressor nicht mit Gewalt ein. Verwenden Sie den passenden Luftkompressor für Ihre Anwendung. Der passende Luftkompressor erledigt die Aufgabe besser und sicherer mit der dafür ausgelegten Geschwindigkeit.
- Verwenden Sie den Luftkompressor nicht, wenn der Schalter ihn nicht ein- und ausschaltet. Jeder Luftkompressor, der nicht per Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Ziehen Sie den Stecker und schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder den Luftkompressor lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko eines versehentlichen Startens des Luftkompressors.

- Bewahren Sie den inaktiven Luftkompressor außerhalb der Reichweite von Kindern auf und erlauben Sie Personen, die mit dem Gerät oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, nicht, den Luftkompressor zu bedienen. Luftkompressoren sind in den Händen ungeschulter Benutzer gefährlich.
- Warten Sie den Luftkompressor. Überprüfen Sie bewegliche Teile auf Fehlausrichtung und Blockaden, Brüche und andere Bedingungen, die den Betrieb des Luftkompressors beeinträchtigen könnten. Lassen Sie den Luftkompressor bei Beschädigung vor dem Gebrauch reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Luftkompressoren verursacht.

Verwendung und Pflege von Akkuwerkzeugen

- Laden Sie nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein für einen bestimmten Akkutyp geeignetes Ladegerät kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen.
- Verwenden Sie den Luftkompressor nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus. Bei Verwendung anderer Akkus besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
- Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben und ähnlichen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Anschlusspol des Akkus zum anderen herstellen können. Ein Kurzschluss der Batteriepole kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
- Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten; Kontakt vermeiden. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser spülen. Wenn Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe auf. Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.

Wartung

Lassen Sie den Luftkompressor von einer qualifizierten Fachperson warten und verwenden Sie ausschließlich identische Ersatzteile. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes gewahrt bleibt.



GEFAHR: GEFAHR FÜR DIE ATMUNG.



WARNUNG: Die Druckluft aus Ihrem Luftkompressor ist nicht zum Atmen geeignet. Atmen Sie niemals Luft aus Ihrem Luftkompressor oder einem an den Luftkompressor angeschlossenen Gerät ein.



WARNUNG: BERSTGEFAHR.



- Zu hoher Luftdruck führt zu gefährlicher Berstgefahr. Überprüfen Sie den vom Hersteller angegebenen maximalen Druck für die aufzublasenden Gegenstände.
- Lassen Sie den Luftkompressor nicht unbeaufsichtigt laufen. Es könnte zum Platzen von Reifen oder anderen Gegenständen kommen.
- Verwenden Sie einen Reifendruckmesser, um den Reifendruck vor jedem Gebrauch und beim Aufpumpen der Reifen zu prüfen. Beachten Sie die Reifenseitenwand sowie das Fahrzeughandbuch für den richtigen Reifendruck.



WARNUNG: GEFAHR DES UNSICHEREN BETRIEBES.



- Modifizieren Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es eigenhändig zu reparieren. Bohren, schweißen und verändern Sie niemals den Luftkompressor und seine Anbauteile.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Zubehör oder mit lufttechnischen Teilen, die für mindestens 10 bar ausgelegt sind. Die Verwendung von Zubehör, das nicht für die Verwendung mit diesem Werkzeug empfohlen ist, kann gefährlich sein.
- "Albern" Sie nicht herum. Hochdruckluft ist gefährlich. Richten Sie den Luftstrom nicht auf sich selbst oder andere.



WARNUNG: GEFAHR DES UNSICHEREN BETRIEBES.



Der Luftkompressor kann während des Betriebs heiß werden. Lassen Sie das Gerät 30 Minuten abkühlen, bevor Sie es verstauen.

⚠️ WARNUNG: STROMSCHLAGEGEFAHR. 
Ihr Luftkompressor wird mit Strom betrieben. Wie jedes andere elektrisch betriebene Gerät kann es bei unsachgemäßer Verwendung einen Stromschlag verursachen.

⚠️ WARNUNG: GEFAHR DURCH FLIEGENDE OBJEKTE. 

⚠️ WARNUNG: Bleiben Sie beim Bedienen von Elektrowerkzeug wachsam, passen Sie auf, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand. Verwenden Sie den Luftkompressor nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit während des Betriebs des Luftkompressors kann zu schweren Verletzungen führen. Richten Sie niemals eine Düse oder ein Sprühgerät auf Körperteile, auf andere Personen oder Tiere.

SCHUTZ DER UMWELT

Getrennte Sammlung. Produkte und Batterien, die mit diesem Symbol  gekennzeichnet sind, dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Produkte und Batterien enthalten Materialien, die wiederverwertet oder recycelt werden können, wodurch der Bedarf an Rohstoffen verringert wird. Bitte recyceln Sie Elektroprodukte und Batterien entsprechend den örtlichen Bestimmungen. Weitere Informationen finden Sie unter www.2helpU.com.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSINFORMATIONEN

⚠️ WARNUNG: Verwenden Sie **IMMER** eine Schutzbrille. Alltagsbrillen sind **KEINE** Schutzbrillen. Tragen Sie außerdem eine Gesichts- oder Staubmaske, wenn der Arbeitsbereich staubig ist.

⚠️ VORSICHT: Legen Sie das Werkzeug bei Nichtgebrauch seitlich auf eine stabile Oberfläche, wo es keine Stolper- oder Sturzgefahr darstellt. Einige Werkzeuge mit großen Akkus stehen zwar aufrecht auf dem Akku, können aber leicht umgestoßen werden.

Das Etikett Ihres Werkzeugs kann die folgenden Symbole enthalten. Die Symbole und ihre Definitionen lauten wie folgt:

V Volt

Hz Hertz

min Minuten

— — — oder DC... Gleichstrom

 Bauklasse I (geerdet)

.../min..... pro Minute

BPM Schläge pro Minute (BPM)

IPM Schläge pro Minute (IPM)

RPM Umdrehungen pro Minute

sfpm Oberflächenfuß pro Minute

SPM Anschläge pro Minute

A Ampere

W Watt

 oder AC..... Wechselstrom

 oder AC/DC... Wechsel- oder Gleichstrom

 Bauklasse II (doppelt isoliert)

n_0 Leerlaufgeschwindigkeit

n Nenngeschwindigkeit

 Erdungsklemme

⚠️ Sicherheitswarnsymbol

 sichtbare Strahlung

 Atemschutz tragen

 Augenschutz tragen

 Gehörschutz tragen

 Lesen Sie die gesamte Dokumentation

 Blicken Sie nicht in die Lichtquelle

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Produktmodell	SXIF0101
Batteriekapazität	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Spannung	12V DC
Nenneingang	5V 1A
Nennausgang	5V 1A
Nennleistung	72W
Maximaler Druck	10 Bar
Produktgröße	7,6x5,3x17,7cm
Betriebstemperatur	-10°C to 45°C

MONTAGE UND EINSTELLUNGEN (Abb. A)

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Elektronisches Display | 9 Tasche |
| 2 Bedienungstasten | 10 Luftschlauch |
| 3 Aufbewahrung des Ventiladapters | 11 USB-Typ-C-Ladekabel |
| 4 LED-Licht | 12 Zigarettanzünderkabel |
| 5 USB-Ausgang | 13 Zusätzliche Sicherung |
| 6 Typ-C-Ladeanschluss | 14 Zusätzlicher Ventiladapters x3 |
| 7 Luftschlauchanschluss | |
| 8 12-V-DC-Anschluss | |

MONTAGE UND EINSTELLUNGEN

⚠️ WARNUNG: Um das Risiko schwerer Verletzungen zu verringern, schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromquelle, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Anbaugeräte und Zubehör entfernen/installieren. Ein versehentliches Starten kann zu Verletzungen führen.

⚠️ WARNUNG: Gefahr des unsicheren Betriebes. Das Gerät schaltet automatisch ein, wenn es eingeschaltet ist. Bei der Durchführung von Wartungsarbeiten können Sie Spannungsquellen, Druckluft oder beweglichen Teilen ausgesetzt sein. Es kann zu Personenschäden kommen. Trennen Sie vor der Durchführung von Wartungs- oder Reparaturarbeiten die Stromquelle vom Kompressor und lassen Sie den gesamten Luftdruck ab.

LERNEN SIE IHREN MINI-LUFTKOMPRESSOR KENNEN

LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN, BEVOR SIE DAS GERÄT IN BETRIEB NEHMEN. Vergleichen Sie die Abbildungen mit Ihrem Gerät, um sich mit der Position der verschiedenen Bedienelemente und Einstellungen vertraut zu machen. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

BATTERIESTANDANZEIGE & LADEBATTERIESTANDANZEIGE (Abb. B)

- Akkustand $\geq 100\%$:
- $75\% > \text{Akkustand} \geq 75\%$:
- Akkustand $< 25\%$: Muss aufgeladen werden:

LADEN (Abb. B)

Bitte laden Sie den Mini-Luftkompressor vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Schließen Sie das Ladekabel an ein kompatibles 5-V-USB-Netzteil an, um den Mini-Luftkompressor aufzuladen.

Powerbank für elektronische Geräte.

- Bitte laden Sie das Gerät im Innenbereich auf.
- Bitte verwenden Sie ausschließlich das passende Ladegerät.
- Ein sicheres und konformes Netzteil muss separat erworben werden.

LADESTATUS:

25 % > Akkustand blinkt

75 % > Akkustand $\geq 75\%$ blinkt

99 % $\geq$ Akkustand $\geq 75\%$ blinkt

Akkustand = 100 % bleibt 20 Sekunden lang eingeschaltet und erlischt dann.

HINWEISE:

- Der Mini-Luftkompressor kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.
- Ein sicheres und konformes Netzteil muss separat erworben werden.

EINBAU/WECHSEL DES ADAPTERS (Abb. D)

Wählen Sie den Adapter aus, der für die beabsichtigte Anwendung am besten geeignet ist. Schieben Sie den Deckel vom Adapter-Aufbewahrungsfach und entnehmen Sie den Adapter. Schrauben Sie den Adapter vollständig in den Druckschlauch ein.

HINWEIS: Für Standard-Autoreifenventile (manchmal auch an Fahrrädern verwendet) ist kein Adapter erforderlich

BETRIEB

Inbetriebnahme

1. Stromversorgung mit integriertem Akku.

HINWEIS: Es wird empfohlen, den Luftkompressor vor jedem Gebrauch vollständig aufzuladen. Bei längerer Nichtbenutzung kann es zu Leistungsverlust kommen.

2. Stromversorgung über den 12-V-DC-

Anschluss (im unteren Staufach). Verbinden Sie ihn mit der 12-V-Gleichstrom-Zubehörsteckdose Ihres Fahrzeugs. Ziehen Sie das 12-V-Gleichstromkabel vor jedem Gebrauch immer vollständig aus. Die Zubehörsteckdose Ihres Fahrzeugs muss für mindestens 10 A ausgelegt sein.

EIN- UND AUSSCHALTEN

Halten Sie die Taste „“ gedrückt, um dieses Gerät ein- oder auszuschalten. Wenn ca. 2 Minuten lang keine Taste am Gerät gedrückt wird, schaltet sich der Luftkompressor automatisch aus, um die Batterie zu schonen.

EIN- UND AUSSCHALTEN DES ARBEITSLICHTS

Drücken Sie die Licht-Ein/Aus-Taste „“, um zwischen weißem Licht, langsam blinkendem roten Licht, schnell blinkendem roten Licht und Licht aus zu wechseln.

HINWEIS: Schauen Sie nicht direkt in das Arbeitslicht; es kann Sie blenden.

VOREINSTELLUNG DES DRUCKS UND DER MASSEINHEIT

Halten Sie „“ gedrückt, um die gewünschte Maßeinheit zwischen psi, bar, kpa und kg/cm² zu wählen. Drücken Sie die Tasten „+“ oder „-“, um den Druckwert einzustellen, und warten Sie einige Sekunden, bis die Einstellung abgeschlossen ist.

AUFBLASEN (Abb. E)

Montieren Sie bei Bedarf den passenden Adapter am Druckschlauch. Entfernen Sie, sofern vorhanden, die Ventilkappe des aufzupumpenden Gegenstandes.

Platzieren Sie den Druckschlauch (mit oder ohne Adapter) fest am bzw. im Ventil. Drücken Sie kurz „“, um mit dem Aufblasen zu beginnen. Das Gerät stoppt das Aufblasen automatisch, sobald der voreingestellte Druck erreicht ist. In der Messwertanzeige erscheint der aktuelle Druck im angeschlossenen Objekt.

- A** Aktueller Reifendruck
- B** Akkuanzeige
- C** Soll-Reifendruck
- D** LED-Licht
- E** Reifendruck verringern
- F** Taste „Modus/Druckeinheit“.
- G** Reifendruck erhöhen
- H** EIN/AUS
- I** Statusleuchte
- J** Einheitenanzeige
- K** ausgewählter Modus

MODUSAUSWAHL UND LUFTDRUCK-REFERENZTABELLE

KATEGORIE	TYP	DRUCKBEREICH
Fahrräder	30,48 cm, 35,56 cm und 40,64 cm Fahrradreifen	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	50,8 cm, 55,88 cm und 60,96 cm Fahrradreifen	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	66,04 cm, 69,85 cm und 73,66 cm Mountainbike Reifen/ Elektorroller Reifen	45–65 psi/3.1–4.5 bar
	700c Rennrad-Drahtreifen	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	700c Rennrad-Schlauchreifen	120–145 psi/8.3–10 bar
Motorräder	Motorrad- oder Elektorrollerreifen	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Autos	Autoreifen	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Bälle	Fußball	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Football	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Volleyball	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Fußball	12–14 psi/0.8–1.0 bar

HINWEIS: Die Druckbereichswerte dienen nur als Referenz. Bitte beachten Sie die Anweisungen oder das Handbuch des aufzublasenden Artikels.

FEHLERBEHEBUNG

WARNUNG: Gefahr des unsicheren Betriebs. Das Gerät aktiviert automatisch, wenn es eingeschaltet ist. Trennen Sie vor der Wartung des Geräts die Stromversorgung zum Mini-Luftkompressor und lassen Sie ihn abkühlen.

PROBLEM	MASSNAHME
Der Mini-Luftkompressor lässt sich nicht einschalten.	1. Überprüfen Sie, ob der Luftschlauch aus seinem Fach entfernt wurde. Der Mini-Luftkompressor kann nur eingeschaltet werden, wenn der Luftschlauch aus seinem Fach entfernt wurde. 2. Laden Sie den Mini-Luftkompressor vollständig auf und schalten Sie ihn ein.
Die Aufblasgeschwindigkeit ist langsam.	1. Prüfen Sie, ob die Batterieleistung ausreichend ist. 2. Prüfen Sie, ob der Luftschlauch undicht ist. 3. Prüfen Sie, ob beide Enden des Luftschlauchs fest angeschlossen sind. 4. Prüfen Sie, ob der aufgepumpte Gegenstand undicht ist.
Der Mini-Luftkompressor schaltet sich ein, bläst aber nicht auf.	1. Prüfen Sie, ob die Batterieleistung ausreichend ist. 2. Prüfen Sie, ob der aktuelle Luftdruck höher ist als der voreingestellte Wert.
Der voreingestellte Druck kann nicht erhöht oder verringert werden.	Stellen Sie sicher, dass der Luftkompressor auf den richtigen Aufblasmodus eingestellt ist. Im manuellen Modus können Sie den voreingestellten Wert in einem Bereich von 0,2–10 bar anpassen.
Der Mini-Luftkompressor bläst normal auf, aber der angezeigte Druck ist Null.	Der Druck von Niederdruck-Aufblasobjekten einschließlich Ballons ist zu gering, um ihn zu messen.
Der Mini-Luftkompressor hat sich ausgeschaltet, nachdem der Luftschlauch an ein Ventil angeschlossen wurde.	Halten Sie die Start-/Stopp-Taste gedrückt, um den Mini-Luftkompressor wieder einzuschalten.
Beim Anschließen des Luftschlauchs entweicht Luft.	Beim Anschließen des Luftschlauchs entweicht Luft. Stellen Sie sicher, dass der Luftschlauch fest angeschlossen ist.
Die Akkustandsanzeige im Display leuchtet während des Ladevorgangs nicht auf.	Ersetzen Sie das Ladekabel und den Adapter durch sichere und vorschriftsmäßige Kabel und laden Sie erneut.

ÜBERLASTSICHERUNG (Abb. F)

WARNUNG: Verwenden Sie niemals eine Sicherung mit einem höheren Auslösestrom. Andernfalls besteht Brandgefahr!

Bei Überbeanspruchung oder Fehlfunktion löst die Überlastsicherung (b) im Zigarettenanzünderstecker (a) aus, um das Gerät zu schützen. Ersetzen Sie die Sicherung, nachdem Sie die Ursache für das Auslösen der Sicherung behoben haben.

- Schrauben Sie die Spitze des Zigarettenanzündersteckers (a) ab und entfernen Sie die Überlastsicherung (b).
- Setzen Sie die neue Überlastsicherung (b) ein und schrauben Sie die Spitze des Zigarettenanzündersteckers (a) wieder fest.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

DANGER: RISK OF EXPLOSION OR FIRE



Work Area Safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate inflator in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Inflator create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating an inflator. Distractions can cause you to lose control.

Electrical Safety

- Inflator plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) inflator. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose inflator to rain or wet conditions. Water entering an inflator will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the inflator. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating an inflator outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

Personal Safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating an inflator. Do not use an inflator while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating inflator may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying inflator with your finger on the switch or energizing inflator that have the switch on invites accidents.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the inflator in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

Inflator Use and Care

- Do not force the inflator. Use the correct inflator for your application. The correct inflator will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the inflator if the switch does not turn it on and off. Any inflator that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug and turn it off from the power source from the inflator before making any adjustments, changing accessories, or storing inflator. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the inflator accidentally.
- Store idle inflator out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the inflator or these instructions to operate the inflator. Inflators are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain inflator. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the inflator operation. If damaged, have the inflator repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained inflator.

Battery Tool Use and Care

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use inflator only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Service

Have the inflator serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the inflator is maintained.

! DANGER: RISK TO BREATHING. 

! WARNING: The compressed air from your inflator is not safe for breathing. Never inhale air from your inflator or from a breathing device connected to the inflator.

! WARNING: RISK OF BURSTING. 

- Too much air pressure causes a hazardous risk of bursting. Check the manufacturer's maximum pressure rating for objects being inflated.
- Do not leave inflator running unattended. It could burst tires or other items.
- Use a tire gauge to check the tires' pressure before each use and while inflating tires; see the tire sidewall and the vehicle manual for the correct tire pressure.

! WARNING: RISK OF UNSAFE OPERATION. 

- Do not modify or attempt to repair. Never drill into, weld, or make any modifications to the inflator or its attachments.
- Operate only with the accessories included or air handling parts acceptable for not less than 10 bar. The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.
- Never "horseplay." High pressure air is dangerous. Don't direct air-flow at yourself or others.

! WARNING: RISK OF UNSAFE OPERATION. 

Inflator can become hot during use. Allow inflator to cool 30 minutes before storing away.

! WARNING: RISK OF ELECTRICAL SHOCK. 

Your air inflator is powered by electricity. Like any other electrically powered device, if it is not used properly it may cause electric shock.

! WARNING: RISK FROM FLYING OBJECTS. 

! WARNING: Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a inflator while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating inflator may result in serious personal injury. Never point any nozzle or sprayer toward any part of the body or at other people or animals.

PROTECTING THE ENVIRONMENT

Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.



Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com

ADDITIONAL SAFETY INFORMATION

⚠ WARNING: ALWAYS use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. Also use face or dust mask if cutting operation is dusty.

⚠ CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with large battery packs will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over.

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

Vvolts

Hzhertz

minminutes

— — — or DC..... direct current

⚡ Class I Construction
(grounded)

.../min.....per minute

BPMbeats per minute

IPM..... impacts per minute

RPM..... revolutions per
minute

sfpnsurface feet per
minute

SPMstrokes per minute

A..... amperes

W..... watts

~ or AC..... alternating current

⎓ or AC/DC alternating or
direct current

◻ Class II
Construction
(double insulated)

n₀no load speed

nrated speed

⏏ earthing terminal

⚠safety alert symbol

⚠visible radiation

☑wear respiratory
protection

☑wear eye
protection

☑wear hearing
protection

📖read all
documentation

⚠do not stare at
light source

PRODUCT SPECIFICATIONS

Product Model	SXIF0101
Battery Capacity	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Voltage	12V DC
Rated Input	5V 1A
Rated Output	5V 1A
Rated Power	72W
Max Pressure	10 Bar
Product Size	7,6x5,3x17,7cm
Operating Temperature	-10°C to 45°C

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS (Fig.A)

- | | |
|-------------------------|-----------------------------|
| 1 Digital display | 9 Bag |
| 2 Operation buttons | 10 Air hose |
| 3 Valve adapter storage | 11 USB Type C charging cord |
| 4 LED light | 12 Cigarette lighter cord |
| 5 USB output | 13 Extra fuse |
| 6 Type-C charging port | 14 Extra valve adapter x3 |
| 7 Air hose port | |
| 8 12V DC port | |

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

⚠ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source before making any adjustments or removing/ installing attachments or accessories.

An accidental start-up can cause injury.

⚠ WARNING: Risk of unsafe operation. Unit cycles automatically when power is on. When performing maintenance, you may be exposed to voltage sources, compressed air, or moving parts. Personal injuries can occur. Before performing any maintenance or repair, disconnect power source from the compressor and bleed off all air pressure.

KNOW THE MINI INFLATOR

READ THIS OWNER'S MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING THE UNIT. Compare the illustrations with This unit to familiarize yourself with the location of various controls and adjustments. Save this manual for future reference.

BATTERY LEVEL INDICATOR & CHARGING BATTERY LEVEL INDICATOR (Fig.B)

- Battery level $\geq 100\%$:
- $75\% > \text{Battery level} \geq 75\%$:
- Battery level $< 25\%$: Needs to be charged:

CHARGING (Fig.B)

Please fully charge the mini inflator before first use. Connect the charging cable to a compatible 5V USB power adapter to charge the mini inflator.

Power bank for electronic devices.

- Please charge the unit indoors.
- Please use the matching charger only.
- A safe and compliant power adapter must be purchased separately.

CHARGING STATUS:

25% $> \text{Battery level}$ blinking
 75% $> \text{Battery level} \geq 25\%$ blinking
 99% $\geq \text{Battery level} \geq 75\%$ blinking
 Battery level = 100% remains on for 20 seconds and then go off.

NOTES:

- The mini inflator cannot be used while charging.
- A safe and compliant power adapter must be purchased separately.

FITTING/CHANGING THE ADAPTER (Fig.D)

Select the adapter best suited to the intended application.

Slide the lid off the adapter storage compartment and remove the adapter.

Screw the adapter fully into the pressure hose.

NOTE: For standard car tire valves (sometimes also used on bikes), no adapter is required.

OPERATION

Starting Operation

1. Powering with integrated battery.

NOTE: For best practices, please fully charge the inflator before each use. Prolonged non-use may make it run out power.

2. Powering with the 12V DC Vehicle

Connector (found in the lower storage compartment), connect it to your vehicle's 12V DC accessory socket. Always fully extend the 12V DC cord before each use. Your vehicle's accessory socket must be rated for at least 10A.

SWITCHING ON AND OFF

Long press the button "⏻" to switch this unit on or off. When no button on the inflator is pressed for approx. 12 minutes, the inflator automatically switches off to preserve battery life.

SWITCHING THE WORKLIGHT ON AND OFF

Press the light on/off button "☼" to cycle through white light on, red light flashing slowly, red light flashing fast and light off.

NOTE: Do not look directly into the work light; it can blind you.

PRESET THE PRESSURE AND THE UNIT OF MEASUREMENT

Long press "⏻" to select the target unit from psi, bar, kpa and kg/cm². short press "+" or "-" button to preset the pressure value, and wait for a few seconds when the setting is completed.

INFLATION (Fig.E)

Fit the appropriate adapter to the pressure hose if required. If present, remove the valve cap on the item to be inflated.

Tighten the pressure hose with or without the adapter on or in the valve. Short press "⏻" to start inflating and the unit will stop inflating automatically once the preset pressure is reached. The current pressure in the connected item appears in the measured value indicator.

- A Current tire pressure
- B Battery display
- C Target tire pressure
- D LED light
- E Decrease tire pressure
- F Mode/pressure unit button
- G Increase tire pressure
- H ON/OFF
- I Status light
- J Unit display
- K Mode selected

MODE SELECTION AND AIR PRESSURE REFERENCE TABLE

 Car  Motorcycle  Bicycle  Ball  Manual

CATEGORY	TYPE	PRESSURE RANGE
Bicycles	30.48cm, 35.56cm and 40.64cm bicycle tires	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	50.8cm, 55.88cm and 60.96cm bicycle tires	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	66.04cm, 69.85cm and 73.66cm mountain bike tires/ electric scooter tires	45–65 psi/3.1–4.5 bar
	700c road bike clincher tires	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	700c road bike tubular tires	120–145 psi/8.3–10 bar
Motorcycles	Motorcycle or electric scooter tires	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Cars	Car tires	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Balls	Basketball	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Football	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Volleyball	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Football	12–14 psi/0.8–1.0 bar

NOTE: The pressure range values are for reference only. Please refer to the instructions or manual of the item being inflated.

TROUBLESHOOTING



WARNING: Risk of Unsafe Operation. Unit cycles automatically when power is on. Before servicing unit disconnect electrical supply to the mini inflator, and allow the mini inflator to cool.

PROBLEM	CORRECTION
The mini inflator does not turn on.	1. Check whether the air hose is removed from its compartment. The mini inflator can be turned on only when the air hose is removed from its compartment. 2. Fully charge the mini inflator and turn it on.
The inflation speed is slow.	1. Check whether the battery power is sufficient. 2. Check whether the air hose is leaking. 3. Check whether both ends of the air hose are securely connected. 4. Check whether the inflated item is leaking.
The mini inflator turns on but does not inflate.	1. Check whether the battery power is sufficient. 2. Check whether the current air pressure is higher than the preset value.
The preset pressure cannot be increased or decreased.	Make sure the air compressor is set to the correct inflation mode. Manual mode allows you to adjust the preset value within a range of 0,2–10 bar.
The mini inflator inflates normally but the displayed pressure is zero.	The pressure of low-pressure inflatables including balloons is too low to measure.
The mini inflator has already turned off after connecting the air hose to a valve.	Press and hold the start/stop button to turn the mini inflator on again.
The air leaks out when connecting the air hose.	Make sure the air hose is securely connected.
The battery level indicator on the display does not light up while charging.	Replace the charging cable and adapter with safe and compliant ones, and charge again.

OVERLOAD FUSE (Fig.F)



WARNING: Never use a fuse with a higher tripping current. Otherwise, this poses a fire hazard!

In the event of overuse or malfunction the overload fuse (b) in the cigarette lighter plug (a) will trip to protect the device. Replace the fuse after resolving the reason for the fuse tripping.

- Unscrew the tip of the cigarette lighter plug (a) and remove the overload fuse (b).
- Insert the new overload fuse (b) and screw the tip of the cigarette lighter plug (a) back on.

GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

PELIGRO: RIESGO DE EXPLOSIÓN O INCENDIO



Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras invitan a accidentes.
- No opere el inflador en atmosferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. El inflador crea chispas que pueden encender polvo o vapores.
- Mantenga alejados a los niños y a los transeúntes mientras opera un inflador. Las distracciones pueden hacer que pierdas el control.

Seguridad Eléctrica

- Los tapones del inflador deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con inflador conectado a tierra. Los enchufes no modificados y los tomacorrientes correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra o conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra o conectado a tierra.
- No exponga el inflador a la lluvia o a condiciones húmedas. La entrada de agua en un inflador aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- No abuse del cable. Nunca use el cable para transportar, tirar o desenchufar el inflador. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando opere un inflador al aire libre, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad personal

- Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere un inflador. No use un inflador mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido mientras se opera el inflador puede resultar en lesiones personales graves.

- Usar equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. El equipo de protección, como la máscara contra el polvo, los zapatos de seguridad antideslizantes, el casco o la protección auditiva utilizados para las condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.
- Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o al paquete de baterías, levantar o transportar la herramienta. Llevar el inflador con el dedo en el interruptor o energizar el inflador que tiene el interruptor encendido invita a los accidentes.
- No se estire demasiado. Mantenga el equilibrio y el equilibrio adecuados en todo momento. Esto permite un mejor control del inflador en situaciones inesperadas.
- Vístase apropiadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

Uso y cuidado del inflador

- No fuerce el inflador. Utilice el inflador correcto para su aplicación. El inflador correcto hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñado.
- No use el inflador si el interruptor no lo enciende y apaga. Cualquier inflador que no se pueda controlar con el interruptor es peligroso y debe repararse.
- Desconecte el enchufe y apáguelo de la fuente de alimentación del inflador antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar el inflador. Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha el inflador accidentalmente.
- Guarde el inflador inactivo fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con el inflador o con estas instrucciones lo operen. Infladores son peligrosos en manos de usuarios no capacitados.
- Mantenga el inflador. Compruebe si hay desalineación o atascamiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento del inflador. Si está dañado, haga reparar el inflador antes de usarlo. Muchos accidentes son causados por un inflador mal mantenido.

Uso y cuidado de la herramienta de batería

- Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador que es adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de baterías.

- Use el inflador solo con paquetes de baterías específicamente designados. El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesiones e incendios.
- Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión de un terminal a otro. Cortocircuitar los terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- En condiciones abusivas, se puede expulsar líquido de la batería; Evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

Servicio

Haga que el inflador sea reparado por una persona de reparación calificada que utilice solo piezas de repuesto idénticas.

Esto garantizará que se mantenga la seguridad del inflador.

DANGER: RISK OF ASPHYXIATION

 **ADVERTENCIA:** El aire comprimido de su inflador no es seguro para respirar. Nunca inhale aire de su inflador o de un dispositivo de respiración conectado al inflador.

ADVERTENCIA: RIESGO DE EXPLOSIÓN

- Demasiada presión de aire provoca un riesgo peligroso de explosión. Verifique la clasificación de presión máxima del fabricante para los objetos que se están inflando.
- No deje el inflador encendido sin supervisión. Podría reventar neumáticos u otros artículos.
- Use un medidor de neumáticos para verificar la presión de los neumáticos antes de cada uso y mientras los infla; Consulte la pared lateral de la llanta y el manual del vehículo para conocer la presión correcta de la llanta.

ADVERTENCIA: RIESGO DE FUNCIONAMIENTO INSEGURO OPERATION.



- No modifique ni intente reparar. Nunca taladre, suelde, ni haga modificaciones en el inflador o sus accesorios.
- Opere solo con los accesorios incluidos o las piezas de manejo de aire aceptables para no menos de 10 bar. El uso de cualquier accesorio no recomendado para su uso con esta herramienta podría ser peligroso.
- Nunca "juguetee" con el equipo. El aire a alta presión es peligroso. No dirija el flujo de aire hacia sí mismo ni hacia los demás.

ADVERTENCIA: RIESGO DE OPERACIÓN PELIGROSA.

El inflador puede calentarse durante el uso. Deje que el inflador se enfríe 30 minutos antes de guardarlo.

ADVERTENCIA: DE DESCARGA ELÉCTRICA

Su inflador de aire funciona con electricidad. Al igual que cualquier otro dispositivo eléctrico, si no se usa correctamente, puede causar una descarga eléctrica.

ADVERTENCIA: RIESGO DE OBJETOS VOLADORES

 **ADVERTENCIA:** Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No use un inflador si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido mientras se opera el inflador puede resultar en lesiones personales graves. Nunca apunte ninguna boquilla o rociador hacia ninguna parte del cuerpo ni hacia otras personas o animales.

Protección del medio ambiente

Recogida selectiva. Los productos y las baterías marcados con este símbolo no se deben tirar con los residuos domésticos normales.

Los productos y las baterías contienen materiales que pueden recuperarse o reciclarse para reducir la demanda de materias primas. Por favor, recicle los productos eléctricos y las baterías de acuerdo con las disposiciones locales. Encontrará más información en www.2helpU.com

Información de seguridad adicional

⚠ ADVERTENCIA: SIEMPRE use gafas de seguridad. Los anteojos de uso diario NO son anteojos de seguridad. También use una máscara facial o antipolvo si la operación de corte es polvorienta.

⚠ CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with large battery packs will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over.

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V	voltios
Hz	hertz
min	minutos
— — — or DC.....	direct current
Ⓜ	Construcción de Clase I (tierra)
... /min.....	por minuto
BPM.....	golpes por minuto
IPM	impactos por minuto
RPM.....	revoluciones por minuto
sfpn	pies de superficie por minuto
SPM.....	pasadas por minuto
A	amperios
W	vatios
~ or AC.....	corriente alterna

~ or AC/DC....	corriente alterna o directa
Ⓜ	Construcción de Clase II (doble aislamiento)
n ₀	velocidad sin carga
n	velocidad nominal
Ⓜ	terminal de conexión a tierra
⚠	símbolo de advertencia de seguridad
⚠	radiación visible
Ⓜ	protección respiratoria
Ⓜ	protección ocular
Ⓜ	protección auditiva
Ⓜ	lea toda la documentación
⚠	no mire directamente a la fuente de luz

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Modelo de producto	SXIF0101
Capacidad de la batería	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Voltaje	12V DC
Entrada nominal	5V 1A
Potencia nominal	5V 1A
Flujo de aire	72W
Presión máxima	10 Bar
Tamaño del producto	7,6x5,3x17,7cm
Temperatura de funcionamiento	-10°C to 45°C

MONTAJE Y AJUSTES (Fig.A)

- 1 Pantalla digital
- 2 Botones de operación
- 3 Almacenamiento del adaptador de válvula
- 4 Luz LED
- 5 Salida USB
- 6 Puerto de carga tipo C
- 7 Puerto de manguera de aire
- 8 Puerto de 12 V CC
- 9 Bolsa
- 10 Manguera de aire de 29cm
- 11 Cable de carga USB tipo C de 1m
- 12 Cable de encendedor de cigarrillos de 3m
- 13 Fusible extra
- 14 Adaptador de válvula adicional x3

MONTAJE Y AJUSTES

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, apague la unidad y desconéctela de la fuente de alimentación antes de realizar cualquier ajuste o quitar/instalar aditamentos o accesorios.

Un arranque accidental puede causar lesiones.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de operación insegura. La unidad se enciende automáticamente cuando está encendida. Al realizar el mantenimiento, puede estar expuesto a fuentes de voltaje, aire comprimido o piezas móviles. Pueden ocurrir lesiones personales. Antes de realizar cualquier mantenimiento o reparación, desconecte la fuente de alimentación del compresor y purgue toda la presión de aire.

Conozca el mini inflador

LEA ESTE MANUAL DEL PROPIETARIO Y LAS REGLAS DE SEGURIDAD ANTES DE OPERAR LA UNIDAD. Compare las ilustraciones con esta unidad para familiarizarse con la ubicación de varios controles y ajustes. Guarde este manual para futuras consultas.

Indicador de nivel de batería y carga

Indicador de nivel de batería (Fig.B)

- Nivel de batería $\geq 100\%$:
- $75\% > \text{Nivel de batería} \geq 75\%$:
- Nivel de batería $< 25\%$: Necesita ser cargado:

Cargando (Fig.B)

Cargue completamente el mini inflador antes del primer uso. Conecte el cable de carga a un adaptador de corriente USB de 5 V compatible para cargar el mini inflador.

Banco de energía para dispositivos electrónicos.

- Cargue la unidad en interiores.
- Utilice únicamente el cargador correspondiente.
- Un adaptador de corriente seguro y compatible debe comprarse por separado.

Estado de carga:

$25\% > \text{Nivel de batería}$ parpadeante

$75\% > \text{Nivel de batería} \geq 25\%$ parpadeante

$99\% \geq \text{Nivel de batería} \geq 75\%$ parpadeante

Nivel de batería = 100% permanece encendido durante 20 segundos y luego se apaga.

Notas:

- El mini inflador no se puede utilizar mientras se carga.
- Un adaptador de corriente seguro y compatible debe comprarse por separado.

Montaje/cambio del adaptador (Fig.D)

Seleccione el adaptador que mejor se adapte a la aplicación prevista.

Deslice la tapa del compartimiento de almacenamiento del adaptador y retire el adaptador. Atornille el adaptador completamente en la manguera de presión.

NOTA: Para las válvulas de neumáticos de automóvil estándar (a veces también se usan en bicicletas), no se requiere adaptador.

OPERACIÓN

Inicio de la operación

1. Alimentación con batería integrada.

NOTA: Para las mejores prácticas, cargue completamente el inflador antes de cada uso. La falta de uso prolongada puede hacer que se quede sin energía.

2. Alimentación con el conector del vehículo de 12 V CC (que se encuentra en el compartimiento de almacenamiento inferior), conéctelo a la toma de accesorios de 12 V CC de su vehículo. Siempre extienda completamente el cable de 12 V CC antes de cada uso. La toma de accesorios de su vehículo debe tener una capacidad nominal de al menos 10 A.

Encendido y apagado

Mantenga presionado el botón "⏻" para encender o apagar esta unidad. Cuando no se presiona ningún botón en el inflador durante aprox. En 2 minutos, el inflador se apaga automáticamente para preservar la vida útil de la batería.

Encender y apagar la luz de trabajo

Presione el botón de encendido / apagado de la luz "☼" para alternar entre la luz blanca encendida, la luz roja parpadeando lentamente, la luz roja parpadeando rápidamente y la luz apagada.

NOTA: No mire directamente a la luz de trabajo; puede cegarle.

Preajuste la presión y la unidad de medida

Mantenga presionado "⏻" para seleccionar la unidad objetivo entre psi, bar, kPa y kg/cm².

Presione brevemente el botón "+" o "-" para preestablecer el valor de presión y espere unos segundos cuando se complete el ajuste.

Inflado (Fig.E)

Coloque el adaptador adecuado en la manguera de presión si es necesario. Si está presente, retire la tapa de la válvula del artículo que se va a inflar.

Apriete la manguera de presión con o sin el adaptador en la válvula. Presione brevemente "⏻" para comenzar a inflar y la unidad dejará de inflarse automáticamente una vez que se alcance la presión preestablecida. La presión actual en el elemento conectado aparece en el indicador de valor medido.

- A** Presión actual de los neumáticos
- B** Pantalla de la batería
- C** Presión de los neumáticos objetivo
- D** Luz LED
- E** Disminuya la presión de los neumáticos
- F** Botón de modo / unidad de presión
- G** Aumentar la presión de los neumáticos
- H** ENCENDIDO/APAGADO
- I** Luz de estado
- J** Pantalla de la unidad
- K** Modo seleccionado

Selección de modo y tabla de referencia de presión de aire

 Coche  Motocicleta  Bicicleta  Pelota  Personalizado

Categoría	Tipo	Rango de presión recomendado
Bicicleta	Neumáticos para bicicleta de 30.48cm, 35.56cm and 40.64cm	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	Neumáticos para bicicleta de 50.8cm, 55.88cm and 60.96cm	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	Neumáticos para bicicletas de montaña de 66.04cm, 69.85cm and 73.66cm	45–65 psi/3.1–4.5 bar
	Neumáticos de alambre de bicicleta de carretera de 700c	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	Neumáticos tubulares de bicicleta de carretera de 700c	120–145 psi/8.3–10 bar
Motocicleta	Neumáticos de motocicleta o patinete eléctrico	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Coche	Llantas de auto	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Pelota	Baloncesto	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Fútbol	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Voleibol	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Fútbol	12–14 psi/0.8–1.0 bar

NOTA: Los valores del rango de presión son solo de referencia. Consulte las instrucciones o el manual del artículo que se está inflando.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

! ADVERTENCIA: Riesgo de operación insegura. La unidad se enciende automáticamente cuando está encendida. Antes de reparar la unidad, desconecte el suministro eléctrico al mini inflador y deje que el mini inflador se enfríe.

PROBLEMA	CORRECCIÓN
El mini inflador no se enciende.	1. Compruebe si la manguera de aire está extraída de su compartimento. El mini inflador se puede encender solo cuando se retira la manguera de aire de su compartimento. 2. Cargue completamente el mini inflador y enciéndalo.
La velocidad de inflado es lenta.	1. Compruebe si la energía de la batería es suficiente. 2. Compruebe si la manguera de aire tiene fugas. 3. Compruebe si ambos extremos de la manguera de aire están bien conectados. 4. Compruebe si el artículo inflado tiene fugas.
El mini inflador se enciende, pero no se infla.	1. Compruebe si la energía de la batería es suficiente. 2. Compruebe si la presión de aire actual es superior al valor preestablecido.
La presión preestablecida no se puede aumentar ni disminuir.	Asegúrese de que el compresor de aire esté configurado en el modo de inflado correcto. El modo manual le permite ajustar el valor preestablecido dentro de un rango de 0,2 a 10 bar.
El mini inflador se infla normalmente, pero la presión mostrada es cero.	La presión de los inflables de baja presión, incluidos los globos, es demasiado baja para medirla.
El mini inflador ya se ha apagado después de conectar la manguera de aire a una válvula.	Mantenga presionado el botón de inicio / parada para volver a encender el mini inflador.
El aire se escapa al conectar la manguera de aire.	Asegúrese de que la manguera de aire esté bien conectada.
El indicador de nivel de batería en la pantalla no se enciende durante la carga.	Reemplace el cable de carga y el adaptador por otros seguros y compatibles, y cargue nuevamente.

FUSIBLE DE SOBRECARGA (Fig.F)

! ADVERTENCIA: Nunca utilice un fusible con una corriente de disparo superior. ¡De lo contrario existe peligro de incendio!

En caso de uso excesivo o mal funcionamiento, el fusible de sobrecarga (b) en el enchufe del encendedor (a) se dispondrá para proteger el dispositivo. Reemplace el fusible después de resolver el motivo por el cual se disparó.

- Desenrosque la punta del enchufe del encendedor (a) y retire el fusible de sobrecarga (b).
- Inserte el nuevo fusible de sobrecarga (b) y vuelva a atornillar la punta del enchufe del encendedor (a).

CONSERVER TOUS LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

DANGER : RISQUE D'EXPLOSION OU D'INCENDIE

Sécurité sur le lieu de travail

- Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.
- Ne pas utiliser le gonfleur dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Le gonfleur crée des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- Tenez les enfants et les passants à l'écart lorsque vous utilisez un gonfleur. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

Sécurité électrique

- Les bouchons des gonfleurs doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec un gonfleur mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant adaptées réduisent le risque de choc électrique.
- Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque d'électrocution est accru si votre corps est relié à la terre.
- Ne pas exposer le gonfleur à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau dans un gonfleur augmente le risque d'électrocution.
- N'abusez pas du cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher le gonfleur. Tenir le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- Lorsque vous utilisez un gonfleur à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à cet usage. L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque d'électrocution.

Sécurité personnelle

- Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un gonfleur. N'utilisez pas un gonfleur si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation du gonfleur peut entraîner des blessures graves.

- Utiliser des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. Les équipements de protection tels que le masque antipoussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, le casque ou les protections auditives utilisés dans des conditions appropriées réduiront les blessures.
- Empêcher tout démarrage involontaire. S'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou le bloc-batterie, de prendre ou de transporter l'outil. Porter un gonfleur avec le doigt sur l'interrupteur ou alimenter un gonfleur dont l'interrupteur est en position marche invite aux accidents.
- Ne pas dépasser les limites. Gardez toujours une bonne assise et un bon équilibre. Cela permet de mieux contrôler le gonfleur dans des situations inattendues.
- S'habiller correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.

Utilisation et entretien du gonfleur

- Ne pas forcer le gonfleur. Utilisez le gonfleur adapté à votre application. Le bon gonfleur fera le travail mieux et de manière plus sûre au taux pour lequel il a été conçu.
- Ne pas utiliser le gonfleur si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter. Tout gonfleur qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la fiche et coupez la source d'alimentation du gonfleur avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoire ou de ranger le gonfleur. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel du gonfleur.
- Conservez le gonfleur à vide hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes ne connaissant pas le gonfleur ou ces instructions d'utiliser le gonfleur. Les gonfleurs sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- Entretien du gonfleur. Vérifier que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées, que les pièces ne sont pas cassées et qu'il n'y a pas d'autres problèmes susceptibles d'affecter le fonctionnement du gonfleur. S'il est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par un gonfleur mal entretenu.

Utilisation et entretien des outils à batterie

- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de batterie.
- N'utiliser le gonfleur qu'avec les blocs-batteries spécifiquement prévus à cet effet. L'utilisation de tout autre bloc-batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la des autres objets métalliques, tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques, qui peuvent se connecter d'une borne à l'autre. La mise en court-circuit des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consulter immédiatement un médecin.
Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

Service

Faites réparer le gonfleur par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.

Cela permet de garantir la sécurité du gonfleur.

DANGER : RISQUE D'ASPHYXIE



 **AVERTISSEMENT** : L'air comprimé de votre gonfleur est impropre à la respiration. N'inhaliez jamais l'air de votre gonfleur ou d'un appareil respiratoire connecté au gonfleur.

AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉCLATEMENT



- Une pression d'air trop élevée entraîne un risque d'éclatement. Vérifiez la pression maximale indiquée par le fabricant pour les objets à gonfler.
- Ne laissez pas le gonfleur fonctionner sans surveillance. Il pourrait faire éclater les pneus ou d'autres objets.
- Utilisez un manomètre pour vérifier la pression des pneus avant chaque utilisation et lorsque vous gonflez les pneus ; consultez le flanc du pneu et le manuel du véhicule pour connaître la pression correcte des pneus.

AVERTISSEMENT : RISQUE D'OPÉRATION DANGEREUSE



- Ne pas modifier ou tenter de réparer. Ne jamais percer, souder ou modifier le gonfleur ou ses accessoires.
- N'utiliser que les accessoires fournis ou des pièces de traitement de l'air acceptables pour au moins 10 bar. L'utilisation de tout accessoire non recommandé pour cet outil peut être dangereuse.
- Ne jamais "jouer au chat et à la souris". L'air à haute pression est dangereux. Ne dirigez pas le flux d'air vers vous ou vers d'autres personnes.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE FONCTIONNEMENT DANGEREUX.



Le gonfleur peut devenir chaud pendant l'utilisation. Laisser le gonfleur refroidir 30 minutes avant de le ranger.

AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉLECTROCUTION



Votre gonfleur d'air est alimenté par l'électricité. Comme tout autre appareil fonctionnant à l'électricité, il peut provoquer une électrocution s'il n'est pas utilisé correctement.

AVERTISSEMENT : RISQUE D'OBJETS VOLANTS



 **AVERTISSEMENT** : Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un gonfleur si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation du gonfleur peut entraîner des blessures graves. Ne jamais diriger une buse ou un pulvérisateur vers une partie du corps ou vers d'autres personnes ou animaux.

Protection de l'environnement



Les produits et les batteries marquées par ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les produits et les batteries contiennent des matériaux pouvant être récupérés ou recyclés, réduisant ainsi la demande de matières premières. Veuillez recycler les produits électriques et les batteries conformément aux dispositions locales. De plus amples informations sont disponibles sur www.2helpU.com

Informations supplémentaires sur la sécurité

⚠ **AVERTISSEMENT** : Utilisez **TOUJOURS** des lunettes de sécurité.

Les lunettes ordinaires ne sont **PAS** des lunettes de sécurité. Utilisez également un masque facial ou un masque anti-poussière si l'opération de coupe est poussiéreuse.

⚠ **ATTENTION** : Lorsque vous n'utilisez pas l'outil, placez-le sur le côté sur une surface stable où il ne risque pas de vous faire trébucher ou de tomber. Certains outils dotés d'une batterie de grande taille tiennent debout sur la batterie, mais peuvent être facilement renversés.

L'étiquette de votre outil peut comporter les symboles suivants. Les symboles et leurs définitions sont les suivants :

V volts

Hz hertz

min minutes

— or DC..... courant continu

 fabrication classe I
(mis à la terre)

.../min..... par minute

BPM..... battements par
minute

IPM..... impacts par minute

RPM..... révolutions par
minute

sfpm..... pieds linéaires par
minute (plpm)

SPM (FPM)..... fréquence par
minute

A..... ampères

W..... watts

 or AC..... courant alternatif

 or AC/DC.... courant alternatif
ou continu

 fabrication classe II
(double isolation)

n_0 vitesse à vide

n vitesse nominale

 borne de terre

⚠ symbole
d'avertissement

 radiation visible

 protection
respiratoire

 protection oculaire

 protection auditive

 lire toute la
documentation

 do not stare at
light source

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Modèle de produit	SXIF0101
Capacité de la batterie	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Tension	12V DC
Entrée nominale	5V 1A
Sortie nominale	5V 1A
Puissance nominale	72W
Pression maximale	10 Bar
Taille du produit	7,6x5,3x17,7cm
Température de fonctionnement	-10°C to 45°C

ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS (Fig.A)

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1 Affichage numérique | 9 Sac |
| 2 Boutons de commande | 10 Tuyau d'air de 29cm |
| 3 Stockage de l'adaptateur de valve | 11 Cordon de charge |
| 4 Lumière LED | 12 USB de type C de 1m |
| 5 Sortie USB | 13 Cordon allume-cigarette de 3m |
| 6 Port de charge de type C | 14 Fusible supplémentaire |
| 7 Orifice du tuyau d'air | 15 Adaptateur de valve supplémentaire x3 |
| 8 Port 12V DC | |

ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'appareil et débranchez-le de la source d'alimentation avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de fonctionnement dangereux. L'appareil effectue des cycles automatiques lorsqu'il est sous tension. Lors de l'entretien, vous pouvez être exposé à des sources de tension, à de l'air comprimé ou à des pièces en mouvement. Des blessures peuvent survenir. Avant toute opération d'entretien ou de réparation, débranchez la source d'alimentation du compresseur et purgez toute la pression d'air.

Connaître le mini gonfleur

LISEZ CE MANUEL D'UTILISATION ET LES RÈGLES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER L'APPAREIL. Comparez les illustrations avec l'appareil pour vous familiariser avec l'emplacement des différentes commandes et des réglages. Conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Indicateur de niveau de batterie et chargement Indicateur de niveau de batterie (Fig.B)

- Niveau de batterie $\geq 100\%$:
- $75\% > \text{Niveau de batterie} \geq 75\%$:
- Niveau de batterie $< 25\%$: Doit être rechargé:

Charge (Fig.B)

Veillez charger complètement le mini gonfleur avant la première utilisation. Connectez le câble de charge à un adaptateur d'alimentation USB 5V compatible pour charger le mini gonfleur. Banque d'alimentation pour appareils électroniques.

- Veuillez charger l'appareil à l'intérieur.
- N'utilisez que le chargeur correspondant.
- Un adaptateur électrique sûr et conforme doit être acheté séparément.

État de charge :

$25\% > \text{Niveau de batterie}$ clignotant
 $75\% > \text{Niveau de batterie} \geq 25\%$ clignotant
 $99\% > \text{Niveau de batterie} \geq 75\%$ clignotant
 Niveau de batterie = 100% reste allumé pendant 20 secondes puis s'éteint.

Notes :

- Le mini gonfleur ne peut pas être utilisé lorsqu'il est en charge.
- Un adaptateur électrique sûr et conforme doit être acheté séparément.

APPLICATION PRÉVUE (Fig.D)

Sélectionnez l'adaptateur le mieux adapté à l'application prévue.

Faites glisser le couvercle du compartiment de stockage de l'adaptateur et retirez l'adaptateur. Visser l'adaptateur à fond dans le tuyau de pression.

REMARQUE : Pour les valves de pneus de voiture standard (parfois également utilisées sur les vélos), aucun adaptateur n'est nécessaire.

FONCTIONNEMENT

Démarrage de l'opération

1. Alimentation par batterie intégrée.

REMARQUE : Pour une meilleure pratique, veuillez charger complètement le gonfleur avant chaque utilisation. Une nonutilisation prolongée peut entraîner une panne d'électricité.

2. Alimentation à l'aide du connecteur

12V DC pour véhicule (situé dans le

compartiment de rangement inférieur), connectez-le à la prise d'accessoires 12V DC de votre véhicule. Déployez toujours complètement le cordon d'alimentation 12V DC avant chaque utilisation. La prise d'accessoires de votre véhicule doit avoir une capacité d'au moins 10A.

Mise en marche et arrêt

Appuyez longuement sur le bouton "⏻" pour allumer ou éteindre l'appareil. Si aucune touche du gonfleur n'est appuyée pendant environ 2 minutes, le gonfleur s'éteint automatiquement pour préserver la durée de vie de la batterie.

Allumer et éteindre le projecteur de travail

Appuyez sur le bouton d'allumage/extinction de la lumière "☀️" pour faire défiler la lumière blanche allumée, la lumière rouge clignotant lentement, la lumière rouge clignotant rapidement et la lumière éteinte.

REMARQUE : Ne regardez pas directement la lampe de travail, car elle peut vous aveugler.

Prérégler la pression et de l'unité de mesure

Appuyez longuement sur "↺" pour sélectionner l'unité cible parmi psi, bar, kPa et kg/cm².

Appuyez brièvement sur le bouton "+" ou "-" pour prérégler la valeur de la pression, et attendez quelques secondes lorsque le réglage est terminé.

Gonflage (Fig.E)

Monter l'adaptateur approprié sur le tuyau de pression si nécessaire. Le cas échéant, retirez le capuchon de la valve de l'article à gonfler.

Serrez le tuyau de pression avec ou sans l'adaptateur sur ou dans la valve. Appuyez brièvement sur "⏻" pour commencer le gonflage et l'appareil s'arrêtera automatiquement une fois que la pression prérégulée sera atteinte. La pression actuelle de l'élément connecté apparaît dans l'indicateur de valeur mesurée.

- A Pression actuelle des pneus
- B Affichage de la batterie
- C Pression cible des pneus
- D Lumière LED
- E Diminuer la pression des pneus
- F Bouton mode / unité de pression
- G Augmenter la pression des pneus
- H ON/OFF
- I Voyant d'état
- J Affichage de l'unité
- K Mode sélectionné

Tableau de sélection des modes et de référence des pressions d'air

 Voiture  Motocyclette  Bicyclette  Ballon  Sur mesure

Catégorie	Type	Plage de pression recommandée
Bicyclette	Pneus de velo de 30.48cm, 35.56cm and 40.64cm	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	Pneus de velo de 50.8cm, 55.88cm and 60.96cm	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	Pneus de velo de montagne 66.04cm, 69.85cm and 73.66cm	45–65 psi/3.1–4.5 bar
	Pneus a triangles pour vlo de routee 700c	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	Pneus a triangles pour vlo de route 700c	120–145 psi/8.3–10 bar
Motocyclette	Pneus de moto ou de scooter électrique	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Voiture	Pneus de voit	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Ballon	Basket-ball	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Football	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Volley-ball	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Football	12–14 psi/0.8–1.0 bar

REMARQUE : Les valeurs de la plage de pression sont données à titre indicatif. Veuillez-vous référer aux instructions ou au manuel de l'article concerné.

DÉPANNAGE

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de fonctionnement dangereux. L'appareil se met en marche automatiquement lorsqu'il est sous tension. Avant de procéder à l'entretien de l'appareil, débranchez l'alimentation électrique du mini gonfleur et laissez-le refroidir.

PROBLÈME	CORRECTION
Le mini gonfleur ne s'allume pas.	1. Vérifier si le tuyau d'air est retiré de son compartiment. Le mini gonfleur ne peut être mis en marche que lorsque le tuyau d'air est retiré de son compartiment. 2. Chargez complètement le mini gonfleur et mettez-le en marche.
La vitesse de gonflage est lente.	1. Vérifier si la puissance de la batterie est suffisante. 2. Vérifier si le tuyau d'air fuit. 3. Vérifiez que les deux extrémités du tuyau d'air sont bien raccordées. 4. Vérifier si l'article gonflé fuit.
Le mini gonfleur se met en marche mais ne gonfle pas.	1. Vérifier si la puissance de la batterie est suffisante. 2. Vérifier si la pression d'air actuelle est supérieure à la valeur préréglée.
La pression préréglée ne peut être ni augmentée ni diminuée.	Assurez-vous que le compresseur d'air est réglé sur le mode de gonflage correct. Le mode manuel vous permet d'ajuster la valeur préréglée dans une fourchette de 0,2 à 10 bar.
Le mini gonfleur se gonfle normalement mais la pression affichée est nulle.	La pression des objets gonflables à basse pression, y compris les ballons, est trop faible pour être mesurée.
Le mini gonfleur s'est déjà éteint après avoir connecté le tuyau d'air à une valve.	Appuyez sur le bouton start/stop et maintenez-le enfoncé pour remettre le mini gonfleur en marche.
L'air s'échappe lors du raccordement du tuyau d'air.	Assurez-vous que le tuyau d'air est bien branché.
L'indicateur de niveau de batterie sur l'écran ne s'allume pas pendant la charge.	Remplacez le câble de chargement et l'adaptateur par des câbles sûrs et conformes, et rechargez à nouveau.

Fusible de surcharge (Fig.F)

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais de fusible avec un courant de déclenchement plus élevé. Sinon, cela présente un risque d'incendie !

En cas de surutilisation ou de dysfonctionnement, le fusible de surcharge (b) dans la fiche allume-cigare (a) se déclenchera pour protéger l'appareil. Remplacez le fusible après avoir résolu la raison du déclenchement du fusible.

- Dévissez l'extrémité de la fiche allume-cigare (a) et retirez le fusible de surcharge (b) .
- Insérez le nouveau fusible de surcharge (b) et revissez l'extrémité de la fiche allume-cigare (a) .

SALVARE TUTTE LE AVVERTENZE E ISTRUZIONI PER FUTURO RIFERIMENTO

PERICOLO: RISCHIO DELL'ESPLOSIONE O DELL'INCENDIO

Sicurezza Dell'area Di Lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree disordinate o buie portano agli incidenti.
- Non utilizzare il gonfiatore in atmosfere esplosive, come quelle in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere. Il gonfiatore crea scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
- Mantenere i bambini e gli astanti lontani durante l'utilizzo di un gonfiatore. Le distrazioni possono portare alla perdita di controllo.

Sicurezza Elettrica

- La spina del gonfiatore devono corrispondere alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare le spine d'adattamento con il gonfiatore a terra. Le spine non modificate e le prese corrispondenti abatteranno il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra, come tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi. C'è un rischio maggiore di scosse elettriche se il corpo è messo a terra.
- Non esporre il gonfiatore alle condizioni piovose o umide. La penetrazione d'acqua in un gonfiatore aumenterà il rischio di folgorazione.
- Non abusare il cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare il gonfiatore. Mantenere il cavo lontano dalle fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento. Cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Quando si utilizza il gonfiatore all'aperto, utilizzare un cavo di prolunga idoneo per l'uso da esterni. L'uso di un cavo adatto all'uso all'aperto riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza Personale

- Stare vigile, osservare cosa si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza il gonfiatore. Non utilizzare un gonfiatore quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o medicinali. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo del gonfiatore può provocare gravi lesioni personali.
- Usare i dispositivi protettivi personali. Indossare

sempre una protezione per gli occhi. Dispositivi protettivi come mascherina, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto, cuffia per certe condizioni riducono le ferite personali.

- Prevenire l'avviamento involontario. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di collegarlo alla fonte di alimentazione e/o al pacco batteria prendendo o trasportando l'utensile. Portare il gonfiatore con il dito sull'interruttore o energizzarlo con l'interruttore inserito può causare gli incidenti.
- Non sporgersi. Mantenere sempre la posizione giusta e l'equilibrio. Ciò consente un migliore controllo del gonfiatore in situazioni impreviste.
- Vestirsi correttamente. Non indossare i vestiti o gioielli svolazzanti. Mantenere i Suoi capelli, vestiti e guanti lontani dalle parti in movimento. Vestiti, gioielli svolazzanti o capelli lunghi saranno impigliati nelle parti in movimento.

Uso E Cura Del Gonfiatore

- Non forzare il gonfiatore. Utilizzare il corretto gonfiatore per la propria applicazione. Il corretto gonfiatore funzionerà in modo ottimale e più sicuro al regime per cui è stato progettato.
- Non utilizzare la macchina se l'interruttore non lo accende o spegne. Qualsiasi gonfiatore che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e viene riparato.
- Togliere la spina e scollegare l'alimentatore dal gonfiatore prima di regolare, modificare gli accessori o conservare il gonfiatore. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviare involontariamente il gonfiatore.
- Conservare il gonfiatore inattivo fuori dalla portata dei bambini e vietare a coloro che non familiarizzano con il gonfiatore o tali istruzioni di utilizzare il gonfiatore, in quanto l'ultimo è pericoloso nelle mani dell'utente non addestrato.
- Manutenzione del gonfiatore. Verificare il disallineamento o l'inceppamento delle parti in movimento, la rottura delle parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento del gonfiatore. In caso di danni, riparare il gonfiatore prima dell'utilizzo. Tanti incidenti sono causati dalla scarsa manutenzione del gonfiatore.

Uso E Cura Dell'utensile A Batteria

- Ricaricare soltanto con il caricabatterie specificato

dal costruttore. Un caricabatterie che è idoneo per un tipo di pacco batteria creerebbe un rischio di fuoco quando usato con un altro pacco batteria.

- Utilizzare il gonfiatore solo con il pacco batteria designato ad hoc. Utilizzo di un altro pacco batteria causerebbe il rischio di lesione e incendio.
- Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano dagli altri oggetti metallici come graffetta, moneta, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici, che possono realizzare la connessione da un terminale all'altro. Abbreviare i terminali di batteria insieme causerebbe l'ustione o l'incendio.
- Nelle condizioni abusive, il liquido sarebbe espulso dalla batteria; evitare il contatto. Se il contatto succede incidentalmente, sciacquare con acqua. Se il liquido contatta gli occhi, ricorrere inoltre all'assistenza medica. Il liquido espulso dalla batteria causerebbe l'irritazione o l'ustione.

Manutenzione

Affidare la manutenzione del gonfiatore ad un qualificato addetto alla riparazione usando soltanto le parti di ricambio identiche. Ciò assicurerà di mantenere la sicurezza del gonfiatore.

PERICOLO: RISCHIO DI RESPIRAZIONE.



 **AVVERTENZA:** L'aria compressa proveniente dal gonfiatore non è sicura per la respirazione. Non inalare mai l'aria dal gonfiatore o da un dispositivo di respirazione collegato al gonfiatore.

AVVERTENZA: RISCHIO DI SCOPPIO.



- Una pressione eccessiva dell'aria comporta un rischio di scoppio. Controllare la pressione massima nominale indicata dal produttore per gli oggetti gonfiati.
- Non far funzionare il gonfiatore incustodito, in quanto potrebbero scoppiare pneumatici o altri oggetti.
- Utilizzare un manometro per controllare la
- pressione degli pneumatici prima di ogni utilizzo e durante il gonfiaggio degli pneumatici; consultare il fianco del pneumatico e il manuale del veicolo per la corretta pressione dei pneumatici.

AVVERTENZA: RISCHIO DI OPERAZIONE INSICURA.



- Non modificare né tentare di riparare. Non forare, saldare o modificare il gonfiatore od i suoi accessori.
- Utilizzare solo con gli accessori inclusi o con le parti di trattamento dell'aria accettabili per non meno di 10 bar. L'uso di qualsiasi accessorio sconsigliato per questo utensile potrebbe essere pericoloso.
- Non "giocare" mai. L'aria ad alta pressione è pericolosa. Non dirigere il flusso d'aria verso sé o gli altri.

AVVERTENZA: RISCHIO DI OPERAZIONE INSICURA.



Il gonfiatore può surriscaldarsi durante l'uso. Far raffreddarsi il gonfiatore per 30 minuti prima della conservazione.

AVVERTENZA: RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA.



Il gonfiatore d'aria è elettrico. Come ogni altro dispositivo elettrico, l'utilizzo scorretto potrebbe causare la scossa elettrica.

AVVERTENZA: RISCHIO DI OGGETTI VOLANTI.



 **AVVERTENZA:** Stare vigile, osservare cosa si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza un utensile elettrico. Non utilizzare un gonfiatore quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o medicinali. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo del gonfiatore può provocare gravi lesioni personali. Non puntare mai l'ugello o lo spruzzatore verso qualsiasi parte del corpo o verso altre persone o animali.

TUTELA DELL'AMBIENTE

Raccolta differenziata. I prodotti e le batterie che recano questo simbolo non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici.



I prodotti e le batterie contengono materiali recuperabili o riciclabili, per ridurre la domanda di materie prime. Riciclare i prodotti elettrici e le batterie rispettando le disposizioni locali vigenti. Ulteriori informazioni sono disponibili all'indirizzo www.2helpU.com

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE DI SICUREZZA

⚠ AVVERTENZA: Utilizzare **SEMPRE** occhiali di sicurezza. Gli occhiali ordinari **NON** sono occhiali di sicurezza. Indossare una maschera facciale o antipolvere in caso dell'operazione di taglio polverosa.

⚠ PRECAUZIONE: Quando non in uso, posizionare l'utensile su un lato DELLA superficie stabile dove sono impossibili inciampi o cadute. Alcuni utensili con pacco batteria di grandi dimensioni rimarranno in verticale sul pacco batteria ma tendono a rovesciarsi.

L'etichetta sull'utensile può includere i seguenti simboli. I simboli e le loro definizioni sono come seguente:

V voltaggio

Hz hertz

min minuti

— — — oppure CC Corrente costante

⚡ Costruzione di Classe
I (con messa a terra)

.../min..... al minuto

BPM..... Battiti al minuto

IPM..... Impatti al minuto

RPM..... Rivoluzioni al minuto

sfpm Piedi di superficie al
minuto

SPM Colpi al minuto

A Ampere

W Watt

~ oppure CA Corrente alternata

⎓ oppure CA/CC Corrente alternata o
continua

⏏ Costruzione di Classe
II (doppio isolamento)

n_0 Velocità senza carico

n Velocità nominale

⊕ Terminale di terra

⚠ Simbolo dell'allarme
di sicurezza

☠ Radiazione visibile

☞ Indossare la protezione
respiratoria

👁 Indossare la protezione
oculare

👂 Indossare la protezione
per l'udito.

📖 Leggere tutta la
documentazione

⚠ Non fissare l'occhiata
alla fonte di luce

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Modello di prodotto	SXIF0101
Capacità della batteria	11,1 V/2 Ah (22,2 Wh)
Tensione	12V CC
Ingresso nominale	5V 1A
Uscita nominale	5V 1A
Potenza nominale	72W
Pressione massima	10 Bar
Dimensione Prodotto	7,6x5,3x17,7cm
Temperatura Operativa	-10°C a 45°C

ASSEMBLAGGIO E REGOLAZIONI (Fig.A)

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1 Display digitale | 9 Sacco |
| 2 Pulsanti operativi | 10 Tubo dell'aria |
| 3 Vano dell'adattatore della valvola | 11 Cavo di ricarica USB Type C |
| 4 Luce LED | 12 Cavo accendisigari Fusibile aggiuntivo |
| 5 Uscita USB | 13 Adattatore per valvola aggiuntiva |
| 6 Porta di ricarica Type-C | 14 x3 |
| 7 Porta del tubo dell'aria | |
| 8 Porta 12V CC | |

ASSEMBLAGGIO E REGOLAZIONI

⚠ AVVERTENZA: Al fine di ridurre il rischio di severa lesione personale, spegnere l'unità e scollegarla dall'alimentazione prima di qualsiasi regolazione o rimozione/installazione degli accessori.

Un avviamento incidentale può causare lesioni.

⚠ AVVERTENZA: Rischio di funzionamento non sicuro. L'unità esegue il ciclo automaticamente quando è accesa. Durante gli interventi di manutenzione, si potrebbe essere esposti alle fonti di tensione, aria compressa o alle parti in movimento. Possono verificarsi lesioni personali. Prima di eseguire qualsiasi manutenzione o riparazione, scollegare l'alimentazione dal compressore e scaricare tutta la pressione dell'aria.

CONOSCERE IL MINI GONFIATORE

LEGGERE IL MANUALE DELL'UTENTE E LE REGOLE DI SICUREZZA PRIMA DI UTILIZZARE L'UNITÀ. Confrontare le illustrazioni con questa unità per familiarizzare con la posizione dei vari controlli e regolazioni. Conservare il manuale per futuro riferimento.

INDICATORE DELLA CARICA DELLA BATTERIA E INDICATORE DELLA CARICA DELLA BATTERIA IN RICARICA (Fig.B)

- Carica della batteria $\geq 100\%$:
- $75\% >$ Carica della batteria $\geq 75\%$:
- Carica della batteria $< 25\%$: Ricarica richiesta:

RICARICA (Fig.B)

Ricaricare pienamente il mini gonfiatore prima dell'iniziale uso. Collegare il cavo di ricarica all'adattatore di alimentazione USB da 5 V compatibile per ricaricare il mini gonfiatore.

Accumulatore per dispositivi elettronici.

- Si prega di ricaricare l'unità al coperto.
- Si prega di utilizzare solo il caricabatterie corrispondente.
- È necessario acquistare separatamente un adattatore di alimentazione sicuro e conforme.

STATO DI CARICA:

25% $>$ Carica della batteria lampeggio
 75% $>$ Carica della batteria $\geq 25\%$ lampeggio
 99% $\geq$ Carica della batteria $\geq 75\%$ lampeggio
 Carica della batteria = 100% rimane acceso per 20 secondi e poi si spegne.

NOTA:

- Il mini gonfiatore non può essere usato durante la ricarica.
- È necessario acquistare separatamente un adattatore di alimentazione sicuro e conforme.

MONTAGGIO/SOSTITUZIONE DELL'ADATTATORE (Fig.D)

Selezionare l'adattatore più adatto all'applicazione prevista.

Far scorrere il coperchio dal vano dell'adattatore e rimuovere l'adattatore.

Avvitare completamente l'adattatore nel tubo di pressione.

NOTA: Non si richiede l'adattatore per le valvole standard dei pneumatici per auto (a volte utilizzate anche sulle biciclette).

OPERAZIONE

Avviamento

1. Alimentazione con batteria integrata.

NOTA: Per le migliori pratiche, ricaricare completamente il gonfiatore prima di ogni utilizzo. L'inattività prolungata potrebbe far esaurire la carica.

2. Alimentandolo con il connettore a bordo da 12 V CC (che si trova nel vano portaoggetti inferiore), collegarlo alla presa accessoria da 12 V CC a bordo. Estendere sempre completamente il cavo da 12 V CC prima di ogni utilizzo. La presa accessoria del veicolo deve essere classificata per almeno 10 A.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

Tenere premuto il pulsante "⏻" per accendere o spegnere questa unità. Trascorsi circa 2 minuti senza pressione su qualsiasi pulsante del gonfiatore, il gonfiatore si spegne automaticamente per preservare l'autonomia della batteria.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLA SPIA DI LAVORO

Premere il pulsante di accensione/spegnimento della luce "☼" per scorrere tra la luce bianca accesa, la luce rossa che lampeggia lentamente, la luce rossa che lampeggia velocemente e la luce spenta.

NOTA: Non guardare addirittura la spia di lavoro; può causare l'accecamento.

PREIMPOSTARE LA PRESSIONE E L'UNITÀ DI MISURA

Tenere premuto "⏻" per selezionare l'unità target tra psi, bar, kpa e kg/cm². premere ad impulsi il pulsante "+" o "-" per preimpostare il valore della pressione e attendere alcuni secondi al termine dell'impostazione.

CONFIAMENTO (Fig.E)

Se necessario, montare l'adattatore appropriato sul tubo di pressione. Rimuovere eventuale tappo della valvola dell'oggetto da gonfiare. Stringere il tubo di pressione con o senza adattatore sopra o nella valvola. Premere ad impulsi "⏻" per iniziare il gonfiaggio e l'unità arresterà automaticamente il gonfiaggio una volta raggiunta la pressione preimpostata. Nell'indicatore del valore misurato viene visualizzata la pressione attuale nell'oggetto collegato.

- A** Pressione attuale degli pneumatici
- B** Display della batteria
- C** Pressione target degli pneumatici
- D** Luce LED
- E** Depressurizzazione degli pneumatici
- F** Pulsante modalità/unità di pressione
- G** Pressurizzazione degli pneumatici
- H** ON/OFF
- I** Spia di stato
- J** Display dell'unità
- K** Modalità selezionata

SELEZIONE MODALITÀ E TABELLA DI RIFERIMENTO PRESSIONE ARIA

 Auto  Motociclo  Bicicletta  Palla  Manuale

CATEGORIA	TIPO	GAMMA DI PRESSIONE
Bicicletta	Pneumatici per bicicletta da 30,48 cm, 35,56 cm e 40,64 cm	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	Pneumatici per bicicletta da 50,8 cm, 55,88 cm e 60,96 cm	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	Pneumatici per rampichino/pneumatici per scooter elettrici da 66,04 cm, 69,85 cm e 73,66 cm	45–65 psi/3.1–4.5 bar
Bicicletta	Copertoncino per bici da strada 700c	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	Pneumatici tubolari per bici da strada 700c	120–145 psi/8.3–10 bar
Motocicli	Pneumatici per motocicli o scooter elettrici	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Auto	Pneumatici per auto	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Palle	Pallacanestro	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Calcio	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Pallavolo	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Calcio	12–14 psi/0.8–1.0 bar

NOTA: I valori dell'intervallo di pressione sono meramente indicativi. Fare riferimento alle istruzioni o al manuale dell'articolo da gonfiare.

RICERCA GUASTI



AVVERTENZA: Rischio di operazione insicura. L'unità esegue il ciclo automaticamente quando è accesa. Prima della manutenzione dell'unità, scollegare l'alimentazione elettrica al mini gonfiatore e lasciarlo raffreddarsi.

PROBLEMA	CORREZIONE
Il mini gonfiatore non si accende.	1. Controllare se il tubo dell'aria è stato rimosso dal proprio vano. Il mini gonfiatore può essere acceso solo quando il tubo dell'aria viene rimosso dal proprio vano. 2. Ricaricare completamente il mini gonfiatore e accenderlo.
Il gonfiaggio è lento.	1. Controllare se la carica della batteria è sufficiente. 2. Controllare il tubo dell'aria per perdite. 3. Controllare se entrambe le estremità del tubo dell'aria sono collegate saldamente. 4. Controllare se l'oggetto gonfiato presenta le perdite.
Il mini gonfiatore si accende ma non gonfia.	1. Controllare se la carica della batteria è sufficiente. 2. Controllare se la pressione atmosferica attuale è superiore al valore preimpostato.
La pressione preimpostata non può essere aumentata o diminuita.	Assicurarsi che il compressore d'aria sia impostato sulla modalità di gonfiaggio corretta. La modalità manuale consente di regolare il valore preimpostato nell'intervallo compreso tra 0,2 e 10 bar.
Il mini gonfiatore si gonfia normalmente, ma la pressione visualizzata è zero.	La pressione dei gonfiabili a bassa pressione, compresi i palloncini, è troppo bassa da misurare.
Il mini gonfiatore si spegne dopo il collegamento del tubo dell'aria ad una valvola.	Tenere premuto il pulsante di avvio/arresto per riaccendere il mini gonfiatore.
L'aria fuoriesce quando si collega il tubo dell'aria.	Assicurarsi che il tubo dell'aria è connesso bene.
L'indicatore della carica della batteria sul display non si accende durante la ricarica.	Sostituire il cavo di ricarica e l'adattatore con un ricambio sicuro e conforme e ricaricarlo nuovamente.

FUSIBILE DI SOVRACCARICO (Fig.F)



AVVERTENZA: Non utilizzare mai un fusibile con una corrente di intervento superiore. In caso contrario sussiste pericolo di incendio!

In caso di abuso o malfunzionamento, il fusibile di sovraccarico (b) nella presa dell'accendisigari (a) interverrà per proteggere il dispositivo. Sostituire il fusibile dopo aver eliminato il motivo dell'intervento del fusibile.

- Svitare la punta della spina dell'accendisigari (a) e rimuovere il fusibile di sovraccarico (b).
- Inserire il nuovo fusibile di sovraccarico (b) e riavvitare la punta della spina dell'accendisigari (a).

BEWAAR ALLE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIGE VERWIJZING

GEVAAR: RISICO VAN ONTPLOFFING OF BRAND



Veiligheid van de werkplek

- Houd de werkplek schoon en goed verlicht. Verwarmede of donkere gebieden veroorzaken ongevallen.
- Gebruik de opblazer niet in explosieve omgevingen, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Opblazer creëert vonken die het stof of de dampen kunnen ontsteken.
- Houd kinderen en omstanders weg tijdens het bedienen van een opblazer. Afleiding kan leiden tot verlies van controle.

Elektrische veiligheid

- Opblazerpluggen moeten overeenkomen met het stopcontact. Pas de plugg nooit aan. Gebruik geen adapterpluggen met geaarde opblazer. Ongewijzigde pluggen en bijpassende stopcontacten verminderen het risico op elektrische schokken.
- Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken zoals leidingen, radiatoren, ranges en koelkasten. Er is een verhoogd risico op elektrische schokken als je lichaam geaard is.
- Stel de opblazer niet bloot aan regen of natte omstandigheden. Water dat een opblazer binnendringt, verhoogt het risico op elektrische schok.
- Misbruik het snoer niet. Gebruik het snoer nooit voor het dragen, trekken of loskoppelen van de opblazer. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of verstrikte snoeren verhogen het risico op elektrische schokken.
- Wanneer u een opblazer buiten gebruikt, gebruik dan een verlengsnoer dat geschikt is voor buitengebruik. Het gebruik van een snoer geschikt voor buitengebruik vermindert het risico op elektrische schokken.

Persoonlijke veiligheid

- Blijf alert, let op wat u doet en gebruik gezond verstand wanneer u een opblazer bedient. Gebruik geen opblazer als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van de opblazer kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming. Beschermingsmiddelen zoals stofmasker, antislip veiligheidsschoenen,

harde hoed of gehoorbescherming die wordt gebruikt voor geschikte omstandigheden zal persoonlijke verwondingen verminderen.

- Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u verbinding maakt met de stroombron en/of accu, het gereedschap oppakt of draagt. Het dragen van opblazer met uw vinger op de schakelaar of het activeren van opblazer die de schakelaar op hebben nodigt ongelukken uit.
- Niet overdrijven. Houd de juiste voet en balans te allen tijde. Dit maakt een betere controle van de opblazer mogelijk in onverwachte situaties.
- Kleed je goed aan. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd je haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen worden gevangen in bewegende delen.

Gebruik en verzorging van opblazer

- Duw de opblazer niet. Gebruik de juiste opblazer voor uw toepassing. De juiste opblazer zal het werk beter en veiliger doen bij de snelheid waarvoor het werd ontworpen.
- Gebruik de opblazer niet als de schakelaar hem niet in- en uitschakelt. Elke opblazer die niet kan worden bediend met de schakelaar is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- Koppel de plug los en schakel deze uit van de stroombron van de opblazer voordat u aanpassingen uitvoert, accessoires vervangt of de opblazer opbergt. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat de opblazer per ongeluk wordt gestart.
- Bewaar de inactieve opblazer buiten het bereik van kinderen en laat niet toe dat personen die niet bekend zijn met de opblazer of deze instructies de opblazer bedienen. Opblazer zijn gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.
- Hou de opblazer in stand. Controleer op verkeerde uitlijning of binding van bewegende delen, breuk van onderdelen en elke andere voorwaarde die de werking van de opblazer kan beïnvloeden. Indien beschadigd, laat de opblazer vóór gebruik repareren. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden opblazer.

Gebruik en verzorging van beterijgereedschap

- Laad alleen op met de door de fabrikant gespecificeerde lader. Een lader die geschikt is voor één type batterijpakket kan brandgevaar opleveren bij gebruik met een andere batterijpakket.

- Gebruik de opblazer alleen met specifiek aangewezen batterijpakket. Het gebruik van andere batterijpakket kan een risico op letsel en brand veroorzaken.
- Wanneer de batterijpakket niet in gebruik is, houd hem dan weg van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen, die een verbinding kunnen maken van de ene terminal naar de andere. Het korten van de batterijklemmen kan brandwonden of brand veroorzaken.
- Onder misbruik kan vloeistof uit de batterij worden uitgestoten; contact vermijden. Als er per ongeluk contact optreedt, spoel dan met water. Als vloeistof in contact komt met de ogen, zoek dan ook medische hulp. Vloeistof uit de batterij kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

Dienst

Laat de opblazer onderhouden door een gekwalificeerde reparateur met alleen identieke vervangende onderdelen. Dit zal ervoor zorgen dat de veiligheid van de opblazer wordt gehandhaafd.

GEVAAR: RISICO VOOR ADEMHALING.



 **WAARSCHUWING:** De perslucht van uw opblazer is niet veilig om te ademen. Adem nooit lucht in van uw opblazer of van een ademhalingsapparaat dat op de opblazer is aangesloten.

WAARSCHUWING: RISICO OP BARSTEN.



- Te veel luchtdruk veroorzaakt een gevaarlijk risico op barsten. Controleer de maximale drukwaarde van de fabrikant voor voorwerpen die worden opgeblazen.
- Laat de opblazer niet onbeheerd lopen. Het kan banden of andere dingen barsten.
- Gebruik een bandenmeter om de bandenspanning te controleren voor elk gebruik en tijdens het opblazen van banden; Zie de zijwand van de band en de handleiding van het voertuig voor de juiste bandenspanning.

WAARSCHUWING: RISICO OP ONVEILIGE WERKING.



- Niet wijzigen of proberen te repareren. Nooit boren, lassen of wijzigingen aanbrengen in de opblazer of de aanbouwdelen.
- Werkt alleen met de meegeleverde accessoires of airconditioning onderdelen aanvaardbaar voor niet minder dan 10 bar. Het gebruik van accessoires die niet worden aanbevolen voor gebruik met dit gereedschap kan gevaarlijk zijn.
- Nooit 'paardenspel'. Lucht onder hoge druk is gevaarlijk. Richt de luchtstroom niet op jezelf of anderen.

WAARSCHUWING: RISICO OP ONVEILIGE WERKING.



Opblazer kan tijdens gebruik heet worden. Laat de opblazer 30 minuten afkoelen alvorens weg te slaan.

WAARSCHUWING: RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN.



Uw lucht opblazer wordt aangedreven door elektriciteit. Net als elk ander elektrisch aangedreven apparaat, als het niet goed wordt gebruikt, kan het elektrische schok veroorzaken.

WAARSCHUWING: RISICO VAN VLIEGENDE VOORWERPEN.



 **WAARSCHUWING:** Blijf alert, let op wat u doet en gebruik gezond verstand wanneer u een opblazer bedient. Gebruik geen opblazer als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van de opblazer kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel. Richt nooit een mondstuk of sproeier naar een deel van het lichaam of naar andere mensen of dieren.

Milieubescherming

Producten en batterijen die met dit symbool zijn gemarkeerd, mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Producten en batterijen bevatten materialen die kunnen worden teruggewonnen of gerecycled, waardoor de vraag naar grondstoffen afneemt. Recycle elektrische producten en batterijen in overeenstemming met de lokale regelgeving. Meer informatie is beschikbaar op www.2helpU.com



AANVULLENDE VEILIGHEIDSGINFORMATIE

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik **ALTIJD** een veiligheidsbril. Een alledaagse bril is geen veiligheidsbril. Gebruik ook gezicht of stofmasker als snijbewerking stoffig is.

⚠ LET OP: Als u het gereedschap niet gebruikt, plaatst u het op een stabiele ondergrond waar het geen struikel- of valgevaar veroorzaakt. Sommige gereedschappen met grote accu's staan rechtop op de accu, maar kunnen gemakkelijk omgeslagen worden.

Het etiket op uw gereedschap kan de volgende symbolen bevatten. De symbolen en hun definities zijn als volgt:

V volt

Hz hertz

min minuten

— — — or DC..... gelijkstroom

ⓘ Klasse I Constructie
(geaard)

.../min..... per minuut

BPM Beats per
minuut

IPM effecten per minuut

RPM toerentallen per
minuut

sfpm oppervlaktevoeten per
minuut

SPM (FPM) slagen per
minuut

A amperen

W watt

~ or AC..... wisselstroom

~ or AC/DC.... wissel- of
gelijkstroom

⊞ Klasse II Constructie
(dubbel geïsoleerd)

n₀ geen laadsnelheid

n nominale snelheid

⚡ aardingsterminal

⚠ veiligheidswaarsc-
huwingsymbool

⚠ zichtbare straling

⚠ ademhalingsbescherming
dragen

⚠ oogbescherming dragen

⚠ gehoorbescherming dragen

⚠ lees alle
documentatie

⚠ staar niet naar
lichtbron

PRODUCTSPECIFICATIES

Productmodel	SXIF0101
Batterijcapaciteit	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Spanning	12V DC
Nominale ingang	5V 1A
Nominale uitgang	5V 1A
Nominaal vermogen	72W
Maximale druk	10 Bar
Productgrootte	7,6x5,3x17,7cm
Bedrijfstemperatuur	-10°C to 45°C

MONTAGE EN AANPASSINGEN (Fig.A)

- 1 Digitaal weergave
- 2 Operatie knoppen
- 3 Opslag van klepadapter
- 4 LED-licht
- 5 USB-uitgang
- 6 Type-C laadpoort
- 7 Luchtslangenpoort
- 8 12V DC-poort
- 9 Zak
- 10 Luchtslang
- 11 Gebruik Type-C oplaadkabel
- 12 Sigarettenaansteker kanel
- 13 Extra zekering
- 14 Extra klepadapter x3

MONTAGE EN AANPASSINGEN

⚠ WAARSCHUWING: Om het risico op ernstig letsel te verminderen, schakelt u het apparaat uit en koppelt u het los van de stroombron voordat u aanpassingen uitvoert of hulpstukken of accessoires verwijderd/installeert. Een onopzettelijke opstart kan letsel veroorzaken.

⚠ WAARSCHUWING: Risico van onveilige werking. Bij het uitvoeren van onderhoud kunt u worden blootgesteld aan spanningsbronnen, perslucht of bewegende onderdelen. Er kunnen persoonlijke verwondingen optreden. Voordat u onderhoud of reparatie uitvoert, moet u de stroombron van de compressor loskoppelen en alle luchtdruk afvoeren.

KEN DE MINIOPBLAZER

LEES DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING EN VEILIGHEIDSGEVELS VOORDAT U HET APPARAAT IN GEBRUIK NEEMT. Vergelijk de illustraties met dit apparaat om vertrouwd te raken met de locatie van verschillende bedieningselementen en aanpassingen. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

BATTERIJNIVEAUINDICATOR & OPLADEN BATTERIJNIVEAUINDICATOR (Fig.B)

- Batterijniveau $\geq 100\%$:
- $75\% > \text{Batterijniveau} \geq 75\%$:
- Batterijniveau $< 25\%$: Moet worden opgeladen:

OPLADEN (Fig.B)

Laad de miniopblazer vóór eerste gebruik volledig op. Sluit de oplaadkabel aan op een compatibele 5V USB-voedingsadapter om de miniopblazer op te laden.

Powerbank voor elektronische apparaten.

- Laad het apparaat binnen op.
- Gebruik alleen de bijpassende oplader.
- Een veilige en conforme voedingsadapter moet afzonderlijk worden gekocht.

OPLAATSTATUS:

$25\% > \text{Batterijniveau}$ knippen

$75\% > \text{Batterijniveau} \geq 25\%$ knippen

$99\% \geq \text{Batterijniveau} \geq 75\%$ knippen

Batterijniveau = 100% remains on for 20 seconds and then go off.

OPMERKINGEN:

- Minioppusteren kan ikke bruges under opladning.
- En sikker strømforsyning skal købes separat.

MONTAGE/VERWIJDELING VAN DE ADAPTER (Fig.D)

Selecteer de adapter die het best geschikt is voor de beoogde toepassing.

Schuif het deksel van het opbergvak van de adapter en verwijder de adapter.

Schroef de adapter volledig in de drukslang.

OPMERKING: Voor standaard autobandenkleppen (soms ook gebruikt op fietsen), is geen adapter vereist

OPERATIE

Start operatie

1. Voeding met geïntegreerde batterij.

OPMERKING: Voor beste praktijken, laad de opblazer vóór elk gebruik volledig op. Langdurig niet-gebruik kan ervoor zorgen dat de stroom op raakt.

2. Voeding met de 12V DC

voertuigconnector (te vinden in het

onderste opbergvak), sluit deze aan op de 12V DC accessoire aansluiting van uw voertuig. Steek het 12V DC-snoer altijd volledig uit voor elk gebruik. Het accessoirestopcontact van uw voertuig moet minimaal 10A zijn.

IN- EN UITSCHAKELN

Druk lang op de knop "⏻" om dit apparaat in of uit te schakelen. Wanneer ongeveer twee minuten geen knop op de opblazer wordt ingedrukt, schakelt de opblazer automatisch uit om de levensduur van de batterij te behouden.

HET WERKLICHT IN- EN UITSCHAKELN

Druk op de licht aan/uit knop "💡" om door wit licht aan te gaan, rood licht langzaam knippert, rood licht snel knippert en licht uit.
OPMERKING: Kijk niet direct in het werklicht; Het kan je verblinden.

DE DRUK EN DE MEETEENHEID VOORAF INSTELLEN

Druk lang op "↺" om de doleenheid te selecteren uit psi, bar, kpa en kg/cm². Druk kort op "+" of "-" knop om de drukwaarde vooraf in te stellen en wacht enkele seconden wanneer de instelling is voltooid.

OPBLAZEN (Fig.E)

Plaats indien nodig de juiste adapter op de drukslang. Indien aanwezig, verwijder de klepdop van het item dat moet worden opgeblazen.

Draai de drukslang vast met of zonder adapter op of in het ventiel. Druk kort op "⏻" om te beginnen met opblazen en het apparaat stopt automatisch op te blazen zodra de vooraf ingestelde druk is bereikt. De huidige druk in het aangesloten item verschijnt in de meetwaardeindicator.

- A Huidige bandenspanning
- B Batterijweergave
- C Doelbandenspanning
- D LED-licht
- E Banddruk verlagen
- F Mode/drukeenheidsknop
- G Bandenspanning verhogen
- H AAN/UIT
- I Statuslicht
- J Eenheidsweergave
- K Modus geselecteerd

REFERENTIEBEL VOOR MODEKEUZE EN LUCHTDRIK

 Auto  Motorfiets  Fiets  Bal  Handleiding

Categorie	Type	Drukbereik
Bicyclelette	30,48cm, 35,56cm en 40,64cm fietsbanden	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	50,8cm, 55,88cm en 60,96cm fietsbanden	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	66,04cm, 69,85cm en 73,66cm mountainbike banden/ elektrische scooter banden	45–65 psi/3.1–4.5 bar
	700c racefiets clincher banden	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	700c buisbanden voor racefiets	120–145 psi/8.3–10 bar
Motorfietsen	Banden voor motorfietsen of elektrische scooters	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Auto	Autobanden	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Ballen	Basketbal	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Voetbal	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Volleybal	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Voetbal	12–14 psi/0.8–1.0 bar

OPMERKING: De waarden van het drukkereik zijn alleen ter referentie. Raadpleeg de instructies of handleiding van het item dat wordt opgeblazen.

PROBLEEMOPLOSSING

⚠ WAARSCHUWING: Risico van onveilige werking. Eenheidscycli automatisch wanneer de stroom is ingeschakeld. Voordat u de eenheid onderhoud, koppelt u de elektrische voeding van de miniopblazer los en laat u de miniopblazer afkoelen.

PROBLEEM	CORRECTIE
De miniopblazer gaat niet aan.	1. Controleer of de luchtslang uit het compartiment is verwijderd. De miniopblazer kan alleen worden ingeschakeld wanneer de luchtslang uit het compartiment wordt verwijderd. 2. Laad de miniinflator volledig op en zet het aan.
De opblazensnelheid is traag.	1. Controleer of de batterij voldoende is. 2. Controleer of de luchtslang lekt. 3. Controleer of beide uiteinden van de luchtslang stevig zijn aangesloten. 4. Controleer of het opgeblazen item lekt.
De miniopblazer gaat aan maar blaast niet op.	1. Controleer of de batterij voldoende is. 2. Controleer of de huidige luchtdruk hoger is dan de vooraf ingestelde waarde.
La pression prérégulée ne peut être ni augmentée ni diminuée.	Zorg ervoor dat de luchtcompressor is ingesteld op de juiste opblaasmodus. Met de handmatige modus kunt u de vooraf ingestelde waarde aanpassen binnen een bereik van 0,2-10 bar.
De miniopblazer blaast normaal op maar de weergegeven druk is nul.	De druk van lage druk inflatables inclusief ballonnen is te laag om te meten.
De miniopblazer is al uitgeschakeld na het aansluiten van de luchtslang op een ventiel.	Houd de start/stop knop ingedrukt om de miniopblazer weer aan te zetten.
Bij het aansluiten van de luchtslang lekt de lucht uit.	Zorg ervoor dat de luchtslang goed is aangesloten.
De batterijniveauindicator op het scherm brandt niet tijdens het opladen.	Vervang de oplaadkabel en adapter door veilige en conforme kabels en laad opnieuw op.

OVERBELASTINGSZEKERING (Fig.F)

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik nooit een zekering met een hogere uitschakelstroom. Anders vormt dit brandgevaar!

In geval van overmatig gebruik of storing zal de overbelastingszekering (b) in de sigarettenaansteker plug (a) afgaan om het apparaat te beschermen. Vervang de zekering nadat u de reden voor het activeren van de zekering hebt opgelost.

- Schroef de punt van de sigarettenaansteker (a) los en verwijder de overbelastingszekering (b).
- Plaats de nieuwe overbelastingszekering (b) en schroef het uiteinde van de sigarettenaansteker (a) er weer op.

OPPBEVAR ALLE ADVARSLER OG INSTRUKSJONER FOR FREMTIDIG REFERANSE

FARE: RISIKO FOR EKSPLOSJON ELLER BRANN



Sikkerhet på arbeidsområdet

- Hold arbeidsområdet rent og godt lyst. Klutte eller mørke områder forårsaker ulykker.
- Ikke operere oppblåseren i eksplosiv atmosfære, f. eks. i nærvær av brennbar væske, gass eller støv. Oppblåseren skaper spark som kan tenne støv eller rødme.
- Hold barn og bystandere unna mens du opererer en oppblåser. Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

Elektrisk sikkerhet

- Oppblåserplugger må passe med kontakten. Aldri endre pluggen på noen måte. Bruk ikke adapterende plugger med grunnlagt inflator. Umodifiserte plugger og matchende kontakt vil redusere risikoen for elektrisk sjokk.
- Unngå kroppskontakt med jordede eller grunnlagte overflater som rør, radiatorer, områder og kjøleskap. Det er en økt risiko for elektrisk sjokk dersom kroppen din er jordet eller grunnlagt.
- Ikke eksponer oppblåseren for regn eller våte tilstander. Vann som går inn i en oppblåser vil øke risikoen for elektrisk sjokk.
- Ikke misbruk ledningen. Bruk aldri ledningen for å bære, trekke eller plugge ut oppblåseren. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelsesdeler. Skadert eller knyttet korder øker risikoen for elektrisk sjokk.
- Bruk en forlengelsesledning som passer til utendørs bruk når du opererer en oppblåser utenfor. Bruk av en ledning som passer til utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk sjokk.

Personlig sikkerhet

- Vær forsiktig, pass på hva du gjør og bruk felles fornuft når du opererer en oppblåser. Bruk ikke en oppblåser mens du er trøtt eller under påvirkning av legemidler, alkohol eller medisiner. Et øyeblikk med uvitenhet mens du opererer oppblåseren kan føre til alvorlig personlig skade.
- Bruk personlig beskyttelsesutstyr. Bruk alltid øyebeskyttelse. Beskyttelsesutstyr som støvmaske, ikke-skid sikkerhetssko, hardt hatt eller hørsel beskyttelse som brukes for egnet tilstander vil redusere personlige skader.

- Forebygg utilsiktet start. Sørg for at bryteren er i av-posisjonen før du kobler til kraftkilde og/eller batteripakning, henter eller bærer verktøyet. Bryr deg med oppblåseren med fingeren på bryteren eller energisk oppblåseren som har bryteren på forårsaker ulykker.
- Ikke overrekk. Hold alltid ordentlig fotspor og balanse. Dette gir bedre kontroll over oppblåseren i uventede situasjoner.
- Kle deg ordentlig. Bruk ikke løse klær eller smykker. Hold håret, klær og hansker unna bevegelser. Se klær, smykker eller lang hår kan bli tatt i bevegelser.

Bruk og pleie af oppblåser

- Ikke tving oppblåseren. Bruk den korrekte oppblåseren for applikasjonen din. Den korrekte oppblåseren vil gjøre jobben bedre og tryggere med hastigheten som den ble designet for.
- Bruk ikke oppblåseren dersom bryteret ikke kan slå på og av. Enhver oppblåser som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.
- Avbryt pluggen og skru den av fra strømkilden fra oppblåseren før det justeres, endrer aksjoner eller oppbevarer oppblåseren. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for å starte oppblåseren ved et uhell.
- Oppbevar uaktiv oppblåseren utilgjengelig for barn og ikke tillat personer ukjent med oppblåseren eller disse instruksjonene for å operere oppblåseren. Betennelse er farlig i hendene til ubrukt brukere.
- Vedlikehold oppblåseren. Sjekk for feil justering eller binding av bevegelsesdeler, deler og andre tilstander som kan påvirke oppblåseroperasjonen. Hvis det er skadet, må oppblåseren repareres før bruk. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt oppblåser.

Bruk og pleie av batteriverktøy

- Lad kun med laderen spesifisert av produsent. En lader som passer for en type batteripakning kan skape risiko for ild når det brukes med en annen batteripakning.
- Bruk kun oppblåseren med spesifikk designet batteripakninger. Bruk av andre batteripakninger kan skape risiko for skade og brann.
- Når batteripakningen ikke er i bruk, må du holde det unna andre metallobjekter, som papirklipper, mynter, nøkler, negler, skruer eller andre små metallobjekter, som kan gjøre en forbindelse fra

en terminal til en annen. Å korte batteriterminalene sammen kan forårsake brenning eller brann.

- Under misbruk kan væske kastes ut fra batteriet; Unngå kontakt. Hvis kontakten skjer ved et uhell, skyll sammen med vann. Hvis væsken kontakter øynene, søk ytterligere medisinsk hjelp. Oppløsning som utskilles fra batteriet kan forårsake iritasjon eller brenning.

Tjeneste

Få oppblåseren til å tjenes av en kvalifisert reparasjonsfolk som bare bruker identiske erstatningsdeler. Dette vil sikre at oppblåserens sikkerhet opprettholdes.

FARE: RISIKO FOR Å PUSTE.



 **ADVARSEL:** Den komprimerte luften fra oppblåseren din er ikke trygg til å puste. Hett aldri luft fra oppblåseren eller pusteutstyr forbundet med oppblåseren.

ADVARSEL: RISIKO FOR SPREKKING.



- For mye lufttrykk forårsaker en farlig risiko for å sprengne. Kontroller produsentens maksimale trykksrating for objekter som blir oppblåst.
- Ikke la oppblåseren løpe ubehagelig. Det kan sprengne dekk eller andre ting.
- Bruk et dekkgaugue for å sjekke dekkens trykk før hver bruk og mens dekk oppblåses; Se dekkeveggen og bilmanualen for riktig dekktrykk.

ADVARSEL: RISIKO FOR USIKKER OPERASJON.



- Ikke modifier eller forsøk å reparere. Kjør aldri inn, veld eller endre oppblåseren eller dets tilhørende ting.
- Operer kun med tilhørende tingene inkludert eller lufthåndteringsdeler akseptabelt for ikke mindre enn 10 bar. Bruk av enhver tilhørende ting som ikke anbefales til bruk med dette verktøyet kan være farlig.
- Aldri "hestespill". Høyt trykk luft er farlig. Ikke gjør direkte luftstrøm på deg selv eller andre.

ADVARSEL: RISIKO FOR ELEKTRISK SJOKK.



Oppblåseren kan bli varm under bruk. La oppblåseren roe seg 30 minutter før oppbevaring.

ADVARSEL: RISIKO FOR ELEKTRISK SJOKK



Luftoppblåseren din er krefte av strøm. Som enhver annen elektrisk kraftig utstyr, hvis den ikke brukes riktig, kan det forårsake elektrisk sjokk.

ADVARSEL: RISIKO FOR FLYENDE OBJEKTER.



 **ADVARSEL:** Vær forsiktig, pass på hva du gjør og bruk felles fornuft når du opererer en oppblåser. Bruk ikke en oppblåser mens du er trøtt eller under påvirkning av legemidler, alkohol eller medisiner. Et øyeblikk med uvitenhet mens du opererer oppblåseren kan føre til alvorlig personlig skade. Ikke pek munnstykk eller sprayer mot noen del av kroppen eller andre mennesker eller dyr.

BESKYTTER MILJØET

Egen samling. Produkter og batterier merket med dette symbolet må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.



Produkter og batterier inneholder materialer som kan gjenvinnes eller resirkuleres, noe som reduserer etterspørselen etter råvarer. Vennligst resirkuler elektriske produkter og batterier i henhold til lokale bestemmelser. Lengre informasjon er tilgjengelig på www.2helpU.com

YTTERLIGERE SIKKERHETSINFORMASJON



ADVARSEL: Bruk ALLTID sikkerhetsklass. daglige øybriller er ikke sikkerhetsklass. Bruk også ansikt eller støvsmaske hvis klipping er tørr.



FORSIKTIGHET: Når det ikke brukes, sett verktøyet på sin side på en stabil overflate der det ikke vil forårsake en tur eller falle i fare. Noen verktøy med store batteripakninger vil stå stående på batteripakningen, men kan lett bankes over.

Etiketten på verktøyet ditt kan inkludere følgende symboler. Symbolene og definisjonene er som følger:

Vvolt

Hzhertz

minminutter

— or DC.....direkte strøm

⚡ Klasse I Bygging (grunnlagt)

.../min.....per minutt

BPMslår per minutt

IPM..... bivirkninger per minutt

RPM..... revolusjoner per minutt

sfpmoverflateføtter per minutt

SPMslag per minutt

A..... amperer

W..... watt

~ or AC alternativ strøm

⎓ or AC/DC alternativ eller direkte strøm



..... Klasse II Bygging (dobbelt isolert)

no ingen belastningshastighet

n nominell hastighet



..... jordende terminal



..... Symbol på sikkerhetsvarsel



..... synlig stråling



..... bruk luftveier



..... bruk øyebeskyttelse



..... bruk høringsbeskyttelse



..... les alle dokumentasjoner



..... ikke stirre på lyskilden

PRODUKTSPECIFIKASJONER

Produktmodell	SXIF0101
Batterikapasitet	11,1V/2Ah (22,2Wh)
Spenning	12V DC
Nominell inngang	5V 1A
Nominell utgang	5V 1A
Nominell kraft	72W
Maks trykk	10 Bar
Produktstørrelse	7,6x5,3x17,7cm
Operasjonstemperatur	-10°C til 45°C

SAMLING OG JUSTERINGER (Fig.A)

- 1 Digital visning
- 2 Operasjonskanpper
- 3 Oppbevaring av klepjuster
- 4 LED-lys
- 5 USB-utgang
- 6 Type-C ladeport
- 7 Luftslangeport
- 8 12V DC port
- 9 Pose
- 10 Luftslinge
- 11 USB Type-C ladekabel
- 12 sigarettelyser ledning
- 13 Ekstra fuse
- 14 Ekstra klepjuster x3

SAMLING OG JUSTERINGER

⚠ ADVARSEL: For å redusere risikoen for alvorlig personlig skade, skru av enheten og koble den ut fra maktskilden før noen justeringer eller fjerner/ installerer forbindelser eller aksjonsbehandlinger. En uheldig start kan forårsake skade.

⚠ ADVARSEL: Risiko for sikker operasjon. Enkelsykluser automatisk når makten er på. Ved opprettholdelse kan du eksponeres for voltagekilder, komprimert luft eller flytte deler. Personlige skader kan oppstå. Før opprettholdelse eller reparasjon, avkobler strømkilden fra kompressoren og blør av alle lufttrykk.

FOR Å KJENNE DEN LILLE OPPBLÅSEREN

LES DENNE BRUKERANVISNING OG SIKKERHETSREGLER FØR DU OPERERER ENHETEN. Sammenlign illustrasjonene med denne enheten for å bli kjent selv med stedet for forskjellige kontroller og justeringer. Spar denne anvisningen til fremtidig referanse.

BATTERINIVÅ INDIKATOR & LADENDE BATTERINIVÅ INDIKATOR (Fig.B)

- Batterinivå $\geq 100\%$:
- $75\% > \text{Batterinivå} \geq 75\%$:
- Batterinivå $< 25\%$: Må lades:

LADING (Fig.B)

Vennligst lad fullstendig minioppblåseren før bruk. Koble laddningskabelen til en kompatibel 5V USB-kraftadapter for å lade minioppblåseren. Strømbanken til elektroniske enheter.

- Vennligst lad enheten inni.
- Bruk bare passende lader.
- En sikker og komplisert kraftadapter må kjøpes separat.

LADINGSSTATUS:

25% $> \text{Batterinivå}$ blinkende
 75% $> \text{Batterinivå} \geq 25\%$ blinkende
 99% $\geq \text{Batterinivå} \geq 75\%$ blinkende
 Batterinivå = 100% Blir igjen i 20 sekunder og så drar.

NOTATER:

- Minioppblåseren kan ikke brukes under ladning.
- En sikker og komplisert kraftadapter må kjøpes separat.

PASSER/ENDRER ADAPTEREN (Fig.D)

Velg adapteren som passer best for påføringen. Slipp lokket av adapterparatet og fjern adapteren. Dri i adapteren fullt i trykkslangen.

NOTAT: For standardbildekkelvalver (noen ganger også brukt på sykler) er det ikke nødvendig å tilpasse adapter.

OPERASJON

Start operasjon

1. Lad integrert batteri.

NOTAT: For best praksis må du lade oppblåseren fullstendig før hver bruk. Langtidsbruk kan få det til å gå ut av kraft.

2. Lad den med den 12V DC-bilkobleren (funnet i lavere oppbevaringsselskap), koble den til bilens 12V DC-tilleggsokket. Utvide alltid 12V DC-ledningen fullstendig før hver bruk. Bilens tilleggsokk må vurderes i minst 10A.

SLÅ PÅ OG AV

Lang trykk på knappen "☺" for å slå av eller av denne enheten. Når ingen knapp på oppblåseren trykkes i omtrent 2 minutter, slår oppblåseren automatisk av for å bevare batterilivet.

SLÅ PÅ OG AV ARBEIDSLYS

Trykk lyset på/av knappen "☺" til syklus gjennom hvitt lys på, rødt lys blinke sakte, rødt blinke raskt og lys av.

NOTAT: Ikke se direkte inn i arbeidslyset. Det kan blinde deg.

FORINNSTILL TRYKKET OG MÅLINGSENHETEN

Lang trykk "☺" for å velge målet fra psi, bar, kpa og kg/cm². Kort trykk "+" eller "knapp for å forhindre trykksverdien, og vent på noen få sekunder når settingen er ferdig.

OPPBLÅSERING (Fig.E)

Sett passende adapter til trykkslangen om nødvendig. Dersom det er nødvendig, fjern valveheten på tingen som skal blåses opp.

Trykk trykkslangen med eller uten adapteren på eller i valven. Kort trykk "☺" for å begynne å oppblåse og enheten vil slutte å oppblåse automatisk når presidenttrykket er nådd. Nåværende trykk i den sammenhengige item dukker opp i målt verdi-indikator.

- A Nåværende dekktrykk
- B batterivisning
- C Måledekktrykk
- D LED-lys
- E Reduser dekktrykk
- F Mode/trykkenhetsknapp
- G Øk dekktrykk
- H PÅ/AV
- I Statuslys
- J Enhetsvisning
- K Mode utvalgt

REFERANSETABELL FOR MODUSVALG OG LUFTRYKK

Motorsykel



Sykkel



Ball



Anvisning

KATEGORI	TYPE	TRYKKSOMRÅDE
Sykler	30,48cm, 35,56cm og 40,64cm sykkeldekk	30–50 psi/2,0–3,4 bar
	50,8 cm, 55,88cm og 60,96 cm sykkeldekk	40–50 psi/2,7–3,4 bar
	66,04cm, 69,85cm og 73,66cm fjellsykkeldekk/ elektrisk skottedek	45–65 psi/3,1–4,5 bar
	700c motorsykkelklispedekk	100–130 psi/6,9–9,0 bar
	700c sykkel tubulær dekk	120–145 psi/8,3–10 bar
Motorsykler	Motorsykel eller elektrisk skottedek	26–43,5 psi/1,8–3,0 bar
Biler	Bil dekk	32–40,5 psi/2,2–2,8 bar
Baller	Basketball	7–9 psi/0,5–0,60 bar
	Fotball	8–16 psi/0,55–1,1 bar
	Volleyball	4–5 psi/0,3–0,35 bar
	Fotball	12–14 psi/0,8–1,0 bar

NOTAT: Trykksområdeverdiene er kun for referanse. Henvise instruksjoner eller avnising av det som oppblåses.

FEILSØKNING

⚠ ADVARSEL: Risiko for uskyldig operasjon. Enhetssykluser automatisk når makten er på, før enheten bruker avkoblet elektrisk utstyr til minioppblåseren, og la minioppblåseren roe seg.

PROBLEM	KORRIGERING
Minioppblåseren slår ikke på.	1. Sjekk om luftslangen fjernes fra rommet. Minioppblåseren kan bare skru på når luftslangen fjernes fra rommet. 2. Full lad minioppblåseren og skru den på.
Oppblåseringshastigheten er langsomt.	1. Sjekk om batteriet er tilstrekkelig. 2. Sjekk om luftslangen lekker. 3. Sjekk om begge endene av luftslangene er sikret forbundet. 4. Sjekk om den inflammerte tingen lekker.
Minioppblåseren slår på men blåser ikke opp.	1. sjekk om batteriet er tilstrekkelig. 2. Sjekk om nåværende lufttrykk er høyere enn presidentverdien.
Forinnstillede trykket kan ikke økes eller reduseres.	Sjekk at luftkompressoren er satt til riktig pumpemodus. Manuell modus tillater at du justerer presetverdien innen et område på 0,2–10 bar.
Minioppblåseren blåser opp normalt, men den viste trykket er null.	Presset fra lavt trykk påvirkelig, inkludert ballonger, er for lavt til å måle.
Blåser har allerede slått av etter å ha koblet luftslangen til en valve.	Press og hold starten/stopp knappen for å skru på minioppblåseren igjen.
Lufta lekker ut når luftslangen kobles.	Sørg for at luftslangen er sikkert koblet.
Indikatoren på batterinivået på skjermen lyser ikke opp under ladning.	Bytt laddningskabel og adapter med sikker og kompatibel og tilbakehold.

OVERBELASTNINGSSIKRING (Fig. F)

⚠ ADVARSEL: Bruk aldrig en sikring med en høyere utløpsstrøm. Ellers utgør det en brannfare!

Ved overbruk eller svikt vil overbelastningssikringen (b) i sigarettelysersokken (a) brytes for å beskytte enheten. Sett opp røret etter at du har løst saken til avtrekkeren.

- Slå av tipset av pluggen (a) og fjern overbelastningssikringen (b).
- Sett inn den nye sikringen (b) og skru ut tipsen av pluggen (a) tilbake.

GUARDE TODOS OS AVISOS E INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA

PERIGO: RISCO DE EXPLOÇÃO OU INCÊNDIO



Segurança no Local de Trabalho

- Mantenha o local de trabalho limpo e bem iluminado. Áreas desorganizadas ou escuras podem provocar acidentes.
- Não opere o inflador em atmosferas explosivas, tais como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. O inflador cria faíscas que podem inflamar o pó ou os fumos.
- Mantenha crianças e espectadores afastados enquanto opera um inflador. As distrações podem fazer com que se perca o controlo.

Segurança Elétrica

- As fichas do inflador devem ser compatíveis com a tomada. Nunca modifique a ficha de forma alguma. Não utilize fichas adaptadoras com o inflador ligado à terra. As fichas não modificadas e as tomadas compatíveis reduzem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto do corpo com superfícies aterradas, tais como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos. Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
- Não exponha o inflador à chuva ou condições húmidas. A entrada de água no inflador aumenta o risco de choque elétrico.
- Não abuse do cabo. Nunca utilize o cabo para carregar, puxar ou desligar o inflador. Mantenha o cabo afastado do calor, óleo, bordas afiadas ou peças em movimento. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- Ao operar um inflador ao ar livre, utilize um cabo de extensão adequado para utilização externa. A utilização de um cabo adequado para utilização externa reduz o risco de choque elétrico.

Segurança Pessoal

- Fique alerta, preste atenção no que está a fazer e use o bom senso ao operar um inflador. Não utilize um inflador enquanto estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção durante a utilização do inflador pode resultar em ferimentos graves.
- Utilize equipamento de proteção pessoal. Use sempre proteção para os olhos. Os equipamentos de proteção, como a máscara anti-pó, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de proteção

ou proteção auditiva, utilizados em condições adequadas, reduzem os ferimentos pessoais.

- Evite partidas acidentais. Certifique-se de que o interruptor está na posição desligada antes de conectar à fonte de energia e/ou ao pacote de baterias, pegar ou carregar a ferramenta. Carregar o inflador com o dedo no interruptor ou energizar o inflador com o interruptor ligado convida a acidentes.
- Não se estenda demasiado. Mantenha sempre os pés firmes e o equilíbrio. Isto permite um melhor controlo do inflador em situações inesperadas.
- Vista-se adequadamente. Não use roupas largas ou joias. Mantenha o cabelo, o vestuário e as luvas afastados das peças em movimento. As roupas largas, joias ou cabelos compridos podem ficar presos nas peças em movimento.

Utilização e Manutenção do Inflador

- Não force o inflador. Utilize o inflador correto para a sua aplicação. O inflador correto fará o trabalho melhor e com mais segurança, à velocidade para que foi concebido.
- Não utilize o inflador se o interruptor não o ligar e desligar. Qualquer inflador que não possa ser controlado com o interruptor é perigoso e deve ser reparado.
- Desligue a ficha e a fonte de energia do inflador antes de fazer quaisquer ajustes, trocar acessórios ou guardar o inflador. Estas medidas preventivas de segurança reduzem o risco de partida acidental do inflador.
- Guarde o inflador inativo fora do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com o inflador ou com estas instruções operem o inflador.
- Manutenção do inflador. Verifique se há desalinhamento ou travamento de peças móveis, se há peças partidas ou qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento do inflador. Se o inflador estiver danificado, faça a reparação antes de utilizar. Muitos acidentes são causados por infladores mal conservados.

Utilização e Manutenção da Bateria

- Recarregue apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Um carregador adequado para um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando utilizado com outro tipo de bateria.
- Utilize o inflador apenas com os pacotes de baterias especificamente designados. A utilização de qualquer outro pacote de baterias pode criar

um risco de ferimentos e incêndio.

- Quando o pacote de baterias não estiver em utilização, mantenha-o afastado de outros objetos metálicos, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos metálicos que possam fazer uma conexão de um terminal para outro. Um curto-circuito entre os terminais da bateria pode provocar queimaduras ou incêndio.
- Em condições abusivas, pode haver ejeção de líquido da bateria; evite o contacto. Se o contacto ocorrer acidentalmente, lave com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure ajuda médica adicional. O líquido ejetado da bateria pode provocar irritação ou queimaduras.

Manutenção

A manutenção do inflador deve ser realizada por um técnico de reparação qualificado, utilizando apenas peças de reposição idênticas. Desta forma, a segurança do inflador é mantida.

 **PERIGO: RISCO DE INALAÇÃO.** 

 **AVISO:** O ar comprimido do seu inflador não é seguro para respirar. Nunca inale o ar do seu inflador ou de um dispositivo de respiração ligado ao inflador.

 **AVISO: RISCO DE EXPLOÇÃO.** 

- Pressão de ar excessiva provoca um risco perigoso de explosão. Verifique a pressão máxima indicada pelo fabricante para os objetos a inflar.
- Não deixe o inflador a funcionar sem vigilância. Ele pode estourar pneus ou outros objetos.
- Utilize um medidor de pressão para verificar a pressão dos pneus antes de cada utilização e enquanto infla os pneus; veja o flanco do pneu e o manual do veículo para obter a pressão correta dos pneus.

 **AVISO: RISCO DE OPERAÇÃO INSEGURA.** 

- Não modifique ou tente reparar. Nunca perfure, solde ou faça modificações no inflador ou nos seus acessórios.
- Opere apenas com os acessórios fornecidos ou peças de manuseamento de ar aceitáveis para não menos que 10 bar. A utilização de qualquer acessório não recomendado para utilização com esta ferramenta pode ser perigosa.

- Nunca "brinque". O ar de alta pressão é perigoso. Não direcione o fluxo de ar para si ou para outros.

 **AVISO: RISCO DE OPERAÇÃO INSEGURA.** 

O inflador pode ficar quente durante a utilização. Deixe o inflador arrefecer por 30 minutos antes de o guardar.

 **AVISO: RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO.** 

O seu inflador de ar é alimentado por eletricidade. Como qualquer outro dispositivo elétrico, se não for utilizado corretamente, pode provocar choque elétrico.

 **AVISO: RISCO DE OBJETOS VOADORES.** 

 **AVISO:** Fique alerta, preste atenção no que está a fazer e use o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica. Não utilize um inflador enquanto estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção durante a utilização do inflador pode resultar em ferimentos graves. Nunca aponte qualquer bico ou pulverizador em direção a qualquer parte do corpo, a outras pessoas ou animais.

PROTEGENDO O MEIO AMBIENTE 
Recolha separada. Os produtos e baterias marcados com este símbolo não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico normal.

Os produtos e as baterias contêm materiais que podem ser recuperados ou reciclados, reduzindo a procura de matérias-primas. Recicle os produtos elétricos e as baterias de acordo com as disposições locais. Além disso informações estão disponíveis em www.2helpU.com

INFORMAÇÕES ADICIONAIS DE SEGURANÇA

⚠️ AVISO: Utilize **SEMPRE** óculos de proteção. Os óculos comuns **NÃO** são óculos de proteção. Utilize também uma máscara facial ou uma máscara anti-pó se a operação de corte tiver muito pó.

⚠️ CUIDADO: Quando não estiver em utilização, coloque a ferramenta de lado numa superfície estável onde não haja perigo de tropeçar ou cair. Algumas ferramentas com grandes pacotes de baterias podem ficar em pé sobre o pacote de baterias, mas podem cair facilmente.

A etiqueta na sua ferramenta pode incluir os seguintes símbolos. Os símbolos e as suas definições são os seguintes:

Vvolts

Hzhertz

minminutos

— — — or DC..... corrente contínua

ⓘ Construção de Classe I (aterrada)

.../min.....por minuto

BPM batidas por minuto

IPM..... impactos por minuto

RPM..... revoluções por minuto

sfpmpés de superfície por minuto

SPM.....golpes por minuto

A amperes

W watts

~ or AC corrente alternada

⎓ or AC/DC..... corrente alternada ou contínua

□ Construção de Classe II (duplo isolamento)

no velocidade sem carga

n velocidade nominal

⏏ terminal de aterramento

⚠️ símbolo de alerta de segurança

⚠️ radiação visível

☑️ use proteção respiratória

☑️ use proteção ocular

☑️ use proteção auditiva

📖 leia toda a documentação

⚠️ não olhe diretamente para a fonte de luz

ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO

Modelo do Produto	SXIF0101
Capacidade da Bateria	11,1V/2Ah (22,2Wh)
Tensão	12V DC
Entrada Nominal	5V 1A
Saída Nominal	5V 1A
Potência Nominal	72W
Pressão Máxima	10 Bar
Tamanho do Produto	7,6x5,3x17,7cm
Temperatura de Operação	-10°C a 45°C

MONTAGEM E AJUSTES (Fig. A)

- 1 Ecrã digital
- 2 Botões de operação
- 3 Compartimento de armazenamento do adaptador de válvula
- 4 Luz LED
- 5 Saída USB
- 6 Porta de carregamento tipo C
- 7 Porta para mangueira de ar
- 8 Porta de 12V CC
- 9 Saco
- 10 Mangueira de ar
- 11 Cabo de carregamento USB tipo C
- 12 Cabo de isqueiro
- 13 Fusível extra
- 14 Adaptador de válvula extra x3

MONTAGEM E AJUSTES

AVISO: Para reduzir o risco de ferimentos pessoais graves, desligue o aparelho e desconecte-a da fonte de energia antes de fazer quaisquer ajustes ou de remover/instalar acessórios.

Uma partida acidental pode provocar ferimentos.

AVISO: Risco de funcionamento inseguro. O aparelho efetua ciclos automaticamente quando está ligada. Ao realizar a manutenção, o utilizador pode estar exposto a fontes de tensão, ar comprimido ou peças em movimento. Podem ocorrer ferimentos pessoais. Antes de realizar qualquer manutenção ou reparação, desligue a fonte de energia do inflador e libere toda a pressão de ar.

CONHEÇA O MINI-INFLADOR

LEIA ESTE MANUAL DO UTILIZADOR E AS REGRAS DE SEGURANÇA ANTES DE UTILIZAR O APARELHO. Compare as ilustrações com este aparelho para se familiarizar com a localização dos vários controles e ajustes. Guarde este manual para referência futura.

INDICADOR DO NÍVEL DA BATERIA E INDICADOR DO NÍVEL DA BATERIA DE CARGA (Fig. B)

- Nível da bateria $\geq 100\%$:
- $75\% >$ Nível da bateria $\geq 75\%$:
- Nível da bateria $< 25\%$: Necessita de ser carregada:

CARREGAMENTO (Fig. B)

Carregue totalmente o mini-inflador antes da primeira utilização. Ligue o cabo de carregamento a um adaptador de energia USB de 5V compatível para carregar o mini-inflador.

Banco de energia para dispositivos eletrônicos.

- Carregue o aparelho em ambientes internos.
- Utilize apenas o carregador compatível.
- Um adaptador de energia seguro e compatível deve ser adquirido separadamente.

ESTADO DE CARREGAMENTO:

$25\% >$ Nível da bateria a piscar

$75\% >$ Nível da bateria $\geq 25\%$ a piscar

$99\% \geq$ Nível da bateria $\geq 75\%$ a piscar

Nível da bateria = 100% permanece aceso por 20 segundos e depois apaga-se

NOTAS:

- O mini-inflador não pode ser utilizado durante o carregamento.
- Um adaptador de energia seguro e compatível deve ser adquirido separadamente.

INSTALAÇÃO/TROCA DO ADAPTADOR (Fig. D)

Selecione o adaptador mais adequado para a aplicação pretendida.

Deslize a tampa do compartimento de armazenamento do adaptador e retire o adaptador.

Enrosque o adaptador totalmente na mangueira de pressão.

NOTA: Para as válvulas normais de pneus de automóveis (por vezes também utilizadas em bicicletas), nenhum adaptador é necessário

OPERAÇÃO

Início da Operação

1. Alimentação com bateria integrada.

NOTA: Para melhores práticas, carregue totalmente o inflador antes de cada utilização. A não utilização prolongada pode fazer com que fique sem energia.

2. Alimentação com o Conector de Veículo de 12V CC (encontrado no compartimento de armazenamento inferior), ligue-o à tomada de acessório de 12V CC do seu veículo. Estenda sempre totalmente o cabo de 12V CC antes de cada utilização. A tomada de acessórios do seu veículo deve ter uma capacidade de pelo menos 10A.

LIGAR E DESLIGAR

Pressione longamente o botão "⏻" para ligar ou desligar este aparelho. Se nenhum botão do inflador for pressionado durante aproximadamente 2 minutos, o inflador desliga-se automaticamente para preservar a vida útil da bateria.

LIGAR E DESLIGAR A LUZ DE TRABALHO

Prima o botão de ligar/desligar a luz "☼" para alternar entre luz branca acesa, luz vermelha a piscar lentamente, luz vermelha a piscar rapidamente e luz apagada.

NOTA: Não olhe diretamente para a luz de trabalho; isso pode causar cegueira.

PREDEFINIR A PRESSÃO E A UNIDADE DE MEDIDA

Pressione longamente "⏻" para selecionar a unidade desejada entre psi, bar, kpa e kg/cm². Pressione brevemente o botão "+" ou "-" para predefinir o valor de pressão, e aguarde alguns segundos após a conclusão da configuração.

INFLAÇÃO (Fig. E)

Instale o adaptador adequado na mangueira de pressão, se necessário. Remova a tampa da válvula do objeto a inflar, se existir.

Aperte a mangueira de pressão com ou sem o adaptador na ou da válvula. Pressione brevemente "⏻" para começar a inflação e o aparelho e para automaticamente de inflar quando a pressão predefinida for atingida. A pressão atual no objeto ligado aparece no indicador do valor medido.

- A** Pressão atual do pneu
- B** Exibição da bateria
- C** Pressão predefinida do pneu
- D** Luz LED
- E** Diminuir a pressão do pneu
- F** Botão de modo/unidade de pressão
- G** Aumentar a pressão do pneu
- H** LIGAR/DESLIGAR
- I** Luz de estado
- J** Exibição do aparelho
- K** Modo selecionado

TABELA DE REFERÊNCIA DE SELEÇÃO DE MODO E PRESSÃO DE AR

 Automóvel  Motocicleta  Bicicleta  Bola  Manual

CATEGORIA	TIPO	FAIXA DE PRESSÃO
Bicicletas	Pneus de bicicleta de 30,48 cm, 35,56 cm e 40,64 cm	30–50 psi/2,0–3,4 bar
	Pneus de bicicleta de 50,8 cm, 55,88 cm e 60,96 cm	40–50 psi/2,7–3,4 bar
	Pneus de bicicleta de montanha / pneus de motoneta elétrica de 66,04 cm, 69,85 cm e 73,66	45–65 psi/3,1–4,5 bar
	Pneus clincher 700c para bicicleta de estrada	100–130 psi/6,9–9,0 bar
	Pneus tubulares 700c para bicicleta de estrada	120–145 psi/8,3–10 bar
Motocicletas	Pneus de motocicleta ou motoneta elétrica	26–43,5 psi/1,8–3,0 bar
Automóveis	Pneus de automóvel	32–40,5 psi/2,2–2,8 bar
Bolas	Basquetebol	7–9 psi/0,5–0,60 bar
	Futebol	8–16 psi/0,55–1,1 bar
	Voleibol	4–5 psi/0,3–0,35 bar
	Futebol	12–14 psi/0,8–1,0 bar

NOTA: Os valores da faixa de pressão são apenas para referência. Consulte as instruções ou o manual do objeto a inflar.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

⚠️ AVISO: Risco de Operação Insegura. O aparelho efetua ciclos automaticamente quando está ligada. Antes de realizar a manutenção, desligue a fonte de energia do mini-inflador e deixe-o arrefecer.

PROBLEMA	CORREÇÃO
O mini-inflador não se liga.	1. Verifique se a mangueira de ar foi removida do seu compartimento. O mini-inflador só pode ser ligado quando a mangueira de ar é removida do seu compartimento. 2. Carregue totalmente o mini-inflador e ligue-o.
A velocidade de inflação é lenta.	1. Verifique se a carga da bateria é suficiente. 2. Verifique se a mangueira de ar tem fugas. 3. Verifique se as duas extremidades da mangueira de ar estão bem conectadas. 4. Verifique se o objeto inflado tem fugas.
O mini-inflador liga-se, mas não infla.	1. Verifique se a carga da bateria é suficiente. 2. Verifique se a pressão de ar atual é superior ao valor predefinido.
A pressão predefinida não pode ser aumentada ou diminuída.	Certifique-se de que o inflador de ar está definido para o modo de inflação correto. O modo manual permite ajustar o valor predefinido dentro duma faixa de 0,2–10 bar.
O mini-inflador infla normalmente, mas a pressão exibida é zero.	A pressão dos insufláveis de baixa pressão, incluindo os balões, é demasiado baixa para ser medida.
O mini insuflador já se desligou depois de ligar a mangueira de ar a uma válvula.	Pressione e segure o botão de iniciar/parar para ligar o mini-inflador novamente.
O ar sai quando se liga a mangueira de ar.	Certifique-se de que a mangueira de ar está bem ligada.
O indicador do nível da bateria no ecrã não se acende durante o carregamento.	Substitua o cabo de carregamento e o adaptador por outros seguros e compatíveis, e carregue novamente.

FUSÍVEL DE SOBRECARGA (Fig. F)

⚠️ AVISO: Nunca utilize um fusível com uma corrente de disparo mais alta. Caso contrário, existe o risco de incêndio!

Em caso de utilização excessiva ou mau funcionamento, o fusível de sobrecarga (b) da ficha de isqueiro (a) dispara para proteger o aparelho. Substitua o fusível depois de ter resolvido o motivo do disparo do fusível.

- Desaperte a ponta da ficha de isqueiro (a) e remova o fusível de sobrecarga (b).
- Insira o novo fusível de sobrecarga (b) e volte a enroscar a ponta da ficha de isqueiro (a).

SÄILYTÄ KAIKKI VAROITUKSET JA OHJEET TULEVAISUUTTA VARTEN.

VAARA: RÄJÄHDYS- TAI TULIPALOVAARA



Työalueen turvallisuus

- Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Sekavat tai pimeät alueet johtavat onnettomuuksiin.
- Vältä täyttölaitteen käyttöä alueilla, joissa on räjähdysvaara, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Täyttölaitte tuottaa kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Kun käytät täyttölaitetta, varmista lasten ja sivullisten turvallisuus pitämällä heidät etäällä. Häiriöt voivat aiheuttaa tilanteen, jossa menetät hallinnan.

Sähköturvallisuus

- Täyttölaitteen pistokkeen on oltava yhteensopiva pistorasian kanssa. Älä missään tilanteessa muokkaa pistoketta millään tavoin. Älä käytä sovittimen pistokkeita suojamaadoitettuun (maadoitettuun) täyttölaitteeseen.
- Pysyväisliitettujen pistokkeiden ja yhteensopivien pistorasioiden käyttö vähentää sähköiskun riskiä.
- Vältä koskettamasta kehoasi maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähköiskun riski kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.
- Vältä täyttölaitteen altistamista sateelle tai kosteudelle. Veden joutuminen täyttölaitteeseen lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä väärinkäytä johtoa. Älä koskaan käytä johtoa täyttölaitteen kantamiseen, vetämiseen tai irrottamiseen. Pidä johto pois kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista osista. Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun riskiä.
- Käytä täyttölaitetta ulkona vain ulkokäyttöön tarkoitettujen jatkojohdon kanssa. Vähennä sähköiskun riskiä käyttämällä ulkokäyttöön sopivaa johtoa.

Henkilökohtainen turvallisuus

- Pidä silmällä mitä teet, käytä järkeä ja pysy valppaana käyttäessäsi täyttölaitetta. Älä käytä täyttölaitetta, jos olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Lyhyt hetki huolimattomuutta täyttöpumpun käytössä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.

- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja. Asianmukaiset suojavarusteet, kuten polynaamari, liukumattomat turvajalkineet, suojakypärä ja kuulosuojaimet vähentävät henkilövahinkojen riskiä asianmukaisissa olosuhteissa käytettäessä.
- Estä vahingossa tapahtuva käynnistyminen. Tarkista, että kytkin on pois päältä ennen työkalun liittämistä virtalähteeseen ja/tai akkuun, sekä ennen työkalun nostamista tai kantamista. Täyttölaitteen kantaminen sormi kytkimellä tai täyttölaitteen kytkeminen päälle kytkimen ollessa päällä voi johtaa onnettomuuksiin.
- Älä venytä liikaa. Säilytä jatkuvasti oikea asento ja tasapaino. Tämä auttaa hallitsemaan täyttölaitetta paremmin odottamattomissa tilanteissa.
- Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä väljiä vaatteita tai koruja. Varmista, että hiuksesi, vaatteesi ja käsiin ei ole joutunut kosketuksiin liikkuvien osien kanssa. Varmista, että hiuksesi, vaatteesi ja käsiin ei ole joutunut kosketuksiin liikkuvien osien kanssa.

Täyttölaitteen käyttö ja hoito

- Älä suorita täyttöä väkisin. Valitse sovellukseen sopiva täyttölaitte. Asianmukainen täyttölaitte suorittaa tehtävänsä optimaalisesti ja turvallisesti käyttönopeudella, joka on sille määriteltä.
- Älä käytä täyttöä, jos kytkin ei kytkedy päälle tai pois päältä. Kaikki täyttölaitteet, joita ei voi ohjata kytkimellä, ovat turvallisuusriski ja ne tulee korjata.
- Ennen säädön tekemistä, lisävarusteiden vaihtamista tai täyttölaitteen säilytystä, irrota pistoke ja katkaise virta täyttölaitteesta. Tämä ennaltaehkäisevä toimenpide vähentää täyttölaitteen tahattoman käynnistymisen riskiä.
- Pidä käyttämätön täyttölaitte pois lasten ulottuvilta ja estä tuntemattomia henkilöitä käyttämästä sitä tai näitä ohjeita. Täyttölaitteet voivat olla vaarallisia, jos niitä käyttävät kouluttamattomat henkilöt
- Huolla täyttölaitte. Tarkista, että liikkuvat osat ovat oikein kohdistettuja eivätkä ne ole kiinnittyneet väärin. Tarkista myös, ettei osissa ole rikkoutumista tai muita olosuhteita, jotka voisivat vaikuttaa täyttölaitteen toimintaan. Mikäli täyttölaitte on vaurioitunut, se tulee korjauttaa ennen sen käyttöä. Monet onnettomuudet tapahtuvat, koska täyttölaitteita ei ole huollettu asianmukaisesti.

Akkukäyttöisen työkalun käyttö ja hoito

- Käytä lataamiseen ainoastaan valmistajan määrittelemää laturia. Jos käytät laturia, joka on tarkoitettu tietyille akkutyypille, toisen akkutyypin kanssa käytettynä se voi aiheuttaa tulipalon vaaran.
- Käytä täyttölaitetta vain erityisesti määrättyjen akkujen kanssa. Muiden akkujen käyttö voi aiheuttaa loukkaantumisen ja tulipalovaaran.
- Älä säilytä akkua lähellä muita metalliesineitä, kuten paperiliittimiä, kolikoita, avaimia, nauloja, ruuveja tai muita pieniä metalliesineitä, jotka voivat muodostaa sähköisen yhteyden liittimestä toiseen. Kun akkua ei käytetä, pidä se erossa muista metalliesineistä kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat muodostaa sähköisen yhteyden akun liittimien välille.
- Jos akku altistuu väärinkäytökselle, se saattaa vuotaa nestettä. Vältä kosketusta sen kanssa. Jos kosketat akkua vahingossa, huuhtelee altistunut alue välittömästi vedellä. Jos akun neste pääsee silmiin, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. Akusta vuotava neste saattaa aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.

Palvelu

Anna täyttölaitte pätevän korjaajan huollettavaksi ja käytä vain samanlaisia varaosia korjauksessa. Näin varmistetaan, että täyttölaitteen turvallisuus säilyy.

VAARA: HENGITYSVAARA.



 **VAROITUS:** Täyttölaitteen paineilma ei ole tarkoitettu hengitettäväksi. Älä missään tapauksessa hengitä täyttölaitteesta vapautuvaa ilmaa tai siihen liitetystä hengityslaitteesta.

VAROITUS: RÄJÄHDYSVAARA.



- Liiallinen ilmanpaine voi aiheuttaa räjähdysvaaran. Varmista, että noudatat valmistajan ilmoittamaa enimmäispaineloukistusta ilmalla täytetyille esineille.
- Älä jätä täyttölaitetta toimimaan ilman valvontaa. Se saattaa vahingoittaa renkaita tai muita esineitä.
- Ennen jokaista käyttökertaa käytä rengasmittaria tarkistaaksesi renkaiden paineen ja täyttyäksesi ne tarvittaessa. Katso

oikea rengaspaine renkaan sivuseinästä tai ajoneuvon käsikirjasta.

VAROITUS: TURVATTOMAN TOIMINNAN VAARA.



- Älä muuta tai yritä korjata laitetta. Älä koskaan poraa, hitsaa tai tee mitään muutoksia täyttölaitteeseen tai sen kiinnityksiin.
- Käytä ainoastaan mukana toimitettuja lisävarusteita tai ilmapankäsitteilyosia, jotka kestävät vähintään 10 bar paineen. Sopimattomien lisävarusteiden käyttö tämän työkalun kanssa voi aiheuttaa vaaratilanteita.
- Älä koskaan leiki sillä. Korkeapaineinen ilma on vaarallista. Vältä ilmapinnan ohjaamista itseesi tai muihin.

VAROITUS: TURVATTOMAN TOIMINNAN VAARA.



Täyttölaitte voi kuumentua käytön aikana. Anna täyttölaitteen jäähtyä 30 minuuttia ennen säilytystä.

VAROITUS: SÄHKÖISKUN VAARA.



Ilmatäyttölaitte toimii sähköllä. Aivan kuten mikä tahansa muu sähkökäyttöinen laite, se voi aiheuttaa sähköiskun, jos sitä ei käytetä asianmukaisesti.

VAROITUS: LENTÄVIEN ESINEIDEN RISKI.



 **VAROITUS:** Pidä silmällä mitä teet, käytä järjeä ja pysy valppaana käyttäessäsi sähkötyökalua. Älä käytä täyttölaitetta, jos olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Lyhyt hetki huolimattomuutta täyttöpumpun käytössä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon. Älä koskaan suuntaa suutinta tai ruiskua kohti itseäsi, muita ihmisiä tai eläimiä.

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Erilliskeräys. Tällä symbolilla merkityjä tuotteita, paristoja ja akkuja ei saa hävittää normaalin talousjätteen mukana.



Tuotteet, akut ja paristot sisältävät materiaaleja, jotka voidaan ottaa talteen tai kierrättää, mikä vähentää uusien raaka-aineden tarvetta. Kierrätä sähkölaitteet, paristot ja akut paikallisten määräysten mukaisesti. Lisätietoja on sivustossa www.2helpU.com

LISÄTIETOJA TURVALLISUUDESTA

VAROITUS: Käytä AINA suojalaseja. Päivittäiset silmälasit EIVÄT tarjoa suojaa samalla tavalla kuin suojalasit. Käytä myös kasvosuojainta tai pölynaamaria, jos leikkaustoimenpiteistä syntyy pölyä.

VARO: Kun työkalu ei ole käytössä, aseta se kyljelleen tasaiselle alustalle, jossa se ei ole kompastumisen tai putoamisen vaarassa. Tietty suurilla akuilla varustetut työkalut seisovat pystyssä akun päällä, mutta ne voivat kaatua helposti.

Työkälussasi oleva etiketti voi sisältää seuraavat symbolit. Symbolit ja niiden määritelmät ovat seuraavat:

Vvoltti

Hzhertsi

minminuutti

— or DCtasavirta

⚠Luokan I rakenne (maadoitettu)

.../minper minuutti

BPMlyönti minuutissa

IPMisku minuutissa

RPMkierros minuutissa

sfpmpintajalka minuutissa

SPMlyönti minuutissa

Aampeeri

Wwatti

~ or ACvaihtovirta

~ or AC/DCvaihto- tai tasavirta

⏏Luokan II rakenne
(kaksoiseristetty)

n_oei kuormitusnopeutta

nnimellisaika

⏏maadoitusliitin

⚠turvavaroituksen symboli

⚠näkyvä säteily

⏏käytä hengityssuojainta

⏏käytä suojalaseja

⏏käytä kuulosuojaimia

⏏lue kaikki asiakirjat

⏏älä tuijota valonlähdettä

TUOTTEEN TEKNISET TIEDOT

Tuotteen malli	SXIF0101
Akun kapasiteetti	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Jännite	12V DC
Nimellinen syöttöteho	5V 1A
Nimellinen lähtöteho	5V 1A
Nimellisteho	72W
Maksimipaine	10 Bar
Tuotteen koko	7,6x5,3x17,7cm
Käyttölämpötila	-10°C - 45°C

ASENNUS JA SÄÄDÖT (Kuva A)

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Digitaalinen näyttö | 9 Suojapussi |
| 2 Toimintapainikkeet | 10 Ilmaletku |
| 3 Venttiilin sovittimen säilytystila | 11 USB-C latausportti |
| 4 LED-valo | 12 Savukkeensytyttimen johto |
| 5 USB-lähtöportti | 13 Lisäsulake |
| 6 Tyypin-C latausportti | 14 Ylimääräisiä venttiilin sovittimia |
| 7 Ilmaletkun portti | x 3 kpl |
| 8 12 V DC-portti | |

ASENNUS JA SÄÄDÖT

VAROITUS: Vakavan henkilövahingon riskin minimoimiseksi, sammuta laite ja irrota se virtalähteestä ennen säätöjen tekemistä tai lisälaitteiden irrottamista/asentamista. Vahingossa tapahtuva käynnistys saattaa aiheuttaa loukkaantumisen.

VAROITUS: Turvattoman käytön vaara. Laite käynnistyy automaattisesti virtakytkimen ollessa päällä. Huollon aikana saatat altistua sähköjännitteille, paineilmalle tai liikkuvilla osilla. Henkilövahinkoja saattaa ilmetä. Ennen kuin aloitat minkään huoltotoimenpiteen tai korjauksen, irrota kompressorin virtalähde ja varmista, että kaikki ilmanpaine on tyhjennetty.

TUTUSTU MINITÄYTTÖLAITTEESEEN

LUE TÄMÄ KÄYTTÖOPAS JA TURVALLISUUSOHJEET ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ. Katso kuvia tästä laitteesta, jotta voit selvittää erilaisten säätöjen asetuksen sijainnin. Säilytä tämä käyttöopas myöhempiä tarvetta varten.

AKUN VARAUSTASON ILMAISIN JA LATAUKSESSA OLEVAN AKUN VARAUSTASON ILMAISIN (Kuva B)

- Akun varaustaso $\geq 100\%$:
- 75 % > Akun varaustaso $\geq 75\%$:
- Akun varaustaso < 25 %: On ladattava:

LATAUS (Kuva B)

Lataa minityttölaite täyteen ennen ensimmäistä käyttöä. Yhdistä latauskaapeli sopivaan 5 V USB-virtasovittimeen minityttölaitteen lataamiseksi. Elektronisten laitteiden varavirtalähde.

- Lataa yksikkö sisätiloissa.
- Käytä vain yhteensopivaa laturia.
- Turvallinen ja yhteensopiva virtasovitin on ostettava erikseen.

LATAUSTILA:

25% > Battery level blinking
 75 % > Akun varaustaso $\geq 25\%$ vilkkuu
 99 % $\geq$ Akun varaustaso $\geq 75\%$ vilkkuu
 Akun varaustaso = 100 % pysyy päällä 20 sekuntia, jonka jälkeen laite sammuu.

HUOMAUTUS:

- Minityttölaite ei saa käyttää latauksen aikana.
- Turvallinen ja yhteensopiva virtasovitin on ostettava erikseen.

SOVITTIMEN ASENNUS/VAIHTO (KUVA D)

Valitse sovitin, joka sopii parhaiten tarkoitettuun sovellukseen.

Vedä kansi pois sovittimen säilytyslokerosta ja irrota sovitin.

Ruuvaa sovitin kokonaan paineletkuun.

HUOMAUTUS: Tavallisissa autonrenkaan venttiileissä (joita joskus käytetään myös polkupyörissä) ei tarvita sovittinta.

KÄYTTÖ

Ennenminnan aloittaminen

1. Virransyöttö integroidulla akulla.

HUOMAUTUS: Parhaiden tulosten saavuttamiseksi lataa akku täyteen ennen jokaista käyttökertaa. Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, sen akku saattaa tyhjentyä.

2. Kytke virta 12 V DC-ajoneuvoliittimellä, joka löytyy alemmasta säilytyslokerosta, ja liitä se ajoneuvosi 12 V DC lisävarustepistorasiaan.

Pidennä 12 V DC -johtoa aina sen enimmäispituuteen ennen jokaista käyttöä.

Ajoneuvon lisävarusteen pistorasian on oltava vähintään 10 A.

KYTKEMINEN PÄÄLLE JA POIS PÄÄLTÄ

Paina pitkään "☺"-painiketta kytkeäksesi tämän laitteen päälle tai pois päältä. Mikäli täyttölaitteen painikkeita ei paineta noin kahden minuutin kuluessa, täyttölaitte sammuu automaattisesti akun keston pidentämiseksi.

TYÖVALON KYTKEMINEN PÄÄLLE JA POIS PÄÄLTÄ

Paina "☺"-painiketta (Valo päälle/pois päältä) siirtyäksesi valkoiseen valoon. Punainen valo vilkkuu hitaasti, sitten nopeasti, ja lopuksi valo sammuu.

HUOMAUTUS: Älä katso suoraan työvaloon, koska se voi aiheuttaa silmiesi sokeutumisen.

PAINEEN JA MITTAYKSIKÖN ESIASETTAMINEN

Paina pitkään "☺"-painiketta valitaksesi haluamasi kohdeyksikön seuraavista: psi, bar, kPa ja kg/cm². Paina lyhyesti "+" tai "-" -painiketta asettaaksesi painearvon ja odota muutama sekunti, kun asetus tulee voimaan.

TÄYTÖ (Kuva E)

Asenna sopiva sovitin paineletkuun tarvittaessa. Poista venttiilikorkki täytettävästä kohteesta, jos sellainen löytyy.

Kiristä paineletku venttiiliin joko sovittimen kanssa tai ilman sitä. Paina lyhyesti "☺"-painiketta aloittaaksesi täytön, ja laite lopettaa täyttämisen automaattisesti, kun esiasetettu paine on saavutettu. Täytettävän kohteen nykyinen paine näkyy mittarin osoittimessa.

- A Rengaspaine tällä hetkellä
- B Akun näyttö
- C Tavoiterengaspaine
- D LED-valo
- E Vähennä rengaspainetta
- F Tila/Paineyksikkö-painike
- G Lisää rengaspainetta
- H PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ
- I Tilan merkkivalo
- J Yksikön näyttö
- K Valittu tila

TILAN VALINTA JA ILMANPAINEN VIITETAULUKKO

 Ajoneuvo  Moottoripyörä  Polkupyörät  Pallo  Manuaalinen

KATEGORIA	TYYPPI	PAINEALUE
Polkupyörät	Pyörän renkaat 30,48 cm, 35,56 cm ja 40,64 cm	30–50 psi/2,0–3,4 bar
	Pyörän renkaat 50,8 cm, 55,88 cm ja 60,96 cm	40–50 psi/2,7–3,4 bar
	Maastopyörän/ sähköskootterin renkaat 66,04 cm, 69,85 cm ja 73,66 cm	45–65 psi/3,1–4,5 bar
	700 c maantiepörän Clincher-renkaat	100–130 psi/6,9–9,0 bar
	700 c maantiepörän Tubular-renkaat	120–145 psi/8,3–10 bar
Moottoripyörä	Moottoripyörän tai sähköskootterin renkaat	26–43.5 psi/1,8–3,0 bar
Ajoneuvot	Ajoneuvojen renkaat	32–40.5 psi/2,2–2,8 bar
Pallot	Koripallo	7–9 psi/0,5–0,60 bar
	Jalkapallo	8–16 psi/0,55–1,1 bar
	Lentopallo	4–5 psi/0,3–0,35 bar
	Jalkapallo	12–14 psi/0,8–1,0 bar

HUOMAUTUS: Painealueen arvot ovat vain viitteellisiä. Katso täytettävän kohteen käyttöohjeita tai ohjekirjaa.

VIANETSINTÄ



VAROITUS: Turvattoman käytön vaara. Laite käynnistyy automaattisesti virtakytkimen ollessa päällä. Ennen yksikön huoltoa irrota minityttölaitteen virtajohto ja anna laitteen jäähtyä.

ONGELMA	KORJAUSTOIMENPIDE
Minityttölaite ei käynnisty.	1. Tarkista, onko ilmaletku irrotettu säilytyslokerosta. Minityttölaite voidaan kytkeä päälle vain silloin, kun ilmanletku on irrotettu omasta säilytyslokerostaan. 2. Lataa minityttölaite täyteen ja kytkeä se päälle.
Täyttönopeus on hidas.	1. Tarkista, onko akun varaustaso riittävä. 2. Tarkista, vuotaako ilmaletku. 3. Tarkista, ovatko ilmaletkun molemmat päät kunnolla kiinni. 4. Tarkista, vuotaako täytetty esine.
Minityttölaite saa kytkettyä päälle, mutta täyttö ei tapahdu	1. Tarkista, onko akun varaustaso riittävä. 2. Tarkista, onko nykyinen ilmanpaine korkeampi kuin esiasetettu arvo.
Esiasetettua painetta ei voi nostaa tai vähentää.	Varmista, että ilmakompressori on asetettu oikeaan täyttötilaan. Manuaalisessa tilassa voit säätää esiasetettua arvoa välillä 0,2–10 bar.
Minityttölaite suorittaa täyttöä normaalisti, mutta näytössä oleva paine on nolla.	Matalapaineisten täytettävien esineiden, kuten ilmapallojen, paine on liian alhainen mitattavaksi.
Minityttölaite on jo sammunut, kun ilmaletku on liitetty venttiiliin.	Paina Käynnistys/Sammutus-painiketta ja pidä sitä painettuna kytkeäksesi minityttölaitteen päälle uudelleen.
Ilmaa vuotaa ulos, kun ilmaletkua liitetään.	Varmista, että ilmaletku on kunnolla kiinni.
Näytön akun varaustason ilmaisin ei ole päällä latauksen aikana.	Vaihda latauskaapeli ja latausadapteri turvallisiin ja yhteensopiviin malleihin ja lataa uudelleen.

YLIKUORMITUSSULAKE (KUVA F)



VAROITUS: Älä koskaan käytä sulaketta, jonka laukaisuvirta on liian suuri. Muuten tämä aiheuttaa palovaaran!

Jos laite ylikuormittuu tai siinä ilmenee toimintahäiriö, savukkeensytyttimen pistokkeessa oleva sulake laukeaa (b) laitteen suojaamiseksi. Vaihda sulake vasta sen jälkeen, kun sulakkeen laukeamisen syy on korjattu.

- Irrota savukkeensytyttimen kärki (a) ja irrota ylikuormitussulake (b).
- Aseta uusi ylikuormitussulake (b) paikoilleen ja kiinnitä savukkeensytyttimen kärki (a) takaisin.

SPARA ALLA VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS

FARA: RISK FÖR EXPLOSION ELLER BRAND

Säkerhet på arbetsområdet

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Klumpade eller mörka områden orsakar olyckor.
- Använd inte uppblåsaren i explosiv atmosfär, t.ex. i närvaro av brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Uppblåsaren skapar gnistor som kan antända damm eller rök.
- Håll barn och åskådare borta medan du använder en uppblåsare. Distractioner kan få dig att förlora kontrollen.

Elektrisk säkerhet

- Uppblåsarepluggar måste matcha kontakten. Ändra aldrig kontakten på något sätt. Använd inga adapterkontakter med jordad uppblåsare. Omodifierade pluggar och matchande kontakter minskar risken för elektriska stötar.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, radiatorer, serier och kylskåp. Det finns en ökad risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- Utsätt inte uppblåsaren för regn eller våta förhållanden. Vatten som kommer in i en uppblåsare ökar risken för elektriska stötar.
- Missbruka inte sladden. Använd aldrig sladden för att bära, dra i eller dra ur uppblåsaren. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter eller rörliga delar. Skadade eller trasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.
- Använd en förlängningssladd lämplig för utomhusbruk när du använder en uppblåsare utomhus. Användning av en sladd lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.

Personlig säkerhet

- Håll dig vaken, titta på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder en uppblåsare. Använd inte en uppblåsare när du är trött eller under påverkan av droger, alkohol eller medicinering. Ett ögonblick av ouppmärksamhet under drift av blåsaren kan leda till allvarlig personskada.
- Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid ögonskydd. Skyddsutrustning som dammmask, halkfria skyddsskor, hjälm eller hörselskydd som används för lämpliga förhållanden minskar personskador.

- Förhindra oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren är avstängd innan du ansluter till strömkällan och/eller batteripaketet, plockar upp eller bär verktyget. Att bära uppblåsaren med fingret på strömbrytaren eller energigivande uppblåsare som har strömbrytaren på orsakar olyckor.
- Överräck inte. Håll rätt fot och balans hela tiden. Detta möjliggör bättre kontroll över uppblåsaren i oväntade situationer.
- Klä dig ordentligt. Använd inte lösa kläder eller smycken. Håll håret, kläderna och handskarna borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fångas i rörliga delar.

Användning och vård av uppblåsare

- Tvinga inte på uppblåsaren. Använd rätt uppblåsare för din applikation. Den korrekta uppblåsaren kommer att göra jobbet bättre och säkrare i den takt som den utformades för.
- Använd inte uppblåsaren om strömbrytaren inte slår på och av den. En uppblåsare som inte kan styras med strömbrytaren är farlig och måste repareras.
- Koppla ur kontakten och stäng av den från strömkällan från uppblåsaren innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller lagrar uppblåsaren. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att uppblåsaren startas oavsiktligt.
- Förvara tomgångsuppblåsaren utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte känner till uppblåsaren eller dessa instruktioner använda uppblåsaren. Uppblåsaren är farliga i händerna på otränade användare.
- Behåll uppblåsaren. Kontrollera om rörliga delar inte är inställda eller bindade, om delar bryts eller andra tillstånd som kan påverka uppblåsarens funktion. Om den skadas, låt uppblåsaren repareras före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållen uppblåsare.

Användning och vård av batteriverktyg

- Ladda endast med den laddare som anges av tillverkaren. En laddare som är lämplig för en typ av batteripaket kan orsaka brandrisk när den används tillsammans med ett annat batteripaket.
- Använd endast uppblåsaren med särskilt angivna batteripaket. Användning av andra batteripaket kan medföra risk för skador och brand.

- När batteripaket inte används, håll det borta från andra metallföremål, som pappersklämmor, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallföremål, som kan göra en anslutning från en terminal till en annan. Om batteriterminalerna kortas ihop kan det orsaka brännskador eller brand.
- Under missbruk kan vätska kastas ut ur batteriet. Undvik kontakt. Om kontakt av misstag inträffar, spola med vatten. Om vätska kommer i kontakt med ögonen, sök också medicinsk hjälp. Vätska som matas ut ur batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.

Tjänst

Låt uppblåsaren tjänstas av en kvalificerad reparatör som endast använder identiska reservdelar. Detta kommer att säkerställa att uppblåsarens säkerhet upprätthålls.

! FARA: RISK FÖR ANDNING.



! VARNING: Tryckluften från uppblåsaren är inte säker att andas. Andas aldrig in luft från uppblåsaren eller från en andningsanordning som är ansluten till uppblåsaren.

! VARNING: RISK FÖR SPRICKOR.



- För mycket lufttryck orsakar en farlig risk för sprickor. Kontrollera tillverkarens högsta tryckklass för föremål som blåsas upp.
- Låt inte uppblåsaren köra oöverskådligt. Det kan spränga däck eller andra föremål.
- Använd en däckmätare för att kontrollera däcktrycket före varje användning och under uppblåsning av däck; Se däckets sidovägg och fordonshandboken för rätt däcktryck.

! VARNING: RISK FÖR OSÄKER DRIFT.



- Ändra inte eller försök inte reparera. Borra aldrig i, svetsa eller ändra uppblåsaren eller dess tillhörande föremål.
- Arbeta endast med de medföljande tillbehören eller med luftbehandlingsdelar som är acceptabla för minst 10 bar. Användning av tillbehör som inte rekommenderas för användning med detta verktyg kan vara farligt.
- Aldrig "hästlek". Högtrycksluft är farlig. Rikta inte luftflödet mot dig själv eller andra.

! VARNING: RISK FÖR OSÄKER DRIFT.



Uppblåsaren kan bli varm under användning. Låt uppblåsaren svalna 30 minuter innan den förvaras.

! VARNING: RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR.



Din luftuppblåsare drivs av el. Liksom alla andra elektriska enheter kan den orsaka elektriska stötar om den inte används korrekt.

! ADVARSEL: RISIKO FÖR FLYVENDE OBJEKTER.



! ADVARSEL: Håll dig vaken, titta på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder en uppblåsare. Använd inte en uppblåsare när du är trött eller under påverkan av droger, alkohol eller medicinering. Ett ögonblick av ouppmärksamhet under drift av blåsaren kan leda till allvarlig personskada. Rikta aldrig något munstycke eller spruta mot någon del av kroppen eller mot andra människor eller djur.

Skydda miljön

Separat insamling. Produkter och batterier som är märkta med den här symbolen får inte kasseras som hushållsavfall.



Produkter och batterier innehåller material som kan återvinnas, vilket minskar efterfrågan på råmaterial. Återvinn elektriska produkter och batterier enligt lokala bestämmelser. Ytterligare information finns på www.2helpU.com

YTTERLIGARE SÄKERHETSINFORMATION

! VARNING: Använd ALLTID skyddsglasögon. vardagliga glasögon är inte skyddsglasögon. Använd även ansikts- eller dammask om skärningen är dammig.

! FÖRSIKTIGHET: När den inte används, placera verktyget på sidan på en stabil yta där det inte orsakar någon snubblings- eller fallrisk. Vissa verktyg med stora batteripaket står upprätt på batteripaketet men kan lätt vältras över.

Etiketten på verktyget kan innehålla följande symboler. Symbolerna och deras definitioner är följande:

Vvolt

Hzhertz

minminuter

— — — eller DClikström

ⓘ Konstruktion av klass I
(jordad)

.../min.....per minut

BPMslag per minut

IPM..... effekter per minut

RPM..... varv per minut

sfpn ytfot per minut

SPMslag per minut

A..... ampere

W..... watt

~ or AC..... växelström

~ or AC/DC växelström eller likström

Ⓜ Konstruktion av klass II
(dubbelisolerad)

n_0 ingen
belastningshastighet

n nominellt hastighet

⏚ jordningsterminal

!säkerhetsvarningssymbol

⚠synlig strålning

🧑använd andningskydd

🧑 använd ögonskydd

🧑 använd hörselskydd

📖 läs all dokumentation

⚡ stirra inte på ljuskällan

PRODUKTSPECIFIKATIONER

Produktmodell	SXIF0101
Batterikapacitet	11,1V/2Ah (22,2Wh)
Spänning	12V DC
Nominell ingång	5V 1A
Nominell utgång	5V 1A
Nominell effekt	72W
Max tryck	10 Bar
Produktstorlek	7,6x5,3x17,7cm
Drifttemperatur	-10°C till 45°C

MONTERING OCH JUSTERINGAR (Fig.A)

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1 Digital skärm | 9 Påse |
| 2 Operationsknappar | 10 Luftslang |
| 3 Förvaring av ventiladapter | 11 USB Type-C laddningskabel |
| 4 LED-ljus | 12 Cigaretttändare sladd |
| 5 USB-utgång | 13 Extra säkring |
| 6 Type-C-laddningsport | 14 Extra ventiladapter x3 |
| 7 Luftslangport | |
| 8 12V DC-port | |

MONTERING OCH JUSTERINGAR

! VARNING: För att minska risken för allvarliga personskador, stäng av enheten och koppla bort den från strömkällan innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillbehör eller tillbehör. En oavsiktlig start kan orsaka skador.

An accidental start-up can cause injury.

! VARNING: Risk för osäker drift. Enheten cyklar automatiskt när strömmen är på. Vid underhåll kan du utsättas för spänningsskällor, tryckluft eller rörliga delar. Personliga skador kan uppstå. Innan du utför något underhåll eller reparation, koppla bort strömkällan från kompressorn och avleda allt lufttryck.

ATT KÄNNA TILL MINIUPPBLÅSAREN

LÄS DENNA BRUKSANVISNING OCH SÄKERHETSREGLER INNAN DU ANVÄNDER ENHETEN. Jämför illustrationerna med den här enheten för att bekanta dig med placeringen av olika kontroller och justeringar. Spara anvisningen för framtida referens.

BATTERINIVÅINDIKATOR & LADDNINGSBATTERINIVÅINDIKATOR (Fig.B)

- Batterinivå $\geq 100\%$:
- $75\% > \text{Batterinivå} \geq 75\%$:
- Batterinivå $< 25\%$: Måste laddas:

LADDNING (Fig.B)

Vänligen ladda miniuppblåsaren helt före första användning. Anslut laddningskabeln till en kompatibel 5V USB-nätadapter för att ladda miniuppblåsaren.

Strömbank för elektroniska apparater.

- Ladda enheten inomhus.
- Använd endast motsvarande laddare.
- En säker och kompatibel nätadapter måste köpas separat.

LADDNINGSTATUS:

25% > Batterinivå blinkande
 75% > Batterinivå $\geq 25\%$ blinkande
 99% $\geq$ Batterinivå $\geq 75\%$ blinkande
 Batterinivå = 100% håller på i 20 sekunder och sedan startar.

NOTERINGAR:

- Miniuppblåsaren kan inte användas under laddning.
- En säker och kompatibel nätadapter måste köpas separat.

MONTERA/BYTA ADAPTERN (Fig.D)

Välj den adapter som passar bäst för den avsedda applikationen. Skjut locket från adapterfacket och ta bort adaptern.

Skruva in adaptern helt i tryckslangen.

NOTERING: För vanliga bildäcksventiler (används ibland även på cyklar) krävs ingen adapter.

OPERATION

Start operation

1. Strömförsörjning med integrerat batteri.

NOTERING: För bästa praxis, ladda uppblåsaren helt före varje användning. Långvarig icke-användning kan få den att ta slut på ström.

2. Ladda den med 12V DC fordonskontakt

(som finns i det nedre förvaringsfacket), anslut den till fordonets 12V DC tillbehörsuttag. Förläng alltid 12V DC-sladden helt före varje användning. Bilens tillbehörsuttag måste vara klassat för minst 10A.

SLÅ PÅ OCH AV

Tryck länge på knappen "☺" för att slå på eller av enheten. När ingen knapp på uppblåsaren trycks in i ca 2 minuter stängs uppblåsaren automatiskt av för att bevara batteritiden.

SLÅ PÅ OCH AV ARBETSLYSTEN

Tryck på knappen ljus på/av "☺" för att gå igenom vitt ljus på, rött ljus blinkar långsamt, rött ljus blinkar snabbt och lyser av.

NOTERING: Titta inte direkt in i arbetslampan; Det kan blinda dig.

FÖRINSTÄLLA TRYCK OCH MÅTTENHET

Tryck länge på "☺" för att välja måleenheten från psi, bar, kpa och kg/cm². Tryck kort på "+" eller "-" knappen för att förinställa tryckvärdet och vänta några sekunder när inställningen är klar.

Dra åt tryckslangen med eller utan adaptern på eller i ventilen. Tryck kort på "☺" för att starta uppblåsningen och enheten slutar uppblåsas automatiskt när det förinställda trycket har uppnåtts. Det aktuella trycket i det anslutna objektet visas i mätvärdeindikatorn.

- A Nuvarande däcktryck
- B Batterivisning
- C Måldäcktryck
- D LED-ljus
- E Minska däcktrycket
- F Knapp för läge/tryckenhet
- G Öka däcktrycket
- H PÅ/AV
- I Statusljus
- J Enhetsvisning
- K Mode vald

UPPBLÅSERING (Fig.E)

Montera lämplig adapter på tryckslangen om det behövs. Om det finns, ta bort ventillocket på det föremål som ska blåsas upp.

REFERENSTABELL FÖR VAL AV LÄGE OCH LUFTTRYCK

KATEGORI	TYP	TRYCKOMRÅDE
Cykler	30,48 cm, 35,56 cm och 40,64 cm cykeldäck	30–50 psi/2,0–3,4 bar
	50,8 cm, 55,88 cm och 60,96 cm cykeldäck	40–50 psi/2,7–3,4 bar
	66,04 cm, 69,85 cm och 73,66 cm mountainbike däck / elektriska skoterdäck	45–65 psi/3,1–4,5 bar
	700c däck för landsvägscykel	100–130 psi/6,9–9,0 bar
	700c slangdäck för landsvägscyklar	120–145 psi/8,3–10 bar
Motorcykler	Motorcycle or electric scooter tires	26–43,5 psi/1,8–3,0 bar
Biler	Car tires	32–40,5 psi/2,2–2,8 bar
Bollar	Basketball	7–9 psi/0,5–0,60 bar
	Football	8–16 psi/0,55–1,1 bar
	Volleyball	4–5 psi/0,3–0,35 bar
	Football	12–14 psi/0,8–1,0 bar

NOTERING: Värdena för tryckområdet är endast för referens. Se instruktioner eller bruksanvisningen för produkten som blåsas upp.

FELSÖKNING



WARNING: Risk för osäker drift. Enheten cyklar automatiskt när strömmen är påslagen. Innan serviceenheten kopplar du bort strömförsörjningen till miniupplåsbaren och låter miniupplåsbaren svalna.

PROBLEM	KORRIGERING
Miniupplåsbaren slås inte på.	1. Kontrollera om luftslangen är borttagen från facket. Miniupplåsbaren kan endast slås på när luftslangen tas bort från facket. 2. Ladda miniupplåsbaren helt och sätt på den.
Uppblåseringss hastigheten är långsam.	1. Kontrollera om batteriet är tillräckligt med ström. 2. Kontrollera om luftslangen läcker. 3. Kontrollera om båda ändarna av luftslangen är ordentligt anslutna. 4. Kontrollera om det uppblåsta objektet läcker.
Miniupplåsbaren slås på men blåses inte upp.	1. Kontrollera om batteriet är tillräckligt med ström. 2. Kontrollera om det aktuella lufttrycket är högre än det förinställda värdet.
Det förinställda trycket kan inte ökas eller minskas.	Kontrollera att luftkompressorn är inställd på rätt uppblåseringsläge. Manuellt läge låter dig justera det förinställda värdet inom ett intervall på 0,2–10 bar.
Miniupplåsbaren blåses normalt men det visade trycket är noll.	Trycket hos lågtrycksuppblåsbare material inklusive ballonger är för lågt för att mäta.
Miniupplåsbaren har redan stängts av efter anslutningen av luftslangen till en ventil.	Tryck och håll ned start/stopp-knappen för att sätta på miniblåsbaren igen.
Luften läcker ut när du ansluter luftslangen.	Se till att luftslangen är ordentligt ansluten.
Batterinivåindikatorn på skärmen lyser inte när du laddar.	Byt ut laddningskabeln och adaptorn mot säkra och kompatibla och ladda igen.

ÖVERBELASTNINGSSÄKRING (Fig.F)



WARNING: Använd aldrig en säkring med högre utlösningssström. Annars är det brandfarligt!

I händelse av överanvändning eller fel kommer överbelastningssäkringen (b) i cigarettändarkontakten (a) att utlösas för att skydda enheten. Byt ut säkringen efter att ha löst orsaken till att säkringen utlöst.

- Skruva loss spetsen på cigarettändarkontakten (a) och ta bort överbelastningssäkringen (b).
- Sätt i den nya överbelastningssäkringen (b) och skruva fast spetsen på cigarettändarkontakten (a) igen.

TÜM UYARILARI VE TALİMATLARI İLERİDE KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN

TEHLİKE: PATLAMA VEYA YANGIN RİSKİ



Çalışma Alanı Güvenliği

- Çalışma alanını temiz ve iyi aydınlatılmış halde tutun. Dağınık veya karanlık alanlar kazalara davetiye çıkarır.
- Pompayı yanıcı sıvı, gaz veya toz gibi maddelerin bulunduğu patlayıcı ortamlarda çalıştırmayın. Pompa, tozu veya dumanı tutuşturabilecek kıvılcımlar oluşturur.
- Pompayı kullanırken çocukları ve çevredekileri ortamdaki uzak tutun. Dikkat dağınıklığı kontrol kaybına yol açabilir.

Elektrik Güvenliği

- Şişirme tapaları çıkışa uygun olmalıdır. Fişi hiçbir şekilde değiştirmeyin. Topraklı pompa ile birlikte hiçbir adaptör fişini kullanmayın. Üzerinde değişiklik yapılmamış fişler ve uyumlu prizler elektrik çarpması riskini azaltacaktır.
- Borular, radyatörler, fırınlar ve buzdolapları gibi topraklanmış yüzeylerle temas etmekten kaçının. Vücudunuz topraklandığında elektrik çarpması riski artar.
- Pompayı yağmura veya ıslak koşullara maruz bırakmayın. Pompaya su girmesi elektrik çarpması riskini artıracaktır.
- Kabloyu kötü amaçla kullanmayın. Kabloyu asla pompayı taşımak, çekmek veya fişten çıkarmak için kullanmayın. Kabloyu ısıdan, yağdan, keskin uçlardan veya hareketli parçalardan uzak tutun. Hasarlı veya dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
- Bir pompayı açık havada çalıştırırken, açık havada kullanıma uygun bir uzatma kablosu kullanın. Dış mekan kullanımına uygun bir kablunun kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.

Kişisel Güvenlik

- Bir pompayı kullanırken daima dikkatli olun, ne yaptığınıza dikkat edin ve sağduyulu davranın. Yorgunken ya da uyuşturucu, alkol veya ilaç etkisi altındayken pompayı kullanmayın. Pompayı kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi yaralanmalara yol açabilir.
- Kişisel koruyucu ekipman kullanın. Daima göz koruyucu takın. Uygun koşullarda kullanılan toz maskesi, kaymaz güvenlik ayakkabıları, baret veya kulaklık gibi koruyucu ekipmanlar kişisel yaralanmaları azaltacaktır.

- İstemsiz çalıştırmaların önüne geçin. Güç kaynağına ve/veya akü takımına bağlamadan, cihazı kaldırmadan veya taşımadan önce anahtarın kapalı konumunda olduğundan emin olun. Pompayı parmağınız düğmenin üzerindenkeyen taşımak veya düğme açıkken pompaya enerji vermek kazalara davetiye çıkarır.
- Yukarı doğru çok uzanmayın. Ayağınızı daima düzgün basmaya ve dengede tutmaya çalışın. Bu, beklenmedik durumlarda pompanın daha iyi kontrol edilmesini sağlar.
- Doğru şekilde giyinin. Bol giysiler giymeyin veya takı takmayın. Saçınızı, giysilerinizi ve eldivenlerinizi hareketli parçalardan uzak tutun. Bol giysiler, takılar veya uzun saçlar hareketli parçalara takılabilir.

Pompanın Kullanımı ve Bakımı

- Pompayı zorlamayın. Uygulamanız için doğru pompayı kullanın. Doğru pompa, tasarlandığı hız doğrultusunda işi daha iyi ve daha güvenli yapacaktır.
- Anahtar açılıp kapanmıyorsa pompayı kullanmayın. Anahtarla kontrol edilemeyen herhangi bir pompa tehlikelidir ve onarılmalıdır.
- Herhangi bir ayarlama yapmadan, aksesuarları değiştirmeden veya pompayı depoya kaldırmadan önce fişi çekin ve pompanın güç kaynağını kapatın. Bu tür önleyici güvenlik tedbirleri, pompanın yanlışlıkla çalıştırılması riskini azaltır.
- Kullanılmayan pompayı çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın ve pompayı veya bu talimatları bilmeyen kişilerin pompayı kullanmasına müsaade etmeyin. Pompa, eğitim almamış kullanıcıların elinde tehlikeli olabilir.
- Pompanın bakımını yapın. Hareketli parçaların yanlış hizalanmış veya sıkışmış olup olmadığını, parçaların kırılıp kırılmadığını ve pompanın çalışmasını etkileyebilecek başka herhangi bir durum olup olmadığını kontrol edin. Eğer hasar görmüşse, kullanmadan önce pompayı tamir ettirin. Birçok kazanın kaynağı bakımın iyi yapılmamış pompalardır.

Pilli Aletin Kullanımı ve Bakımı

- Yalnızca üretici tarafından belirlenmiş şarj cihazıyla şarj edin. Bir tür pil takımına uygun olan bir şarj cihazı başka bir tür pil takımıyla kullanıldığında yangın riski oluşturabilir.
- Pompayı sadece özel olarak belirlenmiş pil takımlarıyla kullanın. Başka pil takımlarının kullanılması yaralanma ve yangın riski oluşturabilir.

- Pil takımının kullanılmadığı durumlarda ataç, bozuk para, anahtar, çivi, vida veya diğer küçük metal nesneler gibi bir uçtan diğer bir uca bağlantı yapabilecek metal nesnelerden uzak tutun. Pil uçlarının birbirine kısa devre yapması yanıklara veya yangına neden olabilir.
- Kötü kullanım koşullarında aküden sıvı çıkabilir; bu tür sıvılara temas etmekten kaçının. Kazara temas olursa temas eden kısmı suyla yıkayın. Sıvı gözle temas ederse mutlaka tıbbi yardım alın. Aküden çıkan sıvı tahrîşe veya yanıklara neden olabilir.

Servis

Pompaya yalnızca aynı yedek parçalar kullanılarak kalifiye bir tamirci tarafından bakım yaptırın. Bu, pompanın güvenli bir şekilde kullanılmasını sağlar.

TEHLİKE: SOLUNUM RİSKİ



UYARI: Pompadan gelen basınçlı havanın solunması güvenli değildir. Pompadan veya pompaya bağlı bir solunum cihazından gelen havayı asla solumayın..

UYARI: PATLAMA RİSKİ



- Aşırı hava basıncı tehlikeli bir patlama riski oluşturur. Şişirilecek nesneler için üreticinin maksimum basınç değerlerini kontrol edin.
- Pompayı gözetimsiz bir şekilde çalışır halde bırakmayın. Lastikleri veya diğer eşyaları patlatabilir.
- Her kullanımdan önce ve şişirme sırasında, lastiklerin basıncını kontrol etmek için bir lastik göstergesi kullanın; doğru lastik basıncı için lastik yanığına ve araç kılavuzuna bakın.

UYARI: GÜVENSİZ ÇALIŞMA RİSKİ



- Pompayı modifiye etmeyin veya onarmaya çalışmayın. Pompanın veya ek parçalarının içine asla delik açmayın, kaynak yapmayın veya herhangi bir değişiklik yapmayın.
- Yalnızca ürünle birlikte gelen aksesuarlarla veya 10 bar'den az olmayan kabul edilebilir hava işleme parçalarıyla çalıştırın. Bu aletle birlikte kullanılması tavsiye edilmeyen herhangi bir aksesuarın kullanılması tehlikeli olabilir.
- Asla bu ürünü "şaka" maksatlı kullanmayın. Yüksek basınçlı hava tehlikelidir. Hava akışını kendinize veya başkalarına yöneltmeyin.

UYARI: EMNİYETSİZ ÇALIŞMA RİSKİ

Pompa kullanım sırasında ısınabilir. Pompayı kaldırmadan önce 30 dakika boyunca soğumasını bekleyin.

UYARI: ELEKTRİK ÇARPMASI RİSKİ

Hava pompası elektrikle çalışır. Elektrikle çalışan diğer tüm cihazlarda olduğu gibi, doğru kullanılmadığında elektrik çarpmasına neden olabilir.

UYARI: UÇAN NESNELERDEN KAYNAKLANAN RİSKLER



UYARI: Bir elektrikli aleti kullanırken daima dikkatli olun, ne yaptığınızla dikkat edin ve sağduyulu davranın. Yorgunken ya da uyuşturucu, alkol veya ilaç etkisi altındayken pompayı kullanmayın. Pompayı kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi yaralanmalara yol açabilir. Hiçbir nozulu veya püskürtücüyü asla vücudun herhangi bir kısmına, diğer insanlara veya hayvanlara doğrultmayın.

Çevrenin korunması

Ayrı toplanır. Bu sembolle işaretlenen ürünler ve bataryalar normal evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır.



Ürünler ve bataryalar, geri kazanım veya geri dönüşüm için kullanılarak hammadde ihtiyacını azaltabilecek maddeler içerir. Lütfen elektrikli ürünleri ve bataryaları yerel hükümlere uygun olarak geri döndürün. Daha fazla bilgi için www.2helpU.com adresini ziyaret edin.

EK GÜVENLİK BİLGİLERİ

⚠ UYARI: DAİMA güvenlik gözlüklerini takın. Günlük kullanılan gözlükler güvenlik gözlüğü DEĞİLDİR. Ayrıca kesme işlemi tozlu ise yüz veya toz maskesi kullanın.

⚠ DİKKAT: Kullanılmadığı durumlarda, aleti sabit bir yüzeye yan yatırarak takılma veya düşme tehlikesi oluşturmayacak şekilde yerleştirin. Büyük pil takımlarına sahip bazı aletler pil takımı üzerinde dik durur ama kolayca devrilebilir.

Aletin üzerindeki etikette aşağıdaki semboller bulunabilir. Semboller ve tanımları şu şekildedir:

Vvolt

Hzhertz

mindakika

— — — or DC.....doğru akım

⚡ I. Sınıf Yapı (topraklanmış)

.../min.....dakika başına

BPM dakika başına atım

IPM..... dakika başına darbe

RPM..... dakika başına devir sayısı

sfpn dakika başına yüzey uzunluğu

SPM dakika başına vuruş

A..... amper

W..... watt

~ or AC..... alternatif akım

~ or AC/DC alternatif veya doğru akım

⏏ II. Sınıf Yapı
(çift yalıtımlı)

n_0 yüksüz hız

n nominal hız

⚡ topraklama terminali

⚠güvenlik uyarı sembolü

⚠görünür radyasyon

⚡ solunum koruyucu takın

⚡ koruyucu gözlük takın

⚡ işitme koruyucu takın

⚡ tüm belgeleri okuyun

⚡ ışık kaynağına bakmayın

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

Ürün Modeli	SXIF0101
Pil Kapasitesi	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Gerilim	12V DC
Nominal Giriş	5V 1A
Nominal Çıkış	5V 1A
Nominal Güç	72W
Maksimum Basınç	10 Bar
Ürün Boyutu	7,6x5,3x17,7cm
Çalışma Sıcaklığı	-10°C to 45°C

MONTAJ VE AYARLAR (Şekil A)

- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1 Dijital ekran | 9 Kese |
| 2 Çalıştırma düğmeleri | 10 Hava hortumu |
| 3 Valf adaptörü depolama | 11 USB Type-C şarj kablosu |
| 4 LED ışık | 12 Sigara çakmağı kablosu |
| 5 USB çıkışı | 13 Ekstra sigorta |
| 6 Type-C şarj bağlantı noktası | 14 Ekstra valf adaptörü x3 |
| 7 Hava hortumu bağlantı noktası | |
| 8 12V DC bağlantı noktası | |

MONTAJ VE AYARLAMALAR

⚠ UYARI: Ciddi kişisel yaralanma riskini azaltmak için herhangi bir ayarlama yapmadan veya ekleri ya da aksesuarları çıkarmadan/ takmadan önce üniteyi kapatın ve güç kaynağı bağlantısını kesin.

Kazara çalıştırma yaralanmaya neden olabilir.

⚠ UYARI: Güvenli olmayan çalışma riski. Güç açıldığında ünite otomatik olarak döner. Bakım yaparken gerilim kaynaklarına, basınçlı havaya veya hareketli parçalara maruz kalabilirsiniz. Kişisel yaralanmalar yaşanabilir. Herhangi bir bakım veya onarım yapmadan önce, kompresörü güç kaynağından ayırın ve tüm hava basıncını boşaltın.

MINİ POMPAYI TANIYIN

ÜNİTEYİ ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE BU KULLANIM KILAVUZUNU VE GÜVENLİK KURALLARINI MUTLAKA OKUYUN. Resimleri bu ünite ile karşılaştırarak çeşitli kontrollerin ve ayarların yerlerini öğrenin. Bu kılavuzu ileride tekrar kullanmak üzere saklayın.

PİL SEVİYE GÖSTERGESİ VE PİL ŞARJ SEVİYESİ GÖSTERGESİ (Şekil B)

- Pil seviyesi $\geq 100\%$:
- $75\% > \text{Pil seviyesi} \geq 75\%$:
- Pil seviyesi $< 25\%$: Şarj edilmeli:

ŞARJ ETME (Şekil B)

Lütfen ilk kullanımdan önce mini pompayı tamamen şarj edin. Mini pompayı şarj etmek için şarj kablosunu uyumlu bir 5V USB güç adaptörüne bağlayın.

Elektronik cihazlar için güç bankası.

- Lütfen üniteyi kapalı alanda şarj edin.
- Lütfen yalnızca uyumlu şarj cihazını kullanın.
- Güvenli ve uyumlu bir güç adaptörü ayrıca satın alınmalıdır.

ŞARJ DURUMU:

25% > Pil seviyesi yanıp söner
 75% > Pil seviyesi $\geq 25\%$ yanıp söner
 99% $\geq$ Pil seviyesi $\geq 75\%$ yanıp söner
 Pil seviyesi = 100% 20 saniye boyunca açık kalır, sonra söner.

NOTLAR:

- Mini pompa şarj edilirken kullanılamaz.
- Güvenli ve uyumlu bir güç adaptörü ayrıca satın alınmalıdır.

ADAPTÖRÜN TAKILMASI/DEĞİŞTİRİLMESİ (Şekil D)

Hedeflenen kullanıma en uygun adaptörü seçin. Adaptör depolama bölmesinin kapağını kaydırın ve adaptörü çıkarın.

Adaptörü basınç hortumuna tam olarak vidalayın.

NOT: Standart araba lastiği supapları için (bazen bisikletlerde de olur) adaptör gerekmez.

KULLANIM

Çalıştırmaya Başlama

1. Tümüleşik pil ile çalıştırma.

NOT: En iyi kullanım için lütfen her kullanımdan önce pompayı tam şarj edin. Cihazın uzun süre kullanılmamak pilin tükenmesine neden olabilir.

2. 12V DC Araç Konektörü (alt saklama

bölmesinde bulunur) ile çalıştırma, aracınızın 12V DC aksesuar soketine bağlayın. Her kullanımdan önce 12V DC kablosunu daima tamamen açın. Aracınızın aksesuar soketi en az 10A için nominal değerde olmalıdır.

AÇMA VE KAPAMA

Bu üniteyi açmak veya kapatmak için "Ü" düğmesine uzunca basın. Yaklaşık 2 dakika boyunca pompa üzerindeki hiçbir düğmeye basılmadığında, pompa pil ömrünü korumak üzere otomatik olarak kapanır.

ÇALIŞMA IŞIĞINI AÇMA VE KAPATMA

Beyaz ışık açık, kırmızı ışık yavaşça yanıp sönüyor, kırmızı ışık hızla yanıp sönüyor ve ışık kapalı seçenekleri arasında geçiş yapmak için ışık açma/kapama düğmesine "☼" basın.

NOT: Çalışma ışığına doğrudan bakmayın; gözünüzü kör edebilir.

BASINCI VE ÖLÇÜM BİRİMİNİ ÖNCEDEN AYARLAMA

"↺" düğmesine uzun basarak psi, bar, kpa ve kg/cm² arasından hedef birimi seçebilirsiniz. Basınç değerini önceden ayarlamak için "+" veya "-" düğmesine kısa basın ve ayar tamamlandığında birkaç saniye bekleyin.

ŞİŞİRME (Şekil E)

Gerektiğinde uygun adaptörü basınç hortumuna takın. Varsa, şişirilecek eşyanın üzerindeki valf kapağını çıkarın. Valf üzerinde veya içinde adaptör varken veya yokken basınç hortumunu sıkın.

Şişirmeyi başlatmak için "Ü" düğmesine kısa basın ve önceden ayarlanmış basınca ulaşıldığında ünite otomatik olarak şişirmeyi durduracaktır. Bağlı eşyanın mevcut basıncı ölçülen değer göstergesinde görünür.

- A Mevcut lastik basıncı
- B Pil göstergesi
- C Hedef lastik basıncı
- D LED ışık
- E Lastik basıncını düşürme
- F Mod/basınç birimi düğmesi
- G Lastik basıncını artırma
- H AÇIK/KAPALI
- I Durum ışığı
- J Birim ekranı
- K Seçilen mod

MOD SEÇİMİ VE HAVA BASINCI REFERANS TABLOSU

Araba



Motosiklet



Bisiklet



Top



Manuel

Kategori	TÜR	BASINÇ ARALIĞI
Bisikletler	30.48cm, 35.56cm ve 40.64cm bisiklet lastiği	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	50.8cm, 55.88cm ve 60.96cm bisiklet lastiği	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	66.04cm, 69.85cm ve 73.66cm dağ bisikleti lastiği/elektrikli scooter lastiği	45–65 psi/3.1–4.5 bar
	700c yol bisikleti clincher lastikleri	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	700c yol bisikleti clincher lastikleri	120–145 psi/8.3–10 bar
Motosikletler	Motosiklet veya elektrikli scooter lastikleri	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Arabalar	Araba lastikleri	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Toplar	Basketbol	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Futbol	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Voleybol	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Futbol	12–14 psi/0.8–1.0 bar

NOT: Basınç aralığı değerleri sadece referans içindir. Lütfen şişirilecek ürünün talimatlarını veya kılavuzunu inceleyin.

SORUN GİDERME



UYARI: Güvenli olmayan çalışma riski. Güç açıldığında ünite otomatik olarak devreye girer. Üniteye bakım yapmadan önce mini pompanın elektrik bağlantısını kesin ve soğumasını bekleyin.

SORUN	ÇÖZÜM
Mini pompa açılmıyor.	1. Hava hortumunun bölmesinden çıkarılıp çıkarılmadığını kontrol edin. Mini pompa sadece hava hortumu bölmesinden çıkarıldığında açılabilir. 2. Mini pompayı tamamen şarj edin ve açın.
Pompanın hızı yavaş.	1. Pil gücünün yeterli olup olmadığını kontrol edin. 2. Hava hortumunun sızdıran sızdırmadığını kontrol edin. 3. Hava hortumunun her iki ucunun güvenli bir şekilde bağlanıp bağlanmadığını kontrol edin. 4. Şişirilen parçada sızıntı olup olmadığını kontrol edin.
Mini pompa açılıyor ancak şişirmiyor.	1. Pil gücünün yeterli olup olmadığını kontrol edin. 2. Mevcut hava basıncının önceden ayarlanmış değerden yüksek olup olmadığını kontrol edin.
Önceden ayarlanmış basınç artırılamıyor veya azaltılamıyor.	Hava kompresörünün doğru şişirme moduna ayarlandığından emin olun. Manuel mod sayesinde ön ayar değerini 0,2–10 bar aralığında ayarlayabilirsiniz.
Mini pompa cihazı normal şekilde şişiriyor ancak görüntülenen basınç sıfır.	Balonlar da dahil olmak üzere, düşük basınçlı şişirilebilir eşyaların basıncı ölçülemeyecek kadar düşüktür.
Mini pompa cihazı, hava hortumunu bir valfe bağladıktan sonra çoktan kapanıyor.	Mini pompayı tekrar açmak için başlat/durdur düğmesini basılı tutun.
Hava hortumunu bağlarken hava dışarı sızıyor.	Hava hortumunun güvenli bir şekilde bağlandığından emin olun.
Şarj sırasında ekrandaki pil seviyesi göstergesi yanmıyor.	Şarj kablosunu ve adaptörü güvenli ve uyumlu olanlarıyla değiştirin ve tekrar şarj edin.

AŞIRI YÜK SİGORTASI (Şekil F)



UYARI: Asla daha yüksek açma akımlı bir sigorta kullanmayın. Aksi takdirde yangın tehlikesi oluşur!

Aşırı kullanımı veya arıza durumunda, çakmaklık fişindeki (a) aşırı yük sigortası (b) cihazı korumak için atacaktır. Sigortanın atma nedenini çözdükten sonra sigortayı değiştirin.

- Çakmaklık fişinin (a) ucunu sökün ve aşırı yük sigortasını (b) çıkarın.
- Yeni aşırı yük sigortasını (b) takın ve çakmaklık fişinin (a) ucunu tekrar vidalayın.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ Η ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ



Ασφάλεια χώρου εργασίας

- Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι προκαλούν ατυχήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε τον φουσκωτή σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Ο φουσκωτής δημιουργεί σπινθήρες που μπορεί να αναφλέξουν τη σκόνη ή τους καπνούς.
- Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά κατά το χειρισμό του φουσκωτήρα. Η απόσπαση της προσοχής μπορεί να σας κάνει να χάσετε τον έλεγχο.

Ηλεκτρική ασφάλεια

- Τα βύσματα του φουσκώματος πρέπει να ταιριάζουν με την έξοδο. Ποτέ μην τροποποιείτε το βύσμα με οποιονδήποτε τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε βύσματα προσαρμογής με γειωμένο φουσκωτή. Τα μη τροποποιημένα βύσματα και οι ταιριαστές πρίζες θα μειώσουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες ή γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα, εστίες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας εάν το σώμα σας είναι γειωμένο ή γειωμένο.
- Μην εκθέτετε το φουσκωτή σε βροχή ή υγρές συνθήκες. Η είσοδος νερού σε έναν φουσκωτή αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην κάνετε κατάχρηση του καλωδίου. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για τη μεταφορά, το τράβηγμα ή την αποσύνδεση του φουσκωτή. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Τα κατεστραμμένα ή μπλεγμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν χρησιμοποιείτε έναν φουσκωτή σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιήστε καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για εξωτερική χρήση. Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Προσωπική Ασφάλεια

- Να είστε σε εγρήγορση, να προσέχετε τι κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χειρίζεστε έναν φουσκωτή. Μην χρησιμοποιείτε έναν φουσκωτή ενώ είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά το χειρισμό του inflator μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιήστε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Φοράτε πάντα προστασία των ματιών. Ο προστατευτικός εξοπλισμός, όπως η μάσκα σκόνης, η αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, το σκληρό καπέλο ή το προστατευτικό ακοής που χρησιμοποιούνται για τις κατάλληλες συνθήκες, θα μειώσουν τους προσωπικούς τραυματισμούς.
- Αποτρέψτε την ακούσια εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης πριν από τη σύνδεση με την πηγή ρεύματος ή/και τη συστοιχία μπαταριών, τη λήψη ή τη μεταφορά του εργαλείου. Η μεταφορά του φουσκωτή με το δάχτυλό σας στο διακόπτη ή η ενεργοποίηση του φουσκωτή που έχουν το διακόπτη ενεργοποιημένο προσκαλεί ατυχήματα.
- Μην το παρακάνετε. Διατηρήστε πάντα το σωστό πάτημα και την ισορροπία σας. Αυτό επιτρέπει τον καλύτερο έλεγχο του φουσκωτή σε απρόβλεπτες καταστάσεις.
- Ντυθείτε σωστά. Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από τα κινούμενα μέρη. Τα χαλαρά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα μέρη.

Χρήση και φροντίδα του φουσκώματος

- Μην πιέζετε τον φουσκωτή. Χρησιμοποιήστε το σωστό φουσκωτή για την εφαρμογή σας. Ο σωστός φουσκωτής θα κάνει τη δουλειά του καλύτερα και ασφαλέστερα με το ρυθμό για τον οποίο έχει σχεδιαστεί.
- Μην χρησιμοποιείτε τον φουσκωτή εάν ο διακόπτης δεν τον ενεργοποιεί και δεν τον απενεργοποιεί. Κάθε φουσκωτής που δεν μπορεί να ελεγχθεί με τον διακόπτη είναι επικίνδυνος και πρέπει να επισκευαστεί.
- Αποσυνδέστε το βύσμα και απενεργοποιήστε το από την πηγή ρεύματος από το φουσκωτή πριν προβείτε σε οποιαδήποτε ρύθμιση, αλλαγή εξαρτημάτων ή αποθήκευση του

φουσκωτή. Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο εκκίνησης του φουσκωτή κατά λάθος.

- Φυλάσσετε τον αδρανή φουσκωτή μακριά από παιδιά και μην επιτρέπετε σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τον φουσκωτή ή τις παρούσες οδηγίες να χειρίζονται τον φουσκωτή. φουσκωτής είναι επικίνδυνος στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
- Διατηρήστε τον φουσκωτή. Ελέγξτε για κακή ευθυγράμμιση ή δέσιμο των κινούμενων μερών, θραύση εξαρτημάτων και κάθε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του φουσκωτή. Εάν έχει υποστεί ζημιά, επισκευάστε τον φουσκωτή πριν από τη χρήση. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από κακώς συντηρημένο φουσκωτή.

Χρήση και φροντίδα εργαλείων μπαταρίας

- Επαναφορτίζετε μόνο με τον φορτιστή που καθορίζεται από τον κατασκευαστή. Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για έναν τύπο συστοιχίας μπαταριών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιείται με άλλη συστοιχία μπαταριών.
- Χρησιμοποιήστε τον φουσκωτή μόνο με τις ειδικά καθορισμένες μπαταρίες. Η χρήση οποιουδήποτε άλλου πακέτου μπαταριών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
- Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα, που μπορούν να κάνουν σύνδεση από τον ένα ακροδέκτη στον άλλο. Το βραχυκύκλωμα των ακροδεκτών της μπαταρίας μεταξύ τους μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.
- Σε κακές συνθήκες, μπορεί να εκτοξευτεί υγρό από την μπαταρία. Αποφύγετε την επαφή. Εάν συμβεί κατά λάθος επαφή, ξεπλύνετε με νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, αναζητήστε επιπλέον ιατρική βοήθεια. Το υγρό που εκτοξεύεται από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα.

Υπηρεσία

Αναθέστε το σέρβις του φουσκώματος σε

εξειδικευμένο επισκευαστή χρησιμοποιώντας μόνο πανομοιότυπα ανταλλακτικά. Με τον τρόπο αυτό θα διασφαλιστεί ότι διατηρείται η ασφάλεια του φουσκωτή.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΠΝΟΗ.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ο πεπιεσμένος αέρας από τον φουσκωτή σας δεν είναι ασφαλής για αναπνοή. Ποτέ μην εισπνέετε αέρα από τον φουσκωτή σας ή από αναπνευστική συσκευή που είναι συνδεδεμένη με τον φουσκωτή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΡΗΞΗΣ.



- Η υπερβολική πίεση του αέρα προκαλεί επικίνδυνο κίνδυνο διάρρηξης. Ελέγξτε τη μέγιστη ονομαστική πίεση του κατασκευαστή για τα αντικείμενα που φουσκώνουν.
- Μην αφήνετε τον φουσκωτή να λειτουργεί χωρίς επίβλεψη. Μπορεί να σκάσουν ελαστικά ή άλλα αντικείμενα.
- Χρησιμοποιήστε ένα μετρητή ελαστικών για να ελέγχετε την πίεση των ελαστικών πριν από κάθε χρήση και κατά το φούσκωμα των ελαστικών. Ανατρέξτε στο πλευρικό τοίχωμα του ελαστικού και στο εγχειρίδιο του οχήματος για τη σωστή πίεση των ελαστικών.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΜΗ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ.



- Μην τροποποιείτε ή επιχειρείτε να επισκευάσετε. Ποτέ μην τρυπάτε, συγκολλάτε ή κάνετε οποιοσδήποτε τροποποιήσεις στον φουσκωτή ή στα εξαρτήματά του.
- Λειτουργήστε μόνο με τα παρελκόμενα που περιλαμβάνονται ή με εξαρτήματα χειρισμού αέρα αποδεκτά για τουλάχιστον 10 bar. Η χρήση οποιουδήποτε εξαρτήματος που δεν συνιστάται για χρήση με αυτό το εργαλείο μπορεί να είναι επικίνδυνη.
- Ποτέ μην "παίζετε". Ο αέρας υψηλής πίεσης είναι επικίνδυνος. Μην κατευθύνετε τη ροή του αέρα στον εαυτό σας ή σε άλλους.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΜΗ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ.



Ο έμφυσήρας μπορεί να ζεσταθεί κατά τη χρήση. Αφήστε τον φουσκωτή να κρυώσει 30 λεπτά πριν τον αποθηκεύσετε.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ.

Ο φουσκωτής σας τροφοδοτείται με ηλεκτρική ενέργεια. Όπως και κάθε άλλη ηλεκτρικά τροφοδοτούμενη συσκευή, εάν δεν χρησιμοποιηθεί σωστά μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Να είστε σε εγρήγορση, να προσέχετε τι κάνετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική όταν χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μην χρησιμοποιείτε το φουσκωτό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά το χειρισμό του inflator μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.

Ποτέ μην στρέφετε οποιοδήποτε ακροφύσιο ή ψεκαστήρα προς οποιοδήποτε μέρος του σώματος ή προς άλλους ανθρώπους ή ζώα.

Προστασία του περιβάλλοντος

Χωριστή συλλογή. Τα προϊόντα και οι μπαταρίες που φέρουν σήμανση με αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να διατίθενται μαζί με συνήθη οικιακά απορρίμματα.

Τα προϊόντα και οι μπαταρίες περιέχουν υλικά που μπορούν να ανακτηθούν ή να ανακυκλωθούν μειώνοντας τη ζήτηση για πρώτες ύλες. Ανακυκλώνετε τα ηλεκτρικά προϊόντα και τις μπαταρίες σύμφωνα με τις διατάξεις που ισχύουν τοπικά. Περισσότερες πληροφορίες διαθέσιμες στη διεύθυνση www.2helpU.com

ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Χρησιμοποιείτε ΠΑΝΤΑ γυαλιά ασφαλείας. Τα καθημερινά γυαλιά οράσεως ΔΕΝ είναι γυαλιά ασφαλείας. Χρησιμοποιήστε επίσης μάσκα προσώπου ή μάσκα σκόνης εάν η εργασία κοπής είναι σκονισμένη.

 **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Όταν δεν χρησιμοποιείτε το

εργαλείο, τοποθετήστε το στο πλάι σε σταθερή επιφάνεια, όπου δεν υπάρχει κίνδυνος να σκοντάψετε ή να πέσετε. Ορισμένα εργαλεία με μεγάλες συστοιχίες μπαταριών θα στέκονται όρθια πάνω στη συστοιχία μπαταριών, αλλά μπορεί εύκολα να ανατραπούν.

Η ετικέτα του εργαλείου σας μπορεί να περιλαμβάνει τα ακόλουθα σύμβολα. Τα σύμβολα και οι ορισμοί τους έχουν ως εξής:

V βολτ
Hz χερτζ
min λεπτά

— — ή DC συνεχές ρεύμα

 Κατασκευή κατηγορίας I (γειωμένη)

.../min ανά λεπτό

BPM χτύποι ανά λεπτό

IPM χτυπήματα ανά λεπτό

RPM στροφές ανά λεπτό

s/rpm επιφανειακά πόδια ανά λεπτό

SPM διαδρομές ανά λεπτό

A αμπέρ

W βατ

~ ή AC εναλλασσόμενο ρεύμα

~ ή AC/DC εναλλασσόμενο ή συνεχές ρεύμα

 Κατασκευή κατηγορίας II (διπλή μόνωση)

n₀ ταχύτητα χωρίς φορτίο

n ονομαστική ταχύτητα

 ακροδέκτης γείωσης

 το σύμβολο προειδοποίησης ασφαλείας
 ορατή ακτινοβολία

 να φοράτε αναπνευστική προστασία

 να φοράτε προστασία των ματιών

 να φοράτε προστασία ακοής

 διαβάστε όλη την τεκμηρίωση

 μην κοιτάτε την πηγή φωτός

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Μοντέλο προϊόντος	5XIF0101
Χωρητικότητα μπαταρίας	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Τάση	12V DC
Ονομαστική είσοδος	5V 1A
Ονομαστική ισχύς	5V 1A
Ονομαστική ισχύς	72W
Μέγιστη πίεση	10 Bar
Μέγεθος προϊόντος	7,6x5,3x17,7cm
Θερμοκρασία λειτουργίας	-10°C to 45°C

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ (Σχ. Α)

- 1 Ψηφιακή οθόνη
- 2 Κουμπιά λειτουργίας
- 3 Αποθήκευση προσαρμογέα βαλβίδας
- 4 LED φως
- 5 Έξοδος USB
- 6 Θύρα φόρτισης τύπου C
- 7 Θύρα εύκαμπτου σωλήνα αέρα
- 8 Θύρα DC 12V
- 9 Τσάντα
- 10 Αεροσωλήνας
- 11 Καλώδιο φόρτισης USB τύπου C
- 12 Καλώδιο αναπτήρα τσιγάρων
- 13 Εξτρα ασφάλεια
- 14 Εξτρα προσαρμογέας βαλβίδας x3

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού προσωπικού τραυματισμού, απενεργοποιήστε τη μονάδα και αποσυνδέστε την από την πηγή ρεύματος προτού προβείτε σε ρυθμίσεις ή αφαιρέσετε/εγκαταστήσετε εξαρτήματα ή αξεσουάρ. Μια τυχαία εκκίνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος μη ασφαλούς λειτουργίας. Η μονάδα ανακυκλώνεται αυτόματα όταν είναι ενεργοποιημένη η τροφοδοσία. Κατά την εκτέλεση της συντήρησης, ενδέχεται να εκτεθείτε σε πηγές τάσης, πεπιεσμένο αέρα ή κινούμενα μέρη. Ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί. Πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε συντήρησης ή επισκευής, αποσυνδέστε την πηγή ρεύματος από τον συμπίεστή και αφαιρέστε όλη την πίεση του αέρα.

ΓΝΩΡΙΖΟΥΝ ΤΟ ΜΙΝΙ ΦΟΥΣΚΩΤΗ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ. Συγκρίνετε τις εικόνες με αυτή τη μονάδα για να εξοικειωθείτε με τη θέση των διαφόρων χειριστηρίων και ρυθμίσεων. Αποθηκεύστε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

Ενδείκτης στάθμης μπαταρίας & δείκτης στάθμης φόρτισης μπαταρίας (Εικ. Β)

- Στάθμη μπαταρίας $\geq 100\%$:
- $75\% > \text{Στάθμη μπαταρίας} \geq 75\%$:
- Στάθμη μπαταρίας $< 25\%$:

Χρειάζεται φόρτιση:

ΦΟΡΤΙΣΗ (Σχ. Β)

Παρακαλείστε να φορτίσετε πλήρως τον μίνι φουσκωτή πριν από την πρώτη χρήση. Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης σε έναν συμβατό μετασχηματιστή ρεύματος USB 5V για να φορτίσετε το μίνι φουσκωτό. Τράπεζα ενέργειας για ηλεκτρονικές συσκευές.

- Παρακαλούμε φορτίστε τη συσκευή σε εσωτερικό χώρο.
- Παρακαλούμε να χρησιμοποιείτε μόνο τον αντίστοιχο φορτιστή.
- Ένας ασφαλής και συμβατός μετασχηματιστής ρεύματος πρέπει να αγοραστεί ξεχωριστά.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΦΟΡΤΙΣΗΣ:

25% $>$ Στάθμη μπαταρίας αναβοσβήνει
 75% $>$ Στάθμη μπαταρίας $\geq 75\%$ αναβοσβήνει
 99% $\geq$ Επίπεδο μπαταρίας $\geq 75\%$ αναβοσβήνει
 Επίπεδο μπαταρίας = 100% παραμένει αναμμένο για 20 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια σβήνει.

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

- Ο μίνι φουσκωτής δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
- Ένας ασφαλής και συμβατός προσαρμογέας ρεύματος πρέπει να αγοραστεί ξεχωριστά.

ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ/ΑΛΛΑΓΗ ΤΟΥ ΑΝΤΑΠΛΑΣΤΗΡΑ (Εικ. D)

Επιλέξτε τον αντάπτορα που ταιριάζει καλύτερα στην προβλεπόμενη εφαρμογή. Σύρετε το καπάκι από τη θήκη αποθήκευσης του προσαρμογέα και αφαιρέστε τον προσαρμογέα.

Βιδώστε τον προσαρμογέα πλήρως στον εύκαμπο σωλήνα πίεσης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για τις τυπικές βαλβίδες ελαστικών αυτοκινήτων (που χρησιμοποιούνται μερικές φορές και σε ποδήλατα), δεν απαιτείται προσαρμογέα **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ**

Έναρξη λειτουργίας

1. Τροφοδοσία με ενσωματωμένη μπαταρία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για βέλτιστες πρακτικές, παρακαλείστε να φορτίζετε πλήρως τον φουσκωτή πριν από κάθε χρήση. Η παρατεταμένη μη χρήση μπορεί να τον κάνει να εξαντλήσει την ισχύ του.

2. Τροφοδοσία με τον σύνδεσμο οχήματος 12V DC (που βρίσκεται στον κάτω αποθηκευτικό χώρο), συνδέστε τον στην πρίζα αξεσουάρ 12V DC του οχήματός σας. Πάντα να εκτείνετε πλήρως το καλώδιο 12V DC πριν από κάθε χρήση. Η πρίζα αξεσουάρ του οχήματός σας πρέπει να έχει ονομαστική ισχύ τουλάχιστον 10A.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί "  " για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε αυτή τη μονάδα. Όταν δεν πατηθεί κανένα κουμπί στο φουσκωτή για περίπου Σε 2 λεπτά, ο φουσκωτής απενεργοποιείται αυτόματα για να διατηρηθεί η διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΦΩΤΙΣΜΟΥ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Πιέστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης του φωτός "  " για να επιλέξετε κυκλικά το λευκό φως αναμμένο, το κόκκινο φως που αναβοσβήνει αργά, το κόκκινο φως που αναβοσβήνει γρήγορα και το φως απενεργοποιημένο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην κοιτάτε απευθείας στο φως εργασίας- μπορεί να σας τυφλώσει.

ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗ ΤΗΣ ΠΙΕΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΜΕΤΡΗΣΗΣ

Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο "  " για να επιλέξετε τη μονάδα στόχου από psi, bar, kra και kg/cm². Πατήστε σύντομα το πλήκτρο "+" ή "-" για να προεπιλέξετε την τιμή της πίεσης και περιμένετε για μερικά δευτερόλεπτα όταν ολοκληρωθεί η ρύθμιση.

ΠΛΗΜΜΥΡΙΣΜΟΣ (Εικ. Ε)

Τοποθετήστε τον κατάλληλο προσαρμογέα στον εύκαμπο σωλήνα πίεσης, εάν απαιτείται. Εάν υπάρχει, αφαιρέστε το καπάκι της βαλβίδας του αντικειμένου που πρόκειται να φουσκώσει. Σφίξτε τον εύκαμπο σωλήνα πίεσης με ή χωρίς τον προσαρμογέα πάνω ή μέσα στη βαλβίδα. Πατήστε σύντομα το "  " για να ξεκινήσει το φούσκωμα και η μονάδα θα σταματήσει το φούσκωμα αυτόματα μόλις επιτευχθεί η προκαθορισμένη πίεση. Η τρέχουσα πίεση στο συνδεδεμένο αντικείμενο εμφανίζεται στην ένδειξη μετρούμενης τιμής.

- A** Τρέχουσα πίεση ελαστικού
- B** Εμφάνιση μπαταρίας
- C** Πίεση στόχου ελαστικών
- D** η λυχνία LED
- E** Μείωση της πίεσης ελαστικών
- F** Πλήκτρο μονάδας λειτουργίας/πίεσης
- G** Αύξηση της πίεσης των ελαστικών
- H** ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ
- I** Φως κατάστασης
- J** Οθόνη μονάδας
- K** Επιλεγμένος τρόπος λειτουργίας

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΠΙΕΣΗΣ ΑΕΡΑ



Αυτοκίνητο



Μοτοσικλέτα



Ποδήλατο



Μπάλα



Εγχειρίδιο

ΤΥΠΟΣ	ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ	ΕΥΡΟΣ ΠΙΕΣΗΣ
Ποδήλατα	Ελαστικά ποδηλάτων 30.48cm, 35.56cm και 40.64cm	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	Ελαστικά ποδηλάτων 50.8cm, 55.88cm και 60.96cm	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	66.04cm, 69.85cm και 73.66cm ελαστικά ποδηλάτου βουνού/ ελαστικά ηλεκτρικού σκούτερ	45–65 psi/3.1–4.5 bar
	700c ελαστικά οδικού ποδηλάτου	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	Σωληνωτά ελαστικά ποδηλάτου δρόμου 700c	120–145 psi/8.3–10 bar
Μοτοσικλέτες	Ελαστικά μοτοσικλετών ή ηλεκτρικών σκούτερ	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Αυτοκίνητα	Ελαστικά αυτοκινήτων	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Μπάλες	Μπάσκετ	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Ποδόσφαιρο	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Βόλεϊ	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Ποδόσφαιρο	12–14 psi/0.8–1.0 bar

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι τιμές του εύρους πίεσης είναι μόνο για αναφορά. Παρακαλούμε ανατρέξτε στις οδηγίες ή το εγχειρίδιο του αντικειμένου που φουσκώνεται.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος μη ασφαλούς λειτουργίας. Η μονάδα ανακυκλώνεται αυτόματα όταν είναι ενεργοποιημένη η τροφοδοσία. Πριν από τη συντήρηση της μονάδας αποσυνδέστε την ηλεκτρική τροφοδοσία του μίνι φουσκωτή και αφήστε τον μίνι φουσκωτή να κρυώσει.

ΔΙΟΡΘΩΣΗ	ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ
Ο μίνι φουσκωτής δεν ενεργοποιείται.	1. Ελέγξτε αν ο σωλήνας αέρα έχει αφαιρεθεί από τη θήκη του. Ο μίνι φουσκωτής μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο όταν ο σωλήνας αέρα έχει αφαιρεθεί από τη θήκη του. 2. Φορτίστε πλήρως τον μίνι φουσκωτή και ενεργοποιήστε τον.
Η ταχύτητα φουσκώματος είναι αργή.	1. Ελέγξτε αν η ισχύς της μπαταρίας είναι επαρκής. 2. Ελέγξτε αν ο σωλήνας αέρα έχει διαρροή. 3. Ελέγξτε αν και τα δύο άκρα του σωλήνα αέρα είναι καλά συνδεδεμένα. 4. Ελέγξτε εάν το φουσκωμένο αντικείμενο παρουσιάζει διαρροή.
Ο μίνι φουσκωτής ενεργοποιείται αλλά δεν φουσκώνει.	1. Ελέγξτε αν η ισχύς της μπαταρίας είναι επαρκής. 2. Ελέγξτε εάν η τρέχουσα πίεση αέρα είναι υψηλότερη από την προκαθορισμένη τιμή.
Η προκαθορισμένη πίεση δεν μπορεί να αυξηθεί ή να μειωθεί.	Βεβαιωθείτε ότι ο αεροσυμπιεστής έχει ρυθμιστεί στη σωστή λειτουργία φουσκώματος. Η χειροκίνητη λειτουργία σας επιτρέπει να ρυθμίζετε την προκαθορισμένη τιμή σε ένα εύρος 0,2-10 bar.
Ο μίνι φουσκωτής φουσκώνει κανονικά, αλλά η εμφανιζόμενη πίεση είναι μηδενική.	Η πίεση των φουσκωτών αντικειμένων χαμηλής πίεσης, συμπεριλαμβανομένων των μπαλονιών, είναι πολύ χαμηλή για να μετρηθεί.
Ο μίνι φουσκωτής έχει ήδη απενεργοποιηθεί μετά τη σύνδεση του σωλήνα αέρα σε μια βαλβίδα.	Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί έναρξης/διακοπής για να ενεργοποιήσετε ξανά τον μίνι φουσκωτή.
Ο αέρας διαρρέει κατά τη σύνδεση του εύκαμπτου σωλήνα αέρα.	Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπος σωλήνας αέρα είναι καλά συνδεδεμένος.
Η ένδειξη στάθμης μπαταρίας στην οθόνη δεν ανάβει κατά τη διάρκεια της φόρτισης.	Αντικαταστήστε το καλώδιο φόρτισης και τον προσαρμογέα με ασφαλή και συμβατά και φορτίστε ξανά.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΥΠΕΡΦΟΡΤΩΣΗΣ (Σχ. F)



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ασφάλεια με υψηλότερο ρεύμα ενεργοποίησης. Διαφορετικά, αυτό εγκυμονεί κίνδυνο πυρκαγιάς!

Σε περίπτωση υπερβολικής χρήσης ή δυσλειτουργίας, η ασφάλεια υπερφόρτωσης (b) στο βύσμα του αναπτήρα (a) θα ενεργοποιηθεί για να προστατεύσει τη συσκευή. Αντικαταστήστε την ασφάλεια αφού επιλύσετε την αιτία για την ενεργοποίηση της ασφάλειας.

- Ξεβιδώστε την άκρη του βύσματος του αναπτήρα (a) και αφαιρέστε την ασφάλεια υπερφόρτωσης (b) .
- Τοποθετήστε τη νέα ασφάλεια υπερφόρτωσης (b) και βιδώστε ξανά το άκρο του φινις του αναπτήρα (a).

PROSZĘ ZACHOWAĆ WSZYSTKIE OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI



ZAGROŻENIE: RYZYKO WYBUCHU LUB POŻARU



Bezpieczeństwo obszaru pracy

- Obszar roboczy powinien być czysty i dobrze oświetlony. Zagrożone lub ciemne obszary sprzyjają wypadkom.
- Nie używać kompresora w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Kompresor wytwarza iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- Podczas obsługi kompresora należy trzymać dzieci i osoby postronne z dala od produktu. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczki kompresora muszą pasować do wylotu. Nigdy nie należy modyfikować wtyczki w żaden sposób. Proszę nie używać żadnych wtyczek adapterów z uziemioną pompką. Niezmodyfikowane wtyczki i dopasowane gniazdka zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, piece i łodówki. Jeśli ciało użytkownika jest uziemione, istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem.
- Nie wystawiać kompresora na działanie deszczu lub wilgoci. Przedostanie się wody do kompresora zwiększy ryzyko porażenia prądem.
- Proszę ostrożnie obchodzić się z przewodem. Nigdy nie używać przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania kompresora. Przewód należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub splecione przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Podczas korzystania z kompresora na zewnątrz należy używać przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz. Użycie przewodu odpowiedniego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osobiste

- Należy zachować czujność, uważać na to, co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi kompresora. Nie należy używać kompresora, gdy są Państwo zmęczeni lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi kompresora może spowodować poważne obrażenia ciała.

- Stosować środki ochrony indywidualnej. Proszę zawsze nosić okulary ochronne. Sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask ochronny lub ochrona słuchu, używany w odpowiednich warunkach, zmniejszy możliwość wystąpienia obrażeń ciała.
 - Zapobiegać niezamierzonemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przeniesieniem narzędzia należy upewnić się, że wyłącznik znajduje się w pozycji wyłączonej. Przenoszenie kompresora z palcem na przełączniku lub zasilaniu kompresora, który ma włączony przełącznik, może prowadzić do wypadków.
 - Proszę zachować ostrożność. Przez cały czas należy utrzymywać prawidłową postawę i równowagę. Umożliwia to lepszą kontrolę kompresora w nieoczekiwanych sytuacjach.
 - Proszę się odpowiednio ubrać. Proszę nie nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Proszę trzymać włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- #### Użytkowanie i konserwacja kompresora
- Nie używać ma siłę. Należy używać właściwego kompresora do danego zastosowania. Prawidłowy kompresor wykona pracę lepiej i bezpieczniej w tempie, do którego został zaprojektowany.
 - Nie używać kompresora, jeśli przełącznik nie włącza i nie wyłącza go. Każdy kompresor, który nie może być sterowany za pomocą przełącznika, jest niebezpieczny i musi zostać naprawiony.
 - Przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania kompresora należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania. Takie zapobiegawcze środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia kompresora.
 - Bezczynny kompresor należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie pozwalając na jego obsługę osobom, które nie zapoznały się z kompresorem lub niniejszą instrukcją. Kompresor jest niebezpieczny w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
 - Proszę odpowiednio serwisować kompresor. Sprawdzić, czy ruchome części nie są przesunięte lub zakleszczone, czy nie są pęknięte i czy nie występują inne warunki, które mogą mieć wpływ na działanie kompresora. Jeśli kompresor jest uszkodzony, należy go naprawić przed użyciem.

Wiele wypadków spowodowanych jest przez źle konserwowany kompresor.

Użytkowanie i konserwacja narzędzi akumulatorowych

- Urządzenie należy ładować wyłącznie za pomocą ładowarki określonej przez producenta. Ładowarka odpowiednia dla jednego typu akumulatora może stwarzać ryzyko pożaru, gdy jest używana z innym akumulatorem.
- Kompresora należy używać wyłącznie ze specjalnie do tego przeznaczonymi akumulatorami. Używanie jakichkolwiek innych akumulatorów może stwarzać ryzyko obrażeń i pożaru.
- Gdy akumulator nie jest używany, należy trzymać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty, które mogą spowodować połączenie między zaciskami. Zwarcie biegunów akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- W niewłaściwych warunkach z akumulatora może wytrysnąć ciecz; unikać kontaktu. W razie przypadkowego kontaktu, przemyć wodą. W przypadku kontaktu płynu z oczami należy dodatkowo zwrócić się o pomoc lekarską. Ciecz wyrzucana z akumulatora może powodować podrażnienia lub oparzenia.

Serwis

Naprawę kompresora należy zlecić wykwalifikowanemu serwisantowi, który będzie korzystał wyłącznie z identycznych części zamiennych. Zapewni to utrzymanie bezpieczeństwa kompresora.

ZAGROŻENIE: RYZYKO WDYCHANIA.



 **OSTRZEŻENIE:** Sprężone powietrze z Państwa kompresora nie jest bezpieczne do wdychania. Nigdy nie należy wdychać powietrza z kompresora ani z urządzenia oddechowego podłączonego do kompresora.

OSTRZEŻENIE: RYZYKO PĘKNIĘCIA.



- Zbyt wysokie ciśnienie powietrza powoduje ryzyko pęknięcia. Proszę sprawdzić maksymalne ciśnienie podane przez producenta nadmuchiwanym przedmiotów.

- Nie pozostawiać włączonego kompresora bez nadzoru. Może to spowodować pęknięcie opon lub innych przedmiotów.
- Ciśnienie w oponach należy sprawdzać za pomocą ciśniomierza przed każdym użyciem i podczas pompowania opon; prawidłowe ciśnienie w oponach można sprawdzić na ścianie bocznej opony i w instrukcji obsługi pojazdu.

OSTRZEŻENIE: RYZYKO NIEBEZPIECZNEGO DZIAŁANIA.



- Nie modyfikować ani nie próbować naprawiać. Nigdy nie wiercić, nie spawać ani nie dokonywać żadnych modyfikacji kompresora lub jego osprzętu.
- Używać tylko z dołączonymi akcesoriami lub częściami do obsługi powietrza o dopuszczalnym ciśnieniu nie mniejszym niż 10 bar. Używanie jakichkolwiek akcesoriów niezalecanych do użytku z tym narzędziem może być niebezpieczne.
- Proszę nigdy nie bawić się urządzeniem. Powietrze pod wysokim ciśnieniem jest niebezpieczne. Proszę nie kierować strumienia powietrza na siebie lub innych.

OSTRZEŻENIE: RYZYKO NIEBEZPIECZNEGO DZIAŁANIA.



Kompresor może się nagrzewać podczas użytkowania. Przed schowaniem pozostawić kompresor do ostygnięcia na 30 minut.

OSTRZEŻENIE: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM.



Państwa kompresor jest zasilany energią elektryczną. Jak każde inne urządzenie zasilane elektrycznie, niewłaściwe użytkowanie może spowodować porażenie prądem.

OSTRZEŻENIE: RYZYKO ZWIĄZANE Z LATAJĄCYMI OBIEKTAMI.



 **OSTRZEŻENIE:** Podczas obsługi elektronarzędzi należy zachować czujność, uważać na to, co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie należy używać kompresora, gdy są Państwo zmęczeni lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi kompresora może spowodować poważne obrażenia ciała.

Nigdy nie należy kierować dyszy lub rozpylacza w stronę jakiegokolwiek części ciała, innych osób lub zwierząt.

Ochrona środowiska

Urządzeni ani baterii oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucić razem ze zwykłymi śmieciami.



Urządzenia i baterie zawierają materiały, które mogą zostać odzyskane i poddane recyklingowi, dzięki czemu zmniejsza się zapotrzebowanie na surowce. Urządzenia elektryczne i baterie należy poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami. Szczegółowe informacje znajdują się na stronie internetowej www.2helpU.com

DODATKOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE: ZAWSZE używać okularów ochronnych. Okulary codziennego użytku **NIE** są okularami ochronnymi. Proszę również używać maski przeciwpyłowej, jeśli podczas operacji cięcia obszar jest zapyłony.

UWAGA: Gdy narzędzie nie jest używane, należy umieścić je na boku na stabilnej powierzchni, na której nie będzie stwarzać ryzyka potknięcia się lub upadku. Niektóre narzędzia z dużymi akumulatorami stoją pionowo na akumulatorze, ale można je łatwo przewrócić.

Etykieta na Państwa narzędziu może zawierać następujące symbole. Symbole i ich definicje są następujące:

Vwołty

Hzherce

minmin.

— — — lub DC.....prąd stały

ⓘKonstrukcja klasy I (uziemia)

.../min.....na minutę

BPMuderzenia na minutę

IPModbicia na minutę

RPMobroty na minutę

sfpmstopy powierzchni na minutę

SPMruchy na minutę

Aampery

Wwaty

~ lub AC..... prąd przemienny

⎓ lub AC/DC..... prąd przemienny lub stały

⏏Konstrukcja klasy II (podwójnie izolowana)

n_0 prędkość bez obciążenia

nprędkość znamionowa

⏏zacisk uziemiający

⚠symbol ostrzeżenia dotyczącego bezpieczeństwa

⚠promieniowanie widzialne

⚠nosić ochronę dróg oddechowych

⚠nosić okulary ochronne

⚠nosić ochronę słuchu

ⓘprzeczytać całą dokumentację

⚠nie wpatrywać się w źródło światła

SPECYFIKACJA PRODUKTU

Model produktu	SXIF0101
Pojemność baterii	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Napięcie	12V DC
Wejście znamionowe	5V 1A
Moc znamionowa	5V 1A
Moc znamionowa	72W
Maksymalne ciśnienie	10 Bar
Rozmiar produktu	7,6x5,3x17,7cm
Temperatura pracy	-10°C do 45°C

MONTAŻ I REGULACJA (Rys. A)

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1 Wyświetlacz cyfrowy | 9 Torba |
| 2 Przyciski operacyjne | 10 Wąż powietrzny |
| 3 Przechowywanie adaptera zaworu | 11 Przewód ładowający USB typu C |
| 4 Światło LED | 12 Przewód zapalniczki |
| 5 Wyjście USB | 13 Dodatkowy bezpiecznik |
| 6 Port ładowania typu C | 14 Dodatkowy adapter zaworu x3 |
| 7 Port węża powietrza | |
| 8 Port 12 V DC | |

MONTAŻ I REGULACJA

⚠️ OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń ciała, należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji lub demontażu/instalacji przystawek lub akcesoriów.

Przypadkowe uruchomienie może spowodować potencjalne obrażenia.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Ryzyko niebezpiecznej eksploatacji. Urządzenie uruchamia się automatycznie po włączeniu zasilania. Podczas wykonywania czynności konserwacyjnych mogą być Państwo narażeni na kontakt ze źródłami napięcia, sprężonym powietrzem lub ruchomymi częściami. Może dojść do obrażeń ciała. Przed przystąpieniem do konserwacji lub naprawy należy odłączyć źródło zasilania od kompresora i spuścić całe ciśnienie powietrza.

PROSZĘ ZAPOZNAĆ SIĘ Z MINI KOMPRESOREM

PROSZĘ PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I ZASADY BEZPIECZEŃSTWA PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA. Proszę porównać ilustracje z tym urządzeniem, aby zapoznać się z rozmieszczeniem różnych elementów

sterujących i regulacji. Proszę zachować niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

WSKAŹNIK POZIOMU NAŁADOWANIA BATERII I ŁADOWANIA BATERII (rys. B)

- Poziom naładowania baterii $\geq 100\%$:
- $75\% >$ Poziom naładowania baterii $\geq 75\%$:
- Poziom naładowania baterii $< 25\%$:
Należy naładować:

ŁADOWANIE (Rys. B)

Proszę w pełni naładować mini kompresor przed pierwszym użyciem. Proszę podłączyć kabel ładowający do kompatybilnego zasilacza USB 5V, aby naładować mini kompresor.

Power bank dla urządzeń elektronicznych.

- Proszę ładować urządzenie w pomieszczeniu.
- Proszę używać wyłącznie pasującej ładowarki.
- Bezpieczny i zgodny z przepisami zasilacz należy zakupić osobno.

STATUS ŁADOWANIA:

$25\% >$ Poziom naładowania baterii miga

$75\% >$ Poziom naładowania baterii $\geq 25\%$

miga

$99\% \geq$ Poziom naładowania baterii $\geq 75\%$

miga

Poziom naładowania baterii = 100% pozostaje włączony przez 20 sekund, a następnie gaśnie.

UWAGI:

- Mini kompresor nie może być używany podczas ładowania.
- Bezpieczny i zgodny z przepisami zasilacz należy zakupić osobno.

MONTAŻ/WYMIANA ADAPTERA (Rys. D)

Proszę wybrać adapter najlepiej dopasowany do danego zastosowania.

Proszę zsunąć pokrywę ze schowka na adapter i wyjąć adapter.

Całkowicie wkręcić adapter do węża ciśnieniowego.

UWAGI: W przypadku standardowych zaworów opon samochodowych (czasami stosowanych również w rowerach) adapter nie jest wymagany

OBSŁUGA

Rozpoczęcie pracy

1. Zasilanie za pomocą wbudowanego akumulatora.

UWAGI: Aby uzyskać jak najlepsze wyniki, proszę w pełni naładować kompresor przed każdym użyciem. Długotrwałe nieużywanie może spowodować wyczerpanie energii.

2. Zasilanie za pomocą złącza

samochodowego 12 V DC (znajdującego się w dolnym schowku), proszę podłączyć do gniazda 12 V DC w pojeździe. Przed każdym użyciem należy zawsze całkowicie wysunąć przewód 12V DC. Gniazdo w Państwa pojeździe musi mieć natężenie co najmniej 10A.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE

Proszę długo nacisnąć przycisk "☺", aby włączyć lub wyłączyć urządzenie. Jeśli przez ok. 2 minuty nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, urządzenie automatycznie wyłączy się, aby wydłużyć żywotność baterii.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE ŚWIATŁA

ROBOCZEGO

Nacisnąć przycisk włączania/wyłączania światła "☼", aby przełączać między światłem białym włączonym, czerwonym światłem migającym powoli, czerwonym światłem migającym szybko i światłem wyłączonym.

UWAGI: Nie należy patrzeć bezpośrednio w lampę roboczą, ponieważ może ona oślepić.

USTAWIENIE CIŚNIENIA I JEDNOSTKI MIARY
Nacisnąć i przytrzymać przycisk "☺", aby wybrać jednostkę docelową spośród psi, bar, kpa i kg/cm². Proszę krótko nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby ustawić wartość ciśnienia i poczekać kilka sekund na zakończenie ustawiania.

WYBÓR TRYBU I TABELA ODNIESIENIA CIŚNIENIA POWIETRZA

 Samochód  Motocykl  Rower  Piłka  Instrukcja

KATEGORIA	TYP	ZAKRES CIŚNIENIA
Rowery	Opony rowerowe 30,48 cm; 35,56 cm i 40,64 cm	30–50 psi/2.0–3.4 bara
	Opony rowerowe 50,8 cm; 55,88 cm i 60,96 cm	40–50 psi/2.7–3.4 bara
	Opony do rowerów górskich/skuterów elektrycznych 66,04 cm; 69,85 cm i 73,66 cm	45–65 psi/3.1–4.5 bara
	opony szosowe clincher 700c	100–130 psi/6.9–9.0 bara
	opony dętkowe do rowerów szosowych 700c	120–145 psi/8.3–10 bara
Motocykle	Opony do motocykli lub skuterów elektrycznych	26–43.5 psi/1.8–3.0 bara
Samochód	Opony samochodowe	32–40.5 psi/2.2–2.8 bara
Piłki	Piłka do koszykówki	7–9 psi/0.5–0.60 bara
	Piłka nożna	8–16 psi/0.55–1.1 bara
	Piłka do siatkówki	4–5 psi/0.3–0.35 bara
	Piłka nożna	12–14 psi/0.8–1.0 bara

UWAGI: Wartości zakresu ciśnienia służą wyłącznie jako odniesienie. Proszę zapoznać się z instrukcjami lub poradnikiem dotyczącym nadmuchiwania przedmiotu.

POMPOWANIE (rys. E)

W razie potrzeby zamontować odpowiedni adapter na węzu ciśnieniowym. Jeśli występuje, zdjąć nakrętkę zaworu z elementu, który ma zostać napompowany.

Dokręcić wąż ciśnieniowy z adapterem lub bez adaptera na zaworze lub w zaworze. Krótko nacisnąć "☺", aby rozpocząć pompowanie, a urządzenie automatycznie zatrzyma pompowanie po osiągnięciu ustawionego ciśnienia. Bieżące ciśnienie w podłączonym elemencie pojawi się na wskaźniku wartości mierzonej.

- A** Aktualne ciśnienie w oponach
- B** Wyświetlacz baterii
- C** Docelowe ciśnienie w oponach
- D** Światło LED
- E** Zmniejszyć ciśnienie w oponach
- F** Przycisk trybu/jednostki ciśnienia
- G** Zwiększyć ciśnienie w oponach
- H** WŁ/WYŁ
- I** Kontrolka stanu
- J** Wyświetlacz jednostki
- K** Wybrany tryb

DIAGNOSTYKA



OSTRZEŻENIE: Ryzyko niebezpiecznej eksploatacji. Urządzenie uruchamia się automatycznie po włączeniu zasilania. Przed przystąpieniem do serwisowania urządzenia należy odłączyć zasilanie elektryczne mini kompresora i odczekać, aż mini kompresor ostygnie.

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Mini kompresor nie włącza się.	1. Sprawdzić, czy przewód powietrza został wyjęty ze schowka. Mini kompresor można włączyć tylko wtedy, gdy przewód powietrza jest wyjęty ze schowka. 2. Proszę w pełni naładować mini kompresor i włączyć go.
Prędkość pompowania jest niska.	1. Proszę sprawdzić, czy poziom naładowania baterii jest wystarczający. 2. Sprawdzić, czy przewód powietrza jest szczelny. 3. Sprawdzić, czy oba końce przewodu powietrza są prawidłowo podłączone. 4. Sprawdzić, czy napompowany element jest szczelny.
Mini kompresor włącza się, ale nie pompuje.	1. Proszę sprawdzić, czy poziom naładowania baterii jest wystarczający. 2. Sprawdzić, czy bieżące ciśnienie powietrza jest wyższe niż ustawiona wartość.
Ustawionego ciśnienia nie można zwiększyć ani zmniejszyć.	Upewnić się, że kompresor powietrza jest ustawiony na prawidłowy tryb pompowania. Tryb ręczny umożliwia regulację wstępnie ustawionej wartości w zakresie 0,2–10 bar.
Mini kompresor napełnia się normalnie, ale wyświetlane ciśnienie wynosi zero.	Ciśnienie nadmuchiwanych urządzeń niskociśnieniowych, w tym balonów, jest zbyt niskie, aby je zmierzyć.
Mini kompresor wyłączył się już po podłączeniu węża powietrza do zaworu.	Proszę nacisnąć i przytrzymać przycisk start/stop, aby ponownie włączyć mini kompresor.
Powietrze wycieka podczas podłączania węża powietrza.	Upewnić się, że wąż powietrza jest dobrze podłączony.
Wskaźnik poziomu naładowania baterii na wyświetlaczu nie świeci się podczas ładowania.	Proszę wymienić kabel ładujący i adapter zgodne z normami, a następnie ponownie naładować urządzenie.

Bezpiecznik przeciążeniowy (Rys. F)



OSTRZEŻENIE: *Nigdy nie używać bezpiecznika o wyższym prądzie wyzwalającym. W przeciwnym razie stwarza to zagrożenie pożarowe!*

W przypadku nadmiernego zużycia lub nieprawidłowego działania bezpiecznik przeciążeniowy (b) we wtyczce zapalniczeki (a) wyłączy się, aby chronić urządzenie. Po usunięciu przyczyny zadziałania bezpiecznika należy wymienić bezpiecznik.

- Odkręcić końcówkę wtyczki zapalniczeki (a) i wyjąć bezpiecznik przeciążeniowy (b).
- Włożyć nowy bezpiecznik przeciążeniowy (b) i ponownie przykręcić końcówkę wtyczki zapalniczeki (a).

ULOŽTE SI VŠECHNA VAROVÁNÍ A POKYNY PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

NEBEZPEČÍ: NEBEZPEČÍ VÝBUCHU NEBO POŽÁRU



Bezpečnost na pracovišti

- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený. Nepořádek nebo tma by mohly vést k nehodám.
- Nepracujte s inflátorem ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Při použití inflátoru vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.
- Při používání inflátoru udržujte děti a okolostojící osoby v bezpečné vzdálenosti. Rozptýlení může způsobit ztrátu kontroly.

Elektrická bezpečnost

- Zástrčky inflátoru musí odpovídat zásuvce. Zástrčku nikdy nijak neupravujte. Nepoužívejte žádné adaptérové zástrčky s uzemněným inflátorem. Nemodifikované zástrčky a odpovídající zásuvky by mohly snížit riziko úrazu elektrickým proudem.
- Vyhňte se dotyku těla s uzemněnými povrchy, například s trubkami, radiátory, sporáky a chladničkami. Pokud je vaše tělo uzemněno, mohlo by zvýšit riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte inflátor dešti nebo vlhku. Voda vnikající do inflátoru zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nezneužívejte šňůru. Nikdy nepoužívejte šňůru k přenášení, tahání nebo odpojování inflátoru. Šňůru uchovávejte mimo dosah tepla, oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí. Poškozené nebo zamotané šňůry zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Při provozu inflátoru venku používejte prodlužovací šňůru vhodnou pro venkovní použití, který může snižovat riziko úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

- Při práci s inflátorem buďte ostražití, sledujte, co děláte, a používejte to se zdravým rozumem. Nepoužívejte inflátor, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků. Chvilka nepozornosti při obsluze inflátoru může mít za následek vážné zranění osob.
- Používejte osobní ochranné pomůcky. Vždy používejte ochranné brýle. Ochranné pomůcky, například protiprachová maska, neklouzavá bezpečnostní obuv, tvrdá čepice nebo ochrana sluchu, používané za vhodných podmínek, jež může snížit počet osobních zranění.

- Zamezte neúmyslnému spuštění. Než narádi připojíte ke zdroji napájení a/nebo akumulátoru, zvednete nebo přenesete, ujistěte se, že je vypínač ve vypnuté poloze. Přenášení inflátoru s prstem na spínači nebo zapínání inflátoru, který má zapnutý spínač, vybízí k nehodám.
- Nepřetahujte se. Za všech okolností udržujte správnou polohu a rovnováhu. To umožňuje lepší ovládání inflátoru v neočekávaných situacích.
- Správně se oblékněte. Nenoste volné oblečení ani šperky. Udržujte vlasy, oděv a rukavice mimo dosah pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit o pohyblivé části.

Použití a péče o inflátoru

- Na inflátor nepoužívejte sílu. Použijte správný inflátor pro danou aplikaci. Správný inflátor provede práci lépe a bezpečněji při rychlosti, pro kterou byl navržen.
- Nepoužívejte inflátor, pokud jej spínač nezapíná a nevypíná. Každý inflátor, který nelze ovládat spínačem, je nebezpečný a musí být opraven.
- Než začnete provádět jakékoli úpravy, měnit příslušenství nebo inflátor skladovat, odpojte zástrčku a vypněte ji od zdroje napájení s inflátorem. Tato preventivní bezpečnostní opatření snižují riziko náhodného spuštění inflátoru.
- Nečinný inflátor skladujte mimo dosah dětí a nedovolte, aby s inflátorem pracovaly osoby, které nejsou seznámeny s inflátorem nebo tímto návodem. Inflátor je v rukou neškolených uživatelů nebezpečný.
- Udržujte inflátor v provozuschopném stavu. Kontrolujte, zda nejsou pohyblivé části nesprávně seřizeny nebo vážnou, zda nedošlo k poškození dílů a k jakémukoli jinému stavu, který by mohl ovlivnit provoz inflátoru. V případě poškození nechte inflátor před použitím opravit. Mnoho nehod je způsobeno špatně udržovaným inflátorem.

Používání a péče o bateriové nástroje

- Nabíjejte pouze nabíječkou určenou výrobcem. Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ akumulátoru, může při použití s jiným typem akumulátoru způsobit nebezpečí požáru.
- Inflátor používejte pouze se speciálně určenými akumulátorovými sadami. Použití jakýchkoli jiných akumulátorových sad může způsobit riziko zranění a požáru.

- Pokud akumulátor nepoužíváte, uchovávejte jej mimo dosah jiných kovových předmětů, například kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou vytvořit spojení mezi jednotlivými póly. Zkratování pólů akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.
- Při zneužití může z baterie vystříknout kapalina; zabraňte kontaktu. Dojde-li k náhodnému kontaktu, opláchněte jej vodou. Pokud se kapalina dostane do očí, dodatečně vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina vystřikující z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.

Služba

Servis inflátoru svěřte kvalifikovanému servisnímu pracovníkovi, který použije pouze identické náhradní díly. Tím zajistíte, že bude zachována bezpečnost nafukovacího zařízení.

NEBEZPEČÍ: RIZIKO OHROŽENÍ DÝCHÁNÍ.



VAROVÁNÍ: Stlačený vzduch z inflátoru není bezpečný pro dýchání. Nikdy nevdechujte vzduch z inflátoru nebo z dýchacího zařízení připojeného k inflátoru.

VAROVÁNÍ: NEBEZPEČÍ PRASKNUTÍ.



- Příliš vysoký tlak vzduchu způsobuje nebezpečné riziko prasknutí. Zkontrolujte maximální tlak udávaný výrobcem pro nafukované předměty.
- Nenechávejte inflátor běžet bez dozoru. Mohlo by dojít k prasknutí pneumatik nebo jiných předmětů.
- Než začnete každé použití zkontrolujte tlak v pneumatikách pomocí manometru; správný tlak v pneumatikách naleznete na bočníci pneumatiky a v návodu k obsluze vozidla.

VAROVÁNÍ: RIZIKO NEBEZPEČNÉHO PROVOZU.



- Neprovádějte žádné úpravy ani se nepokoušejte o opravy. Do hustilky nebo jejího příslušenství nikdy nevrtejte, nesvařujte ani neprovádějte žádné úpravy.
- Provozujte pouze s přiloženým příslušenstvím nebo s díly pro manipulaci se vzduchem, které jsou přijatelné pro tlak nejméně 10 bar. Použití jakéhokoli příslušenství, které není doporučeno pro použití s tímto nářadím, může být nebezpečné.
- Nikdy si "nehrajte". Vysokotlaký vzduch je nebezpečný. Nesměřujte proud vzduchu na sebe ani na ostatní.

VAROVÁNÍ: RIZIKO NEBEZPEČNÉHO PROVOZU.



Inflátor se může během používání zahřát. Než inflátor uložíte, nechte jej 30 minut vychladnout.

VAROVÁNÍ: RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.



Váš inflátor je napájen elektrickým proudem. Jako každé jiné elektricky napájené zařízení může při nesprávném používání způsobit úraz elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ: RIZIKO ODLETUJÍCÍCH PŘEDMĚTŮ.



VAROVÁNÍ: Při práci s elektrickým nářadím buďte ve střehu, sledujte, co děláte, a používejte to se zdravým rozumem. Nepoužívejte inflátor, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při obsluze inflátoru může mít za následek vážné zranění osob. Nikdy nemiřte tryskou nebo postříkovačem na žádnou část těla nebo na jiné osoby či zvířata.

Ochrana životního prostředí

Trídění odpadu. Výrobky a baterie označené tímto symbolem nesmíte vyhazovat do běžného komunálního odpadu.



Výrobky a baterie obsahují materiály, které lze znovu získat nebo je recyklovat a snížit tak poptávku po surovinách. Recyklujte prosím elektrospotřebice a baterie podle místních předpisů. Další informace najdete na www.2helpU.com

DODATEČNÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

! **VAROVÁNÍ:** VŽDY používejte ochranné brýle. Každodenní brýle NEJSOU ochranné brýle. Pokud je řezání prašné, používejte také obličejovou nebo protiprachovou masku.

! **POZOR:** Pokud nářadí nepoužíváte, položte jej na bok na stabilní povrch, kde nehrozí nebezpečí zakopnutí nebo pádu. Některé nářadí s velkými akumulátory stojí na akumulátoru vzpřímeně, ale může se snadno převrhnout.

Štítek na nářadí může obsahovat následující symboly. Symboly a jejich definice jsou uvedeny níže:

V volty

Hz hertz

min minut

— — — or DC..... stejnosměrný proud

 Konstrukce třídy I (uzemněná)

.../min za minutu

BPM úderů za minutu

IPM nárazy za minutu

RPM otáčky za minutu

s/rev povrchové stopy za minutu

SPM (FPM) úderů za minutu

A ampéry

W wattů

 or AC..... střídavý proud

 or AC/DC..... střídavý nebo stejnosměrný proud

 Konstrukce třídy II (dvojitá izolace)

n_0 otáčky bez zátěže

n jmenovité otáčky

 uzemňovací svorka

! bezpečnostní výstražný symbol

 viditelné záření

 používejte ochranu dýchacích cest

 používejte ochranu očí

 používejte ochranu sluchu

 přečtěte si veškerou dokumentaci

 neříkejte se na zdroj světla

SPECIFIKACE PRODUKTU

Model výrobku	SXIF0101
Kapacita baterie	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Napětí	12V DC
Jmenovitý příkon	5V 1A
Jmenovitý výstup	5V 1A
Jmenovitý výkon	72W
Maximální tlak	10 Bar
Velikost výrobku	7,6x5,3x17,7cm
Provozní teplota	-10°C to 45°C

MONTÁŽ A SERÍZENÍ (obr.A)

- 1 Digitální displej
- 2 Ovládací tlačítka
- 3 Uložení ventilového adaptéru
- 4 LED kontrolka
- 5 USB výstup
- 6 Nabíjecí port typu C
- 7 Port pro vzduchovou hadici
- 8 12V DC port
- 9 Sáček
- 10 Vzduchová hadice
- 11 Nabíjecí kabel USB typu C
- 12 Šňůra docigaretového zapalovače
- 13 Dodatečná pojistka
- 14 Extra adaptér na ventil x3

MONTÁŽ A SERÍZENÍ

VAROVÁNÍ: Abyste snížili riziko vážného zranění osob, vypněte přístroj a odpojte jej od zdroje napájení před jakýmkoli nastavováním nebo demontáží/instalací přídavných zařízení nebo příslušenství. Náhodné spuštění může způsobit zranění.

VAROVÁNÍ: Nebezpečí nebezpečného provozu. Jednotka se při zapnutí automaticky cykluje. Při provádění údržby můžete být vystaveni zdrojům napětí, stlačenému vzduchu nebo pohyblivým částem. Může dojít ke zranění osob. Před prováděním jakékoli údržby nebo opravy odpojte zdroj napájení od kompresoru a vypusťte veškerý tlak vzduchu.

POZNEJTE MINIATURNÍ NAFUKOVAČKU

PŘED POUŽITÍM PŘÍSTROJE SI PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD K OBSLUZE A BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA. Porovnejte obrázky s touto jednotkou, abyste se seznámili s umístěním různých ovládacích prvků a nastavení. Tento návod si uložte pro budoucí použití.

INDIKÁTOR ÚROVNĚ BATERIE A INDIKÁTOR ÚROVNĚ NABÍJENÍ BATERIE (obr.B)

- Stav nabití baterie $\geq 100\%$:
- $75\% >$ Stav nabití baterie $\geq 75\%$:
- Stav nabití baterie $< 25\%$: Potřebuje nabít:

NABÍJENÍ (obr. B)

Před prvním použitím miniaturní nafukovačku plně nabijte. Pro nabíjení mini inflátoru připojte nabíjecí kabel ke kompatibilnímu 5V USB adaptéru.

Powerbanka pro elektronická zařízení.

- Přístroj nabíjejte v interiéru.
- Používejte pouze odpovídající nabíječku.
- Bezpečný a vyhovující napájecí adaptér je nutné zakoupit samostatně.

STAV NABÍJENÍ:

25% > Stav nabití baterie blikající
 75% > Stav nabití baterie $\geq 25\%$ blikající
 99% $\geq$ Stav nabití baterie $\geq 75\%$ blikající
 Stav nabití baterie = 100% zůstane svítit po dobu 20 sekund a poté zhasne.

POZNÁMKY:

- Miniaturní nafukovačku nelze používat během nabíjení.
- Bezpečný a vyhovující napájecí adaptér je třeba zakoupit zvlášť.

MONTÁŽ/VÝMĚNA ADAPTÉRU (obr. D)

Zvolte adaptér nejvhodnější pro zamýšlené použití.

Odsuňte víko úložného prostoru adaptéru a adaptér vyjměte.

Adaptér zcela zašroubujte do tlakové hadice.

POZNÁMKA: Pro standardní ventily automobilových pneumatik (někdy používané i u jízdních kol) není adaptér potřeba.

OPERACE

Spuštění provozu

1. Napájení pomocí integrovaného akumulátoru.

POZNÁMKA: V zájmu osvědčených postupů nafukovačku před každým použitím plně nabijte. Při delším nepoužívání může dojít k vybití energie.

2. Napájení pomocí konektoru 12V DC Vehicle Connector (nachází se ve spodním úložném prostoru), připojte jej do 12V DC zásuvky pro příslušenství vašeho vozidla. Před každým použitím vždy zcela natáhněte 12V DC kabel. Zásuvka příslušenství vašeho vozidla musí být dimenzována na proud alespoň 10 A.

ZAPÍNÁNÍ A VYPÍNÁNÍ

Dlouhým stisknutím tlačítka "☺" jednotku zapnete nebo vypnete. Pokud není na nafukovači stisknuto žádné tlačítko po dobu přibližně 2 minut, nafukovač se automaticky vypne, aby se zachovala životnost baterie.

ZAPÍNÁNÍ A VYPÍNÁNÍ PRACOVNÍHO

OSVĚTLENÍ

Stisknutím tlačítka pro zapnutí/vypnutí světla "☼" přepínáte mezi zapnutým bílým světlem, pomalu blikajícím červeným světlem, rychle blikajícím červeným světlem a vypnutým světlem.

POZNÁMKA: Nedívejte se přímo do pracovního světla, mohlo by vás oslepit.

PŘEDNASTAVENÍ TLAKU A MĚRNÉ JEDNOTKY

Dlouhým stisknutím tlačítka "☺" vyberte cílovou jednotku z psi, bar, kpa a kg/cm². krátkým stisknutím tlačítka "+" nebo "-" přednastavte hodnotu tlaku a po dokončení nastavení několik sekund počkejte.

INFLACE (obr. E)

V případě potřeby nasadte na tlakovou hadici příslušný adaptér. Pokud je k dispozici, sejměte uzávěr ventilu na předmětu, který má být nafouknut.

TABULKA VOLBY REŽIMU A REFERENČNÍHO TLAKU VZDUCHU

 Auto  Motor  kolo  koule  příručka

Categorie	Type	Drukbereik
Kola	Pneumatiky pro jízdní kola o rozměrech 30,48cm, 35,56cm a 40,64cm.	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	pneumatiky na jízdní kola o délce 50,8cm, 55,88cm a 60,96cm	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	66,04 cm, 69,85 cm a 73,66 cm pneumatiky pro horská kola/elektrické koloběžky	45–65 psi/3.1–4.5 bar
	Pláště 700c pro silniční kola	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	700c dušové pláště pro silniční kola	120–145 psi/8.3–10 bar
Motor	Pneumatiky pro motocykly nebo elektrické skútry	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Auto	Pneumatiky pro automobil	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Koule	Basketbal	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Fotbal	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Volejbal	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Fotbal	12–14 psi/0.8–1.0 bar

POZNÁMKA: Hodnoty tlakového rozsahu jsou pouze orientační. Řiďte se pokyny nebo návodem k použití nafukovaného předmětu.

Utáhněte tlakovou hadici s nasazeným nebo nenasazeným adaptérem nebo ve ventilu. Krátkým stisknutím tlačítka "☺" zahájíte nafukování a přístroj se po dosažení nastaveného tlaku automaticky přestane nafukovat. Aktuální tlak v připojeném předmětu se zobrazí v ukazateli naměřených hodnot.

- A** Aktuální tlak v pneumatikách
- B** Zobrazení baterie
- C** Cílový tlak v pneumatikách
- D** LED kontrolka
- E** Snížení tlaku v pneumatikách
- F** Tlačítko režimu/tlakové jednotky
- G** Zvýšení tlaku v pneumatice příručka
- H** ZAPNOUT/VYPNOUT
- I** Kontrolka stavu
- J** Ukazatel jednotky
- K** Vybraný režim

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ



VAROVÁNÍ: Riziko nebezpečného provozu. Jednotka se při zapnutí automaticky cykluje. Před údržbou jednotky odpojte elektrické napájení miniaturní nafukovačky a nechte miniaturní nafukovačku vychladnout.

problém	řešení
Miniaturní inflátor se nezapne.	1. Zkontrolujte, zda je vzduchová hadice vytažena z prostoru. Miniaturní nafukovačku lze zapnout pouze tehdy, je-li vzduchová hadice vyjmuta z přihrádky. 2. Plně nabijte miniaturní inflátor a zapněte jej.
Rychlost inflátoru je pomalá.	1. Zkontrolujte, zda je energie akumulátoru dostatečná. 2. Zkontrolujte, zda vzduchová hadice netěsní. 3. Zkontrolujte, zda jsou oba konce vzduchové hadice bezpečně připojeny. 4. Zkontrolujte, zda nafouknutý předmět netěsní.
Mini inflátor se zapne, ale nenafoukne se.	1. Zkontrolujte, zda je napájení baterie dostatečné. 2. Zkontrolujte, zda je aktuální tlak vzduchu vyšší než přednastavená hodnota.
Přednastavený tlak nelze zvýšit ani snížit.	Zkontrolujte, zda je vzduchový kompresor nastaven na správný režim nafukování. Manuální režim umožňuje nastavit přednastavenou hodnotu v rozmezí 0,2–10 bar.
Mini inflátor se normálně nafoukne, ale zobrazený tlak je nulový.	Tlak nízkotlakých nafukovacích předmětů včetně balónků je příliš nízký na to, aby se dal změřit.
Mini inflátor se po připojení vzduchové hadice k ventilu již vypnul.	Stisknutím a podržením tlačítka start/stop miniaturní nafukovačku znovu zapněte.
Při připojování vzduchové hadice uniká vzduch.	Zkontrolujte, zda je vzduchová hadice bezpečně připojena.
Indikátor stavu baterie na displeji se během nabíjení nerozsvítí.	Vyměňte nabíjecí kabel a adaptér za bezpečné a vyhovující a znovu je nabijte.

Pojistka proti přetížení (obr. F)



VAROVÁNÍ: Nikdy nepoužívejte pojistku s vyšším vypínacím proudem. V opačném případě hrozí nebezpečí požáru!

V případě nadměrného používání nebo poruchy vypne pojistka proti přetížení (b) v zástrčce zapalovače cigaret (a), aby chránila zařízení. Pojistku vyměňte až po vyřešení příčiny vypnutí pojistky.

- Odšroubujte koncovku zástrčky zapalovače cigaret (a) a vyjměte pojistku proti přetížení (b)
- Vložte novou pojistku proti přetížení (b) a zašroubujte zpět koncovku zástrčky zapalovače cigaret (a).

ŐRIZZE MEG MINDEN FIGYELMEZTETÉST ÉS UTASÍTÁST KÉSŐBBI HASZNÁLATRA



VESZÉLY: ROBBANÁS- VAGY TÜZVESZÉLY



Munkaterület biztonság

- Tartsa tisztán és jól megvilágítva a munkaterületet. A rendetlen vagy sötét területek baleseteket okoznak.
- Ne működtesse a felfújót robbanásveszélyes környezetben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenlétében. A felfújó készülék szikrákat hoz létre, amelyek meggyújthatják a port vagy gázokat.
- Tartsa távol a gyerekeket és a szemlélőket a felfújó működtetése közben. A figyelemelterelés veszélyeztetheti az irányítást.

Elektromos biztonság

- A felfújó dugaszának illeszkednie kell a konnektorhoz. Soha ne módosítsa a dugaszt semmilyen módon. Ne használjon földelt felfújót földelt adapterdugóval. A módosítatlan dugaszok és az illeszkedő aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.
- Kerülje a test kapcsolatát a földelt felületekkel, például csövekkel, radiátorokkal, tűzhelyekkel és hűtőszekrényekkel. Ha a testét földelik, növekszik az áramütés kockázata.
- Ne tegye ki a felfújót esőnek vagy nedves körülményeknek. A víz bejutása a felfújóba növeli az áramütés kockázatát.
- Ne visszaéljen a vezetékkel. Soha ne használja a vezetéket a felfújó szállítására, húzására vagy kihúzására. Tartsa távol a vezetéket a hőtől, olajtól, éles élő tárgytól vagy mozgó alkatrészekről. Sérült vagy összekuszálódott vezetékek növelik az áramütés kockázatát.
- Amikor kültéren használ felfújót, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót. Kültéri használatra alkalmas kábelek használata csökkenti az áramütés kockázatát.

Személyes biztonság

- Legyen éber, figyelje, mit csinál, és használja a józan észét, amikor a felfújót működteti. Ne használja az inflátort, ha fáradt vagy kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség a felfújó működtetése közben súlyos személyi sérülést okozhat.

- Használjon személyi védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt. A megfelelő körülmények között használt védőfelszerelések, mint például porvédő maszk, csúszásmentes biztonsági cipő, keménykalap, vagy hallásvédő, csökkentik a személyi sérülések számát.
- Előzze meg a véletlen indítást. Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló kikapcsolt állapotban van, mielőtt csatlakoztatja az áramforráshoz és/vagy az akkumulátorhoz, felveszi vagy hordozza a szerszámot. Ha az ujjával a kapcsolónál hordozza a felfújót, vagy a bekapcsolt kapcsolójú felfújót aktiválja, az balesetet okozhat.
- Ne nyújtózkodjon túl. Mindig tartsa meg a biztos testhelyzetet és egyensúlyt. Ez lehetővé teszi a felfújó jobb irányítását áratlan helyzetekben.
- Öltözködjön megfelelően. Ne viseljen laza ruhát és ékszereket. Tartsa a haját, ruháját és kesztyűt -jét távol mozgó alkatrészekről, a laza ruhák, ékszerek vagy hosszú haj beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe.

Felfújó használata és karbantartása

- Ne erőltesse a felfújót. Használja az alkalmazásához megfelelő felfújót. A megfelelő felfújó a tervezett sebességgel jobb és biztonságosabb munkát végez.
- Ne használja a felfújót, ha a kapcsoló nem kapcsolja be vagy ki. A kapcsolóval nem vezérelhető felfújó veszélyes, ezért meg kell javítani.
- Állítsa a kikapcsolt helyzetet, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékokat cserélne vagy a felfújót tárolná. Az ilyen megelőző biztonsági intézkedések csökkentik a felfújó véletlen beindításának kockázatát.
- Az üresjáratban lévő felfújókat gyermekektől és más képzetlen személyektől elzárva tárolja. A felfújók veszélyesek a képzetlen felhasználók kezében.
- Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek nem illeszkednek-e vagy beszorultak-e, nem törtek-e el az alkatrészek, és minden olyan körülmény, amely befolyásolhatja a felfújó működését. Ha sérült, használat előtt javíttassa meg a felfújót. Sok balesetet a rosszul karbantartott szerszámok okoznak.

Akkumulátoros szerszám használata és karbantartása

- Csak olyan tartozékokat használjon, amelyeket a gyártó az Ön modelljéhez ajánl. Azok a tartozékok, amelyek alkalmasak lehetnek az egyik felfűvőhöz, sérülésveszélyt okozhatnak, ha egy másik felfűvővel használják őket.
- A felfűvőt csak kifejezetten kijelölt akkumulátorcsomagokkal használja. Bármely más akkumulátorcsomag használata sérülés és tűz kockázatát jelentheti.
- Amikor az akkumulátorcsomag nincs használatban, tartsa távol más fém tárgyaktól, mint például gemkapcsok, érmék, kulcsok, szögek, csavarok vagy más kis fém tárgyak, amelyek összekapcsolhatják az egyik sarkot a másikkal. Az akkumulátorsaruk rövidzárlata égési sérülést vagy tüzet okozhat.
- Visszaélési körülmények között folyadék távozik az akkumulátorból; kerülje a kapcsolatot. Ha véletlenül érintkezésbe kerül, öblítse le vízzel. Ha a folyadék a szembe kerül, forduljon orvoshoz. Az akkumulátorból kiáramló folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

Szerviz

A felfűvőszervizt csak szakképzett javítószemélyzet végezheti. A nem képesített személyzet által végzett szervizelés vagy karbantartás sérülésveszélyt okozhat.

VESZÉLY: LÉGZÉSVESZÉLY.

 **FIGYELMEZTETÉS:** A felfűvőből származó sűrített levegő nem alkalmas belégzésre. Soha ne lélegezze be a felfűvőből vagy a felfűvőhöz csatlakoztatott légzőkészülekből származó levegőt.

FIGYELMEZTETÉS: **TÖRÉSVESZÉLY.**

- A túl nagy légnyomás veszélyes kockázatot jelent a felrobbanásra. Ellenőrizze a felfűjt tárgyak gyártójának maximális nyomásátékét.
- Ne hagyja a felfűvő tárgyakat felügyelet nélkül, amíg a felfűvő működik. Ezek az elemek szétrepedhetnek, és súlyos sérüléseket okozhatnak.

- Használjon abrónccsmérőt az abrónccok nyomásának ellenőrzésére minden használat előtt és az abrónccok felfűvása közben; a helyes abrónccnyomásért tekintse meg az abróncc oldalfalát és a jármű kézikönyvét.



FIGYELMEZTETÉS:



BIZTONSÁGTALAN MŰKÖDÉS KOCKÁZATA.

- Ne módosítsa és ne próbálja megjavítani. Soha ne fúrjon bele, ne hegesztje, vagy végezzen bármilyen módosítást a felfűvőn vagy annak tartozékain.
- Csak a mellékelt tartozékokkal vagy legalább 10 bar nyomásnak megfelelő levegőkezelő alkatrészekkel működtesse. Bármely, ehhez a szerszámmal nem ajánlott tartozék használata veszélyes lehet.
- Soha ne „játékoskodjon”. A nagy nyomású levegő veszélyes. Ne irányítsa a légáramot saját magára vagy másokra.



FIGYELMEZTETÉS:



BIZTONSÁGTALAN MŰKÖDÉS KOCKÁZATA.

A felfűvő használat közben felmelegedhet. Tárolás előtt hagyja, hogy a felfűvő 30 percig hűljön.



FIGYELMEZTETÉS: ÁRAMÜTÉS VESZÉLY.

Az ön légkompresszora elektromos árammal működik. Mint bármely más elektromos eszköz, ha nem megfelelően használják, áramütést okozhat.



FIGYELMEZTETÉS: REPÜLŐ TÁRGYAK VESZÉLYE.



FIGYELMEZTETÉS: Legyen éber, figyelje, mit csinál, és használja a józan ésszt, amikor a felfűvőt működteti. Ne használja az inflátort, ha fáradt vagy kábítószert, alkoholt vagy gyógyszer hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség a felfűvő működtetése közben súlyos személyi sérülést okozhat.

VÉDENI A KÖRNYEZETET

Külön gyűjtemény. Az ezzel a szimbólummal jelölt termékeket és akkumulátorokat nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt kidobni.



A termékek akkumulátorok olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek visszanyerhetők vagy újrahasznosíthatók, csökkentve a nyersanyagigényt. Kérjük, az elektromos termékeket és akkumulátorokat a helyi előírásoknak megfelelően hasznosítsa újra. További információ a www.2helpU.com oldalon található.

TOVÁBBI BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



FIGYELMEZTETÉS: Mindig viseljen védőszemüveget. A mindennapos szemüvegek nem védőszemüvegek. Ha a vágási művelet poros, használjon arc- vagy porálarcot.



FIGYELEM: Ha nem használja az eszközt, helyezze oldalra stabil felületre, ahol nem okozhat megbotlást vagy elesést. Néhány eszköz nagy akkumulátorcsomaggal állhat függőlegesen, de könnyen felborulhat.

Az Ön eszközén található címke tartalmazhatja a következő szimbólumokat. A szimbólumok és azok meghatározásai a következőképpen vannak meghatározva:

V..... volt

Hz..... hertz

min.....percek

— DC.....egyenáram

⚡.....I. osztályú építés
(földelt)

.../min.....percenként

BPM..... ütem per perc

IPM..... ütések percenként

RPM..... percenkénti fordulatszám

sfpm.....felszíni láb percenként

SPM.....ütés percenként

A.....amper

W..... watt

~ or AC..... váltakozó áram

⎓ or AC/DC..... váltakozó vagy egyenáramú

⏏.....II. osztályú konstrukció
(kettős szigetelésű)

n₀.....nincs terhelési sebesség

n.....névleges sebesség

⏏..... földelő terminál

⚠.....biztonsági figyelmeztető szimbólum

⚠.....látható sugárzás

⚠.....viseljen légzésvédőt

⚠.....viseljen szemvédőt

⚠.....viseljen hallásvédőt

⚠.....olvassa el az összes dokumentációt

⚠.....ne nézzen a fényforrásba

TERMÉKLEÍRÁS

Termék modell	SXIF0101
Akkumulátor-kapacitás	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Feszültség	12V DC
Névleges bemenet	5V 1A
Névleges kimenet	5V 1A
Névleges teljesítmény	72W
Max nyomás	10 Bar
Termék méret	7,6x5,3x17,7cm
Üzemi hőmérséklet	-10°C to 45°C

ÖSSZESZERELÉS ÉS BEÁLLÍTÁSOK (A ábra)

- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| 1 Digitális kijelző | 8 12V DC port |
| 2 Kezelőgombok | 9 Táska |
| 3 Szelep adapter tároló | 10 Levegőtömlő |
| 4 LED lámpa | 11 C típusú USB töltőkábel |
| 5 USB kimenet | 12 Cigarettagyújtó kábel |
| 6 C típusú töltőport | 13 Extra biztosíték |
| 7 Levegőtömlő csatlakozója | 14 Extra szelepadapter x3 |

ÖSSZESZERELÉS ÉS BEÁLLÍTÁSOK

FIGYELMEZTETÉS: Súlyos személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében kapcsolja ki az egységet, és szakítsa meg az áramforrást, mielőtt bármilyen beállítást módosítana, vagy kiegészítőket/tartozékokat szerelne le/felszerelne. Véletlen indítás sérülést okozhat.

FIGYELMEZTETÉS: Biztonságtalan üzemeltetés veszélye. Az egység automatikusan működik, amikor be van kapcsolva az áramforrás. Karbantartás közben feszültségforrásokkal, tömörített levegővel vagy mozgó alkatrészekkel érintkezhet. Személyi sérülések előfordulhatnak. Mielőtt bármilyen karbantartást vagy javítást végezne, szakítsa meg az áramforrást a kompresszorról, és eresztesse le az összes levegőnyomást.

ISMERD MEG A MINI FELFÚVÓT

OLVASSA EL EZT A TULAJDONOSI KÉZIKÖNYVET ÉS A BIZTONSÁGI SZABÁLYOKAT MIELŐTT HASZNÁLNI KEZDI AZ ESZKÖZT. Hasonlítsa össze az ábrákat ezzel az egységgel, hogy megismerje a különböző vezérlők és beállítások helyét. Tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi referenciaként.

AKKUMULÁTOR SZINTJELZŐ ÉS TÖLTÉSI AKKUMULÁTOR SZINTJELZŐ (B ábra)

- Az akkumulátor töltöttségi szintje $\geq 100\%$:
- $75\% >$ Az akkumulátor töltöttségi szintje $\geq 75\%$:
- Az akkumulátor töltöttségi szintje $< 25\%$:
Tölteni kell:

TÖLTÉS (B ábra)

Az első használat előtt teljesen töltsse fel a mini felfúvót. Csatlakoztassa a töltőkábelt egy kompatibilis 5V USB tápegységhez a mini felfúvó töltéséhez. Elektronikai eszközök számára szolgáló power bank.

- Kérjük, a készüléket beltéren töltsse.
- Csak az illeszkedő töltőt használja.
- Biztonságos és megfelelő szabványú tápegységet külön kell megvásárolni.

TÖLTÉSI ÁLLAPOT:

$25\% >$ Az akkumulátor töltöttségi szintje

villog

$75\% >$ Az akkumulátor töltöttségi szintje

$\geq 25\%$ villog

$99\% \geq$ Az akkumulátor töltöttségi szintje

$\geq 75\%$ villog

Az akkumulátor töltöttségi szintje = 100%

20 másodpercig bekapcsolva marad, majd kikapcsol.

MEGJEGYZÉSEK:

- A mini felfúvó töltés közben nem használható.
- Biztonságos és megfelelő szabványú tápegységet külön kell megvásárolni.

ILLESZTÉS/CSEEREKSZERE AZ ADAPTERREL (D ábra)

EVálassza ki a tervezett alkalmazáshoz leginkább megfelelő adaptert. Csúsztassa le az adapter tároló rekeszének fedelét, majd vegye ki az adaptert. Csavarja be teljesen az adaptert a nyomáscsővön.

MEGJEGYZÉS: A standard autógumi szelepekhez (néha kerékpárokhoz is használtak) nem szükséges adapter.

ÜZEMBE HELYEZÉS

Működés indítása

1. Az integrált akkumulátorral történő táplálás.

MEGJEGYZÉS: A legjobb eredmény érdekében minden használat előtt teljesen töltsse fel a felfúvót. Hosszabb ideig történő nem használat esetén az akkumulátor lemerülhet.

2. A 12V DC járműcsatlakozóval történő táplálás (amely megtalálható az alsó tárolórekeszben), csatlakoztassa a jármű 12V DC tartozékdugójához. Minden

használat előtt mindig teljesen húzza ki a 12V DC kábelt. A jármű tartozékdugója legalább 10A értékelésű kell legyen.

BE/KI KAPCSOLÁS

Tartsa lenyomva a „” gombot az egység be- vagy kikapcsolásához. Ha az inflátoron nem nyom meg gombot kb. 2 percig, az inflátor automatikusan kikapcsol az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében.

MUNKAVILÁGÍTÁS BE/KI KAPCSOLÁSA

Nyomja meg a világítás be/kikapcsoló gombot „” a fehér fény bekapcsolásához, lassan villogó piros fényhez, gyorsan villogó piros fényhez és a fény kikapcsolásához.

MEGJEGYZÉS: Ne nézzen közvetlenül a munkavilágításba; vakító lehet.

NYOMÁS ELŐBEÁLLÍTÁSA ÉS

MÉRTÉKEGYSÉG

Tartsa lenyomva a „” gombot a cél egység kiválasztásához (psi, bar, kpa és kg/cm² között). Nyomja meg röviden a „+” vagy „-” gombot a nyomásérték előre beállításához, majd várjon néhány másodpercet a beállítás befejezéséig.

LÉGSZÁKOLÁS (E ábra)

Illessze a megfelelő adaptert a nyomáscsőhöz szükség esetén. Ha van, távolítsa el a tömítő sapkát a légszákolandó elemtől. Húzza meg a nyomáscsövet adapterrel vagy anélkül a szelepen. Röviden nyomja meg a „” gombot a légszákolás elindításához, és az egység automatikusan leáll, amikor eléri a beállított nyomást. A csatlakoztatott elem aktuális nyomása megjelenik a mérési érték kijelzőn.

- A Jelenlegi guminyomás
- B Akkumulátor kijelző
- C A gumiabroncs célnyomása
- D LED lámpa
- E Csökkentse a gumiabroncs nyomását
- F Üzem mód/nyomás egység gomb
- G Növelje a gumiabroncs nyomását
- H BE/KI
- I Állapotjelző lámpa
- J Az egység kijelzője
- K Mód kiválasztva

ÜZEMMÓDVÁLASZTÁS ÉS LÉGNYOMÁS REFERENCIA TÁBLÁZAT



KATEGÓRIA	TÍPUS	NYOMÁSTARTOMÁNY
Kerékpárok	30.48cm, 35.56cm és 40.64cm kerékpár gumik	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	50,8 cm, 55,88 cm és 60,96 cm kerékpár gumik	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	66,04 cm-es, 69,85 cm-es és 73,66 cm-es mountain bike gumik/elektromos robogó gumik	45–65 psi/3.1–4.5 bar
	700c-es országúti kerékpár clincher gumik	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	Σωληνωτά ελαστικά ποδηλάτου δρόμου 700c	120–145 psi/8.3–10 bar
Motorkerékpárok	Motorkerékpár vagy elektromos robogó gumik	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Autók	Autógumik	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Labdák	Kosárlabda	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Futball	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Röplabda	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Futball	12–14 psi/0.8–1.0 bar

MEGJEGYZÉS: A nyomástartomány értékek csak tájékoztató jellegűek. Kérjük, olvassa el a felfújandó elem használati utasítását vagy kézikönyvét.

HIBAELEHÁRÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS: Biztonságtalan üzemeltetési kockázat. Az egység automatikusan ciklusokat hajt végre, amikor az áram be van kapcsolva. A készülék szervizelése előtt szüntesse meg az áramellátást a mini felfűvőtől, és hagyja, hogy lehűljön.

PROBLÉMA	JAVÍTÁS
A mini felfűvő nem kapcsol be.	1. Ellenőrizze, hogy az légszűrő ki van-e véve a tárolóhelyéről. A mini felfűvő csak akkor kapcsolható be, ha az légszűrő ki van véve a tárolóhelyéről. 2. Töltse fel teljesen a mini felfűvőt, majd kapcsolja be.
A felfűvás sebessége lassú.	1. Ellenőrizze, hogy elegendő az akkumulátor töltöttségi szintje. 2. Ellenőrizze, hogy van-e szivárgás az légszűrőn. 3. Ellenőrizze, hogy az légszűrő mindkét végét biztonságosan csatlakoztatták-e. 4. Ellenőrizze, hogy a felfűjt tárgy szivárogo-e.
A mini felfűvő bekapcsol, de nem fűj.	1. Ellenőrizze, hogy elegendő az akkumulátor töltöttségi szintje. 2. Ellenőrizze, hogy a jelenlegi légnyomás magasabb-e a beállított értéknél.
A beállított nyomás nem növelhető vagy csökkenthető.	Győződjön meg róla, hogy a légszivattyú a megfelelő felfűvő módban van beállítva. A kézi mód lehetővé teszi a beállított érték módosítását 0,2–10 bar tartományban.
A mini felfűvő normálisan fűj, de a kijelzett nyomás nulla.	Az alacsony nyomású felfűvők, beleértve a léggömböket is, túl alacsony nyomással rendelkeznek a méréshez.
A mini felfűvő csatlakoztatása után már kikapcsol.	Tartsa lenyomva a bekapcsoló/ kikapcsoló gombot a mini felfűvő újraindításához.
A légszivárgás tapasztalható a légszűrő csatlakoztatásakor.	Győződjön meg róla, hogy az légszűrő biztonságosan csatlakozik.
A töltés közben a kijelzőn az akkumulátor szintjelzője nem világít fel.	Cserélje le a biztonságos és megfelelő töltőkábelt és adaptert, majd töltsé újra.

TÚLÁRAMVÉDELME (F ábra)



FIGYELMEZTETÉS: Sose használjon magasabb kioldási áramú biztosítékot. Egyébként tűzveszélyt jelenthet!

Túlhasználat vagy működési zavar esetén a szivargyújtó dugasz (a) túláramvédelmi biztosítéka (b) ki fog kapcsolni a készülék védelme érdekében. A biztosíték kicserélése után oldja meg a biztosíték kioldásának okát.

- Csavarja le a szivargyújtó dugasz (a) végét, és vegye ki a túláramvédelmi biztosítékot (b).
- Helyezze be az új túláramvédelmi biztosítékot (b), majd csavarja vissza a szivargyújtó dugasz (a) végét.

ЗБЕРЕЖІТЬ УСІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ



Безпека робочої зони

- Тримайте робочу зону в чистоті та хорошому освітленні. Захаращені або темні приміщення можуть призвести до нещасних випадків.
- Не використовуйте насос у вибухонебезпечному середовищі, наприклад, у присутності легкозаймистих рідин, газів або пилу. Насос створює іскри, які можуть запалити пил або пари.
- Під час роботи з насосом тримайте дітей та сторонніх людей на відстані. Відволікаючі фактори можуть призвести до втрати контролю.

Електробезпека

- Штепсельні вилки насоса повинні відповідати розетці. Ні в якому разі не модифікуйте вилку. Не використовуйте штепсельні вилки-перехідники з заземленим насосом. Незмінні штепсельні вилки та відповідні розетки знижують ризик ураження електричним струмом.
- Уникайте контакту тіла з заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники. Якщо ваше тіло заземлене, існує підвищений ризик ураження електричним струмом.
- Не піддавайте насос впливу дощу або вологи. Попадання води в насос збільшує ризик ураження електричним струмом.
- Поводьтеся зі шнуром обережно. Ніколи не використовуйте шнур для перенесення, витягування або від'єднання пристрою від мережі. Тримайте шнур подалі від джерел тепла, масла, гострих країв або рухомих частин. Пошкоджені або заплутані шнури підвищують ризик ураження електричним струмом.
- При експлуатації насоса на відкритому повітрі використовуйте подовжувач, придатний для використання на відкритому повітрі. Використання шнура, придатного для використання на

відкритому повітрі, знижує ризик ураження електричним струмом.

Особиста безпека

- Будьте пильні, стежте за тим, що робите, і користуйтеся здоровим глуздом при роботі з насосом. Не користуйтеся насосом, якщо ви втомилися або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або медикаментів. Найменша неуважність при роботі з насосом може призвести до серйозних травм.
- Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди носіть захисні окуляри. Такі засоби захисту, як респіратор, нековзне захисне взуття, каска або засоби захисту органів слуху, що використовуються у відповідних умовах, зменшать травматизм.
- Запобігайте ненавмисному запуску. Перед підключенням до джерела живлення та/або акумуляторної акумуляторного блоку, а також перед тим, як брати в руки або переносити інструмент, переконайтеся, що вимикач знаходиться у вимкненому положенні. Перенесення насоса, коли палець знаходиться на вимикачі, або підключення насоса до живлення, коли вимикач увімкнений, може призвести до нещасних випадків.
- Не перенапружуйтеся. Завжди зберігайте правильну опору і рівновагу. Це дозволяє краще контролювати насос в непередбачених ситуаціях.
- Одягайтеся належним чином. Не носіть вільний одяг або прикраси. Тримайте волосся, одяг та рукавички подалі від рухомих частин. Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть зачепитися за рухомі частини.

Використання насосом та догляд за ним

- Не перенапружуйте насос. Використовуйте насос, який відповідає вашим вимогам. Правильно підібраний насос буде працювати краще і безпечніше при тому навантаженні, для якого він був розроблений.
- Не використовуйте насос, якщо він не включається і не вимикається за допомогою перемикача. Будь-який насос, яким не можна керувати за допомогою перемикача, небезпечний і підлягає ремонту.

- Перед виконанням будь-яких регулювань, заміною приладдя або зберіганням пристрою від'єднайте вилку і відключіть його від джерела живлення. Такі профілактичні заходи безпеки знижують ризик випадкового увімкнення пристрою.
- Зберігайте невикористовуваний насос в недоступному для дітей місці і не допускайте до роботи з ним осіб, незнайомих з пристроєм або даними інструкціями. насос небезпечний в руках невідготовленого користувача.
- Обслуговуйте насос. Перевірте, чи немає зміщення або заїдання рухомих частин, поломок деталей і будь-яких інших несправностей, які можуть вплинути на роботу насоса. У разі пошкодження перед використанням відремонтуйте насос. Багато нещасних випадків трапляються через погане обслуговування насоса.

Використання акумуляторного інструменту і догляд за ним

- Заряджайте пристрій тільки за допомогою зарядного пристрою, зазначеного виробником. Зарядний пристрій, придатний для одного типу акумуляторного блоку, може призвести до пожежі при використанні з іншим акумуляторним блоком.
- Використовуйте насос тільки зі спеціально призначеними батарейними блоками. Використання будь-яких інших батарейних блоків може призвести до травм і пожежі.
- При неправильному використанні з акумуляторного блоку може витікати рідина; уникайте контакту з нею. При випадковому попаданні промийте водою. При попаданні рідини в очі додатково зверніться за медичною допомогою. Рідина, що витікає з акумулятора, може викликати роздратування або опіки.
- Якщо акумулятор не використовується, тримайте його подалі від інших металевих предметів, таких як скріпки, монети, ключі, цвяхи, шурупи та інші дрібні металеві предмети, які можуть призвести до замикання контактів акумулятора. Коротке замикання контактів акумулятора може призвести до опіків або пожежі.

Обслуговування

Насос має обслуговуватися кваліфікованим фахівцем з ремонту з використанням тільки ідентичних запасних частин. Це забезпечить збереження насоса.

⚠ НЕБЕЗПЕКА: НЕБЕЗПЕЧНО для ДИХАННЯ.



⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: стиснене повітря з вашого насоса не є безпечним для дихання. Ніколи не вдихайте повітря з вашого насоса або з дихального апарату, підключеного до насоса.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: НЕБЕЗПЕКА РОЗРИВУ.



- Занадто високий тиск повітря створює небезпеку розриву. Перевірте максимальний тиск, вказаний виробником для накачуваних предметів.
- Не залишайте включений насос без нагляду. Це може призвести до розриву шин або інших предметів.
- Перед кожним використанням і під час накачування шин перевіряйте тиск в шинах за допомогою манометра; правильне значення тиску в шинах вказано на бічній стінці шини і в керівництві по експлуатації автомобіля.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: НЕБЕЗПЕКА НЕБЕЗПЕЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ.



- Не модифікуйте і не намагайтеся ремонтувати. Ніколи не просвердлюйте, не приварюйте і не модифікуйте насос або його кріплення.
- Використовуйте лише аксесуари або деталі для обробки повітря, що дозволяють тиск не менше 10 бар на квадратний дюйм. Використання будь-якого приладдя, не рекомендованого для використання з даним інструментом, може бути небезпечним.
- Ніколи не "грайтеся" з приладом. Повітря під високим тиском небезпечно. Не спрямовуйте потік повітря на себе чи інших людей.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: НЕБЕЗПЕКА НЕБЕЗПЕЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ.



Під час використання насос може нагрітися. Перед зберіганням дайте йому охолонути протягом 30 хвилин.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: НЕБЕЗПЕКА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ.

Ваш насос працює від електрики. Як і будь-який інший пристрій з електричним приводом, неправильне використання його може призвести до ураження електричним струмом.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: НЕБЕЗПЕКА, ПОВ'ЯЗАНА З ЛІТАЮЧИМИ ПРЕДМЕТАМИ.

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** будьте пильні, стежте за тим, що робите, і користуйтеся здоровим глуздом при роботі з електроінструментом. Не користуйтеся насосом, якщо ви втомилася або перебуваєте під впливом наркотиків, алкоголю або медикаментів. Найменша неувважність при роботі з насосом може призвести до серйозних травм. Ніколи не направляйте насадку або розпилювач на будь-яку частину тіла, а також на інших людей або тварин.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА
Окремий збір. Вироби та батареї, позначені цим символом, не можна викидати зі звичайними побутовими відходами.

Продукти та батареї містять матеріали, які можна відновити або переробити, зменшуючи попит на сировину. Переробляйте електричні вироби та батареї відповідно до місцевих положень. Далі інформація доступна на www.2helpU.com

ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

 **ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЗАВЖДИ користуйтеся захисними окулярами. Звичайні окуляри НЕ є захисними окулярами. Також використовуйте маску для обличчя або пилову респіратор, якщо під час різання утворюється пил.**

 **CAUTION:** коли інструмент не використовується, покладіть його на бік на стійку поверхню, де він не буде гойдатися або падати. Деякі інструменти з великими акумуляторними батареями будуть стояти вертикально на акумуляторі, але їх можна легко перевернути.

На етикетці вашого інструменту можуть бути вказані наступні символи. Нижче наведені символи та їх визначення:

Vвольти

Hzгерци

minхвилини

— — or DC..... постійний струм

 Конструкція класу I
(заземлена)

.../min.....за хвилину

BPM бітів в хвилину

IPM..... зіткнень в хвилину

RPM..... оборотів в хвилину

sfpmкількість футів в хвилину

SPMударів в хвилину

A..... амperi

W..... вати

~ or AC..... змінний струм

⎓ or AC/DC..... змінний або постійний
струм

 Конструкція класу II
(подвійне заземлення)

n_0 швидкість холостого ходу

nномінальна швидкість

 клемма заземлення

символ попередження
про безпеку

видиме випромінювання

одягніть засоби захисту
органів дихання

одягніть засоби
захисту органів зору

одягніть засоби
захисту органів слуху

прочитайте всю
документацію

не дивіться на
джерело світла

СПЕЦИФІКАЦІЯ ПРОДУКТУ

Модель продукту	SXIF0101
Ємність акумулятора	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Напруга	12V DC
Номинальна споживана потужність	5V 1A
Номинальна потужність на виході	5V 1A
Номинальна потужність	72W
Максимальний тиск	10 Bar
Розмір продукту	7,6x5,3x17,7cm
Робоча температура	-10°C to 45°C

ЗБІРКА І РЕГУЛЮВАННЯ (Рис. А)

- | | |
|--|---|
| 1 Цифровий дисплей | 9 Пакет |
| 2 Кнопки керування | 10 Повітряний шланг |
| 3 Місце для зберігання перехідника клапана | 11 Шнур для зарядки USB Type C |
| 4 Світлодіодний індикатор | 12 Шнур прикурювача |
| 5 USB-вихід | 13 Додатковий запобіжник |
| 6 Порт для зарядки Туре-С | 14 Додатковий перехідник для клапана x3 |
| 7 Порт для повітряного шланга | |
| 8 Порт постійного струму 12V | |

ЗБІРКА І РЕГУЛЮВАННЯ

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: щоб зменшити ризик серйозних травм, вимкніть пристрій і від'єднайте його від джерела живлення, перш ніж виконувати будь-які регулювання або знімати/встановлювати насадки або аксесуари. Випадковий запуск може призвести до травм.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: небезпека небезпечної експлуатації. При включеному живленні агрегат автоматично вмикається. При виконанні технічного обслуговування ви можете піддатися впливу джерел напруги, стисненого повітря або рухомих частин. Це може призвести до травм персоналу. Перш ніж виконувати будь-яке технічне обслуговування або ремонт, відключіть джерело живлення від компресора та повністю скиньте тиск повітря.

ПОВНІСТЮ ОЗНАЙОМТЕСЯ З МІНІ-НАСОСОМ

ПЕРШ НІЖ ПРИСТУПИТИ ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ ПРИСТРОЮ, ПРОЧИТАЙТЕ ЦЕЙ ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ. Порівняйте ілюстрації з цим пристроєм, щоб ознайомитися з розташуванням різних елементів управління і регулювань. Зберіжіть це керівництво для подальшого використання.

ІНДИКАТОР РІВНЯ АКУМУЛЯТОРА І ІНДИКАТОР РІВНЯ ЗАРЯДУ БАТАРЕЇ (Рис. В)

- Рівень акумулятора $\geq 100\%$:
- $75\% >$ Рівень акумулятора $\geq 75\%$:
- Рівень акумулятора $< 25\%$: необхідно зарядити:

ЗАРЯДКА (Рис. В)

Будь ласка, повністю зарядіть міні-насос перед першим використанням. Підключіть зарядний кабель до сумісного адаптера живлення USB 5V для зарядки міні-насосу. Блок живлення для електронних пристроїв.

- Будь ласка, заряджайте пристрій у приміщенні.
- Будь ласка, використовуйте лише відповідний зарядний пристрій.
- Безпечний і сумісний адаптер живлення необхідно придбати окремо.

СТАТУС ЗАРЯДКИ:

$25\% >$ Рівень акумулятора блимає
 $75\% >$ Рівень акумулятора $\geq 25\%$ блимає
 $99\% \geq$ Рівень акумулятора $\geq 75\%$ блимає
 Рівень акумулятора = 100% залишається увімкненим протягом 20 секунд, а потім вимикається.

ПРИМІТКИ:

- Міні-насос не можна використовувати під час зарядки.
- Безпечний і сумісний адаптер живлення необхідно придбати окремо.

ПРИСТОСУВАННЯ/ЗАМІНА АДАПТЕРА (Рис. D)

Виберіть адаптер, який найкраще підходить для передбачуваного застосування. Зніміть кришку з відсіку для зберігання адаптера та вийміть адаптер. Повністю вкрутіть перехідник в напірний шланг. **ПРИМІТКА:** для стандартних клапанів автомобільних шин (іноді також використовуються на велосипедах) адаптер не потрібен.

РОБОТА**Початок роботи****1. Увімкніть живлення від вбудованого акумулятора.**

ПРИМІТКА: перед кожним використанням, будь ласка, повністю заряджайте насос.

Тривале невикористання може призвести до розрядки акумулятора.

2. Підключення до автомобільного роз'єму постійного струму 12V (знаходиться в нижньому відсіку для зберігання), підключіть його до розетки для аксесуарів постійного струму 12V вашого автомобіля.

Перед кожним використанням завжди повністю витягуйте шнур постійного струму 12V. Додаткова розетка вашого автомобіля повинна бути розрахована на напругу не менше 10A.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ

Для увімкнення або вимкнення даного пристрою натисніть і утримуйте кнопку "⏻". Якщо жодна кнопка на насосі не натиснута протягом прибіл. 2 хвилин насос автоматично відключається, щоб продовжити термін служби акумулятора.

УВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ РОБОЧОГО ОСВІТЛЕННЯ

Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення світла "☀️", щоб перемикаєтися між увімкненням білого світла, повільним миготінням червоного світла, швидким миготінням червоного світла і вимиканням світла.

ПРИМІТКА: не дивіться прямо на робоче освітлення, воно може засліпити вас.

НАДУВАННЯ (Рис. Е)

При необхідності підключіть до напірного шлангу відповідний перехідник. При його наявності зніміть ковпачок з клапана виробу який необхідно накачати.

Затягніть напірний шланг з адаптером на клапані або без нього. Коротке натискання "⏻", щоб почати накачування, пристрій автоматично припинить накачування, як тільки буде досягнуто заданий тиск. Поточний тиск в підключеному пристрої відображається на індикаторі вимірювання значення.

- | | |
|-----------------------------------|--|
| A Поточний тиск в шині | F Кнопка режиму/ одиниць виміру тиску |
| B Відображення акумулятора | G Підвищити тиск в шині |
| C Цільовий тиск в шині | H УВІМКНЕННЯ/ ВИМКНЕННЯ |
| D Світлодіодний індикатор | I Індикатор стану |
| E Знизити тиск в шині | J Відображення одиниць виміру |
| | K Обраний режим |

ТАБЛИЦЯ ВИБОРУ РЕЖИМУ І ТИСКУ ПОВІТРЯ

 Автомобіль  Мотоцикл  Велосипед  М'яч  Ручний

КАТЕГОРІЯ	ТИП	ДІАПАЗОН ТИСКУ
Велосипеди	Велосипедні шини 30.48cm, 35.56cm і 40.64cm	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	Велосипедні шини 50.8cm, 55.88cm і 60.96cm	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	Шини для гірських велосипедів/шини для електричних скутерів 69.85cm і 73.66cm та 73,66 cm	45–65 psi/3.1–4.5 bar
	Клінчерні шини для шосейних велосипедів 700c	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	Трубні шини для шосейних велосипедів 700c	120–145 psi/8.3–10 bar
Мотоцикли	Шини для мотоциклів або електричних скутерів	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Автомобілі	Автомобільні шини	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
М'ячі	Баскетбольний м'яч	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Футбольний м'яч	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Волейбольний м'яч	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Футбольний м'яч	12–14 psi/0.8–1.0 bar

ПРИМІТКА: значення діапазону тиску наведені тільки для довідки. Будь ласка, ознайомтеся з інструкціями до виробу, який надуваєте.

TROUBLESHOOTING



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: небезпека небезпечної експлуатації. Пристрій автоматично вмикається при увімкненні живлення. Перед проведенням технічного обслуговування пристрою відключіть міні-насос від електромережі і дайте йому охолонути.

ПРОБЛЕМА	ВИПРАВЛЕННЯ
Міні-насос не вмикається.	1. Перевірте, чи витягнутий повітряний шланг з відсіку. Міні-насос можна включити тільки після видалення повітряного шланга з відсіку. 2. Повністю зарядіть міні-насос і увімкніть його.
Швидкість накачування низька.	1. Перевірте, чи достатній заряд акумулятора. 2. Перевірте, чи не протікає повітряний шланг. 3. Перевірте, чи надійно приєднані обидва кінці повітряного шланга. 4. Перевірте, чи не протікає надутий елемент.
Міні-насос включається, але не накачується.	1. Перевірте, чи достатньо заряджений акумулятор. 2. Перевірте, чи не перевищує поточний тиск повітря заданого значення.
Заданий тиск не можна збільшити або зменшити.	Переконайтеся, що повітряний компресор налаштований на правильний режим накачування. Ручний режим дозволяє регулювати задане значення в діапазоні від 0,2 до 10 бар.
Міні-насос качає нормально, але відображений тиск дорівнює нулю.	Тиск надувних виробів низького тиску, включаючи повітряні кулі, занадто низький для вимірювання.
Міні-насос вже відключений після приєднання повітряного шланга до клапана.	Натисніть і утримуйте кнопку старт/стоп, щоб знову увімкнути міні-насос.
При приєднанні повітряного шланга відбувається витік повітря.	Переконайтеся, що повітряний шланг надійно підключений.
Індикатор рівня заряду батареї на дисплеї не загоряється під час зарядки.	Замініть зарядний кабель та адаптер на безпечні та відповідні пристрої та знову зарядіть пристрій.

ЗАПОБІЖНИК ВІД ПЕРЕВАНТАЖЕННЯ (Рис. F)



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ніколи не використовуйте запобіжники з великим струмом спрацювання. В іншому випадку це може призвести до пожежі!

У разі надмірного використання або несправності запобіжник від перевантаження (b) в штекері прикурювача (a) спрацює для захисту пристрою. Замініть запобіжник після усунення причини його спрацювання.

- Відкрутіть наконечник штекера прикурювача (a) і вийміть запобіжник від перевантаження (b).
- Вставте новий запобіжник від перевантаження (b) і знову закрутіть наконечник штекера прикурювача (a).

ЗАПАЗЕТЕ ВСИЧКИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА

ОПАСНОСТ: РИСК ОТ ЕКСПЛОЗИЯ ИЛИ ПОЖАР

Безопасност на работното място

- Поддържайте работната зона чиста и добре осветена. Замърсените или тъмни зони са предпоставка за инциденти.
- Не работете с нагнетателя във взривоопасна среда, например при наличие на запалими течности, газове или прах. Инфлаторът създава искри, които могат да възпламенят праха или изпаренията.
- Дръжте децата и страничните лица настрана, докато работите с нагнетателя. Отвлечането на вниманието може да доведе до загуба на контрол.

Електрическа безопасност

- Щепселите на нагнетателя трябва да съответстват на контакта. Никога не сменяйте щепсела по какъвто и да е начин. Не използвайте никакви адаптерни щепсели със заземен нагнетател. Немодифицираните щепсели и съответстващите контакти ще намалят риска от електрически удари.
- Избягвайте контакт на тялото със заземени или заземими повърхности, като тръби, радиатори, печки и хладилници. Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено.
- Не излагайте нагнетателя на дъжд или влага. Навлизането на вода в нагнетателя увеличава риска от електрически удар.
- Не злоупотребявайте с кабела. Никога не използвайте шнура за пренасяне, дърпане или изключване на нагнетателя. Дръжте шнура далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени шнурове увеличават риска от токов удар.
- Когато работите с нагнетателя на открито, използвайте удължител, подходящ за употреба на открито. Използването на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.

Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здрав разум, когато работите с нагнетател. Не използвайте надувателя, докато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание по време на работа с нагнетателя може да доведе до сериозно нараняване на хора.
- Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете предпазни средства за очите. Защитното оборудване, като например маска против прах, нехлъзгащи се предпазни обувки, твърда шапка или защита на слуха, използвано при подходящи условия, ще намали възможните наранявания.
- Предотвратяване на непреднамерено стартиране. Уверете се, че превключвателят е в изключено положение, преди да свържете към източника на захранване и/или акумулаторната батерия, да вземете или пренесете инструмента. Пренасянето на нагнетателя с пръст върху превключвателя или включването на нагнетателя, който е с включен превключвател, може да доведе до инциденти.
- Не се протягайте надве. Поддържайте правилна стойка и равновесие през цялото време. Това дава възможност за по-добър контрол на нагнетателя в неочаквани ситуации.
- Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от движещите се части. Широките дрехи, бижутата или дългата коса могат да бъдат захванати от движещите се части.

Използване и грижи за нагнетателя

- Не насилвайте нагнетателя, Използвайте подходящия за вашето приложение нагнетател. Правилният нагнетател ще свърши работата по-добре и по-безопасно със скоростта, за която е проектиран.
- Не използвайте нагнетателя, ако превключвателят не го включва и изключва. Всеки надувател, който не може

да се управлява с превключвателя, е опасен и трябва да се ремонтира.

- Изключете щепсела и го изключете от източника на хранене от надувателя, преди да правите каквито и да било настройки, да смените аксесоари или да съхранявате надувателя. Тези превентивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно стартиране на надувателя.
- Съхранявайте неработещия нагнетател на място, недостъпно за деца, и не позволявайте на лица, незапознати с надувателя или с тези инструкции, да работят с надувателя. надувателят е опасен в ръцете на необучени потребители.
- Поддържайте нагнетателя. Проверявайте за неправилно подреждане или обвързване на движещите се части, счупване на части и всякакви други условия, които могат да повлияят на работата на нагнетателя. Ако са повредени, поправете нагнетателя преди употреба. Много произшествия са причинени от лошо поддържан нагнетател.

Използване и грижи за инструменти с батерии

- Зареждайте само със зарядното устройство, посочено от производителя. Зарядното устройство, което е подходящо за един тип акумулаторна батерия, може да създаде риск от пожар, когато се използва с друг тип акумулаторна батерия.
- Използвайте нагнетателя само със специално предназначени за целта акумулаторни пакети. Използването на всякакви други акумулаторни пакети може да създаде риск от нараняване и пожар.
- Когато батерията не се използва, я дръжте далеч от други метални предмети, като например кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които могат да предизвикат къса връзка. Съсбяването на клемите на батерията може да доведе до изгаряния или пожар.

- При условия на злоупотреба от батерията може да се изхвърли течност; избягвайте контакт. Ако случайно възникне контакт, изплакнете с вода. Ако течността попадне в очите, допълнително потърсете медицинска помощ. Течността, изхвърлена от батерията, може да причини дразнене или изгаряния.

Обслужване и ремонт

Възложете сервизното обслужване на нагнетателя на квалифициран сервиз, като използвате само идентични резервни части. Това ще гарантира, че безопасността на нагнетателя се запазва.



ОПАСНОСТ: РИСК ЗА ДИШАНЕТО.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Състеният въздух от вашия нагнетател не е безопасен за дишане. Никога не вдъшвайте въздух от вашия нагнетател или от дихателно устройство, свързано към нагнетателя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
РИСК ОТ ЕКСПЛОЗИЯ.



- Прекалено високото налягане на въздуха води до опасен риск от спукване. Проверете максималното налягане, посочено от производителя за обектите, които се надуват.
- Не оставяйте работещ нагнетател без надзор. Той може да спуга гуми или други предмети.
- Използвайте манометър, за да проверявате налягането в гумите преди всяка употреба и по време на напояване на гумите; вижте страничната стена на гумата и ръководството на автомобила за правилното налягане в гумите.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
РИСК ОТ ОПАСНОСТ НА РАБОТА.



- Не модифицирайте и не се опитвайте да ремонтирате. Никога не пробивайте, не заварявайте и не правете никакви промени по нагнетателя или неговите приставки.
- Работете само с включените в комплекта принадлежности или с приемливи части за обработка на въздуха за не по-малко от

10 bar. Използването на аксесоари, които не са препоръчани за използване с този инструмент, може да бъде опасно.

- Въздухът под високо налягане е опасен. Не насочвайте въздушния поток към себе си или към други хора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
РИСК ОТ ОПАСНА РАБОТА. 

Нагнетателят може да се нагрее по време на употреба. Оставете нагнетателя да изстине 30 минути, преди да го приберете.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
РИСК ОТ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ УДАР. 

Вашият въздушен нагнетател се захранва с електричество. Както всяко друго устройство, задвижвано с електричество, ако не се използва правилно, може да предизвика токов удар.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
РИСК ОТ ЛЕТАЯЩИ ПРЕДМЕТИ. 

⚠ ВНИМАНИЕ: ВНИМАНИЕ: Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здрав разум, когато работите с електроинструменти. Не използвайте нагнетателя, докато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание по време на работа с нагнетателя може да доведе до сериозно нараняване на хора. Никога не насочвайте дюзата или пръскачката към която и да е част от тялото или към други хора или животни.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Разделно събиране. Продуктите и батериите, маркирани с този символ, не трябва да се изхвърлят заедно с обикновените битови отпадъци. 

Продуктите и батериите съдържат материали, които могат да бъдат възстановени или рециклирани, намалявайки търсенето на суровини. Моля, рециклирайте електрически продукти и батерии в съответствие с местните разпоредби. По-нататък информация е достъпна на www.2helpU.com

ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги използвайте предпазни очила. Ежедневните очила НЕ са предпазни. Също така използвайте маска за лице или маска за прах, ако работата по рязане е запрешена.

⚠ ВНИМАНИЕ: Когато не използвате инструмента, поставете го настрани върху стабилна повърхност, където няма да предизвика опасност от спъване или падане. Някои инструменти с големи акумулаторни батерии ще стоят изправени върху акумулаторната батерия, но могат лесно да се преобърнат.

Етикетът на вашия инструмент може да включва следните символи. Символите и техните определения са следните:

Vволт

Hzхерц

minминути

— or DCпостоянен ток

Конструкция клас I (заземена)

.../minна минута

BPMудари в минута

IPMудари в минута

RPMобороти в минута

sfpmповърхностни футове в минута

SPMудари в минута

Aампери

Wватове

~ or ACпроменлив ток

 от AC/DCпроменлив или постоянен ток

Конструкция клас II
(с двойна изолация)

n_0 скорост на празен ход

n номинална скорост

заземителна клема

символ за предупреждение
за безопасност

видимо излъчване

носете дихателна защита

носете предпазни средства
за очите

носете защита на слуха

прочетете цялата
документация

не гледайте в източника на
светлина

СПЕЦИФИКАЦИИ НА ПРОДУКТА

Модел на продукта	SXIF0101
Капацитет на батерията	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Напрежение	12V DC
Номинален вход	5V 1A
Номинална изходяща мощност	5V 1A
Номинална мощност	72W
Максимално налягане	10 Bar
Размер на продукта	7,6x5,3x17,7cm
Работна температура	-10°C - 45°C

Сглобяване и настройки (фиг. А)

- 1 Дигитален дисплей
- 2 Бутони за работа
- 3 Запазване на адаптера на клапана
- 4 LED светлина
- 5 USB изход
- 6 Порт за зареждане тип C
- 7 Порт за въздушен маркуч
- 8 Порт за 12V DC
- 9 Чанта
- 10 Въздушен маркуч

- 11 USB Type C кабел за зареждане
- 12 Корд за запалка за цигари
- 13 Извънреден предпазител
- 14 Извънреден адаптер за вентил x3

МОНТАЖ И НАСТРОЙКИ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да намалите риска от сериозно нараняване на хора, изключете уреда и го изключете от източника на захранване, преди да извършвате каквито и да било настройки или да сваляте/монтирате приставки или аксесоари. Случайното стартиране може да доведе до нараняване.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Опасност при работа. Устройството се задейства автоматично при включване на захранването. Когато извършвате поддръжка, може да сте изложени на източници на напрежение, сгъстен въздух или движещи се части. Може да се стигне до лични наранявания. Преди да извършвате каквато и да е поддръжка или ремонт, изключете източника на захранване от компресора и изпуснете цялото налягане на въздуха.

ОПОЗНАВАНЕ НА МИНИПОМПАТА
ПРОЧЕТЕТЕ ТОВА РЪКОВОДСТВО НА СОБСТВЕНИКА И ПРАВИЛАТА ЗА БЕЗОПАСНОСТ, ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ РАБОТА С УРЕДА. Сравнете илюстрациите с този уред, за да се запознаете с разположението на различните контроли и настройки. Запазете това ръководство за експлоатация за бъдещи справки.

ИНДИКАТОР ЗА НИВОТО НА БАТЕРИЯТА И ИНДИКАТОР ЗА НИВОТО НА ЗАРЕЖДАНЕТО НА БАТЕРИЯТА (Фиг.Б)

- Ниво на батерията $\geq 100\%$: 
- $75\% >$ Ниво на батерията $\geq 75\%$: 
- Ниво на батерията $< 25\%$: Нужно е зареждане 

ЗАРЕЖДАНЕ (Фиг. В)

Моля, заредете напълно мини нагнетателя преди първата му употреба. Свържете кабела за зареждане към съвместим 5V USB адаптер, за да заредите мини нагнетателя. Захранваща банка за електронни устройства.

- Моля, зареждайте устройството на закрито.
- Моля, използвайте само съответстващото зарядно устройство.
- Безопасен и съвместим адаптер за захранване трябва да бъде закупен отделно.

СЪСТОЯНИЕ НА ЗАРЯДА:

25% > Ниво на батерията  премигва

75% > Ниво на батерията $\geq$ 25%  премигва

99% $\geq$ Ниво на батерията $\geq$ 75%  премигва

Ниво на батерията = 100%  остава включена за 20 секунди и след това се изключва.

БЕЛЕЖКИ:

- Миниаторният надувател не може да се използва, докато се зарежда.
- Безопасен и отговарящ на изискванията адаптер за захранване трябва да се закупи отделно.

ПОСТАВЯНЕ/ИЗМЕНЯНЕ НА АДАПТЕРА (фиг. D)

Изберете адаптера, който е най-подходящ за предвиденото приложение.

Плъзнете капака на отделението за съхранение на адаптера и извадете адаптера.

Завийте напълно адаптера в маркуча за налягане.

ЗАБЕЛЕЖКА: За стандартните вентили на автомобилни гуми (понякога използвани и за велосипеди) не е необходим адаптер.

ОПЕРИРАНЕ**Стартиране на операция****1. Захранване с вградена батерия.**

ЗАБЕЛЕЖКА: За да се възползвате от най-добрите практики, моля, зареждайте напълно нагнетателя преди всяка употреба. Продължителното неизползване може да доведе до изчерпване на енергията му.

2. Захранване с помощта на конектора за автомобил 12V DC (намира се в долното отделение за съхранение) го свържете към контакта за аксесоари 12V DC на автомобила. Винаги удължавайте напълно кабела за 12V DC преди всяка употреба. Гнездото за аксесоари на вашия автомобил трябва да е с номинален ток поне 10 A.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ

Натиснете продължително бутона “”, за да включите или изключите устройството. Когато в продължение на приблизително 2 минути не бъде натиснат нито един бутон на нагнетателя, той се изключва автоматично, за да се запази животът на батерията.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА РАБОТНАТА СВЕТИЛНА

Натиснете бутона за включване/изключване на светлината “”, за да преминете към включване на бяла светлина, бавно мигане на червена светлина, бързо мигане на червена светлина и изключване на светлината. **ЗАБЕЛЕЖКА:** Не гледайте директно в работната светлина; тя може да ви заслепи.

ПРЕДВАРИТЕЛНО ЗАДАВАНЕ НА НАЛЯГАНЕТО И МЕРНАТА ЕДИНИЦА

Натиснете продължително “”, за да изберете целевата единица от psi, bar, кра и kg/cm². натиснете кратко “+” или “-”, за да зададете стойността на налягането, и изчакайте няколко секунди, когато настройката приключи.

ИНФЛАЦИЯ (фиг. E)

Ако е необходимо, монтирайте подходящия адаптер към маркуча за налягане. Ако има такъв, отстранете капачката на вентила на изделието, което трябва да се надуе. Затегнете маркуча за налягане със или без адаптера върху или във вентила. Натиснете кратко “”, за да започнете да надувате, а уредът ще спре да надува автоматично, след като се достигне предварително зададеното налягане. Текущото налягане в свързания елемент се появява в индикатора за измерена стойност.

- A** Налягане на гумите в момента
B Показател на батерията
C Целево налягане в гумата
D LED светлина
E Намаляване на налягането в гумите
F Бутон за определяне на режима/налягането
G Повишаване на налягането в гумата
H ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ
I Светлинна индикация на състоянието
J Показател на единицата
K Избран режим

ТАБЛИЦА ЗА ИЗБОР НА РЕЖИМ И РЕФЕРЕНТНО НАЛЯГАНЕ НА ВЪЗДУХА

 Автомобил
  Мотоциклет
  Велосипед
  Топка
  Ръчно

КАТЕГОРИЯ	ТИП	ГРАНИЦИ НА НАЛЯГАНЕТО
Велосипеди	30.48cm, 35.56cm И 40.64cm велосипедни гуми	30–50 psi/2,0–3,4 bar
	50.8cm, 55.88cm И 60.96cm велосипедни гуми	40–50 psi/2,7–3,4 bar
	66.04cm, 69.85cm and 73.66cm гуми за планински велосипед/ гуми за електрически скутери	45–65 psi/3,1–4,5 bar
	700c гуми за шосеен велосипед clincher	100–130 psi/6,9–9,0 bar
	700c тръбни гуми за шосеен велосипед	120–145 psi/8,3–10 bar
Мотоциклети	Гуми за мотоциклет или електрически скутер	26–43.5 psi/1,8–3,0 bar
Автомобили	Автомобилни гуми	32–40.5 psi/2,2–2,8 bar
Топки	Баскетболни гуми	7–9 psi/0.5–0,60 bar
	Футболни гуми	8–16 psi/0,55–1,1 bar
	Волейбол	4–5 psi/0,3–0,35 bar
	Футболни гуми	12–14 psi/0,8–1,0 bar

ЗАБЕЛЕЖКА: Стойностите на диапазона на налягането са само за справка. Моля, направете справка с инструкциите или ръководството за употреба на надуваното изделие.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасност от опасна работа. Устройството се задейства автоматично при включване на захранването. Преди да обслужвате уреда, изключете електрическото захранване на миниатюрния нагнетател и оставете миниатюрния нагнетател да се охлади.

ПРОБЛЕМ	КОРЕКЦИЯ
Мини нагнетателя не се включва.	1. Проверете дали маркучът за въздух е изваден от отделението. Мини нагнетателя може да се включи само когато въздушният маркуч е изваден от отделението си. 2. Заредете напълно мини напompващото устройство и го включете.
Скоростта на надуване е бавна.	1. Проверете дали зарядът на батерията е достатъчен. 2. Проверете дали въздушният маркуч не тече. 3. Проверете дали двата края на въздушния маркуч са здраво свързани. 4. Проверете дали надутият елемент не изтича.

Миниатюрният надувател се включва, но не се надува.	1. Проверете дали зарядът на батерията е достатъчен. 2. Проверете дали текущото въздушно налягане е по-високо от предварително зададената стойност.
Предварително зададеното налягане не може да се увеличава или намалява.	Уверете се, че въздушният компресор е настроен на правилния режим на напompване. Ръчният режим ви позволява да регулирате предварително зададената стойност в диапазона 0,2-10 bar.
Миниатюрният надувател се надува нормално, но показаното налягане е нула.	Налягането на надуваемите предмети с ниско налягане, включително балоните, е твърде ниско, за да се измери.
Мини инфлаторът вече се е изключил след свързване на въздушния маркуч към вентила.	Натиснете и задръжте бутона за пускане/спиране, за да включите отново миниатюрния надувател.
Въздухът изтича при свързването на въздушния маркуч.	Уверете се, че маркучът за въздух е свързан здраво.
Индикаторът за нивото на батерията на дисплея не светва по време на зареждане.	Заменете кабела за зареждане и адаптера с безопасни и съвместими такива, след което заредете отново.

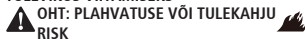
ПРЕДПАЗИТЕЛ ЗА ПРЕТОВАРВАНЕ (ФИГ. F)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не използвайте предпазител с по-висок ток на действие. В противен случай това представлява опасност от пожар!

В случай на прекомерна употреба или неизправност предпазителът срещу претоварване (b) в щепсела за запалка (a) ще се задейства, за да предпази устройството. Заменете предпазителя, след като отстраните причината за задействането му.

- Отвийте накрайника на щепсела на запалката за цигари (a) и извадете предпазителя за претоварване (b) .
- Поставете новия предпазител за претоварване (b) и завийте отново накрайника на щепсела за запалка (a).

SÄILITAGE KÕIK HOIATUSED JA JUHISED TULEVIKUS VIITAMISEKS



Tööpiirkonna ohutus

- Hoidke tööpiirkond puhas ja hästi valgustatud. Segamini või pimedad alad kutsuvad esile õnnetusi.
- Ärge kasutage pumpbaga seadmeid plahvatusohtlikes atmosfäärides, nagu tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu juuresolekul. Pump tekitab sädemed, mis võivad süüdata tolmu või auru.
- Hoidke lapsed ja pealtvaatajad eemal, kui pump töötab. Segamised võivad põhjustada kontrolli kaotust.

Elektriohutus

- Pumba pistikud peavad vastama pistikupesale. Ärge muutke pistikut mingil viisil. Ärge kasutage maandatud (maandus) pumpadega adapterpistikuid. Muutmata pistikud ja vastavad pistikupesad vähendavad elektrilöögi riski.
- Vältige keha kokkupuudet maandatud pindadega, nagu torud, radiaatorid, ahjud ja külmkapid. Kui teie keha on maandatud, on suurenenud elektrilöögi oht.
- Ärge paljastage pumba vihma või niiskuse tingimustes. Vesi, mis siseneb pumpa, suurendab elektrilöögi riski.
- Ärge kuritarvitage juhet. Ärge kunagi kasutage juhet pumba kandmiseks, tõmbamiseks või pistikut eemaldamiseks. Hoidke juhe eemal kuumusest, õlist, teravatest servadest või liikuvatest osadest. Kahjustatud või sassis juhtmed suurendavad elektrilöögi riski.
- Kui kasutate pumba õues, kasutage selleks sobivat pikendusjuhet. Õues kasutamiseks sobiva juhtme kasutamine vähendab elektrilöögi riski.

Isiklik ohutus

- Olge tähelepanelik, jälgige, mida teete, ja kasutage pumba kasutades tervet mõistust. Ärge kasutage pumpa, kui olete väsinud või narkootikumide, alkoholi või ravimite mõju all. Tähelepanu hajumise hetk pumba kasutamise ajal võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
- Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke alati silmakaitset. Kaitsevahendid, nagu tolmumask, libisemiskindlad turvajalatsid, kiiver või kuulmiskaitsevahendid, vähendavad isikuvigastusi sobivates tingimustes.

- Vältige tahtmatut käivitamist. Veenduge, et lüliti on välja lülitatud enne toiteallikaga ühendamist ja/või akupaki ühendamist, tööriista kättesaamist või kandmist. Pumba kandmine, kui sõrm on lülilil, või pumba sisselülitamine lülilil on õnnetusi kutsuv.
- Ärge sirutage liiga kaugele. Hoidke alati õige tasakaal ja asend. See võimaldab paremat kontrolli pumba üle ootamatutes olukordades.
- Riidetuge sobivalt. Ärge kandke lahtisi riideid või ehteid. Hoidke oma juuksed, riided ja kindad eemal liikuvatest osadest. Lahtised riided, ehted või pikad juuksed võivad liikuvatesse osadesse kinni jääda.

Pumba kasutamine ja hooldus

- Ärge sundige pumba töötama. Kasutage oma rakenduse jaoks õiget pumba. Õige pump teeb tööd paremini ja ohutumalt ettenähtud kiirusel.
- Ärge kasutage pumba, kui lüliti ei lülita seda sisse ja välja. Iga pump, mida ei saa lülitiga juhtida, on ohtlik ja see tuleb parandada.
- Enne mis tahes kohanduste tegemist, lisaseadmete vahetamist või pumba hoiustamist, eemaldage pistik ja lülitage pump toiteallikast välja. Sellised ennetavad turvameetmed vähendavad juhusliku pumba käivitamise riski.
- Hoidke kasutamata pump lastele kättesaamatus kohas ja ärge laske inimestel, kes pole pumba või nende juhistega tuttavad, pumba kasutada. Pumbad on koolitamata kasutajate käes ohtlikud.
- Hooldage pumba. Kontrollige, kas liikuvates osades pole valejoondusi või kinnikiilumisi, osade purunemisi ja muid tingimusi, mis võivad mõjutada pumba tööd. Kui pump on kahjustatud, laske see enne kasutamist parandada. Paljud õnnetused on põhjustatud halvasti hooldatud pumpadest.

Akutööriista kasutamine ja hooldus

- Laadige ainult tootja määratud laadijaga. Laadija, mis sobib ühe tüüpi akupakile, võib tekitada tulekahju riski, kui seda kasutatakse teise tüüpi akupakiga.
- Kasutage pumba ainult spetsiaalselt määratud akupakkidega. Mis tahes muu akupaki kasutamine võib põhjustada vigastusi ja tulekahju riski.
- Kui akupakk ei ole kasutuses, hoidke seda eemal teistest metallist esemetest, nagu kirjaklambrid, mündid, võtned, naelad, kruvid või muud väikesed metallist esemed, mis võivad tekitada ühenduse ühe klemmi ja teise vahel. Akupakide klemmide lühistamine võib põhjustada põletusi või tulekahju.

- Ebasoodsate tingimuste korral võib akust välja paiskuda vedelikku; vältige kokkupuudet. Kui see juhtub kogemata, loputage veega. Kui vedelik satub silma, pöörduge arsti poole. Akuvedelik võib põhjustada ärritust või põletusi.

Hooldus

Laske pumba hooldada kvalifitseeritud remonditöötajal, kes kasutab ainult identseid varuosi. See tagab pumba ohutuse säilimise.

OHT: HINGAMISOHT.



HOIATUS: Teie pumbast tuleb suruõhk ei ole ohutu hingamiseks. Ärge kunagi hingake sisse õhku oma pumbast või hingamisseadmest, mis on pumbaga ühendatud.

HOIATUS: PLÖKSUMISOHT.



- Liiga kõrge õhurõhk põhjustab ohtlikku plahvatusohtu. Kontrollige pumbatavate esemete tootja maksimaalset rõhunäitu.
- Ärge jätke pumba järelevalveta töötama. See võib põhjustada rehvide või muude esemete plahvatamist.
- Kasutage rehvimõõtjat, et kontrollida rehvide rõhku enne iga kasutamist ja rehvide täitmise ajal; vaadake rehvi külje seina ja sõiduki käsiraamatut õige rehvirõhu saamiseks.

HOIATUS: OHTLIKU TÖÖ RISK.



- Ärge modifitseerige ega proovige remontida. Ärge kunagi puurige, keevitage ega tehke mingeid muudatusi pumbas või selle tarvikutes.
- Kasutage ainult kaasasolevaid tarvikuid või õhutõtluse osi, mis taluvad vähemalt 10 bar. Mis tahes muu tarvik, mida selle tööriistaga kasutamiseks ei soovitata, võib olla ohtlik.
- Ärge mängige. Kõrge rõhuga õhk on ohtlik. Ärge suunake õhuvoolu enda või teiste poole.

HOIATUS: OHTLIKU TÖÖ RISK.



Pump võib kasutamise ajal kuumeneda. Laske pumbal jahtuda 30 minutit enne hoiustamist.

HOIATUS: ELEKTRILÖÖGI RISK.



Teie õhupump töötab elektriga. Nagu iga teine elektriseade, võib see, kui seda ei kasutata õigesti, põhjustada elektrilöögi.

HOIATUS: LENDUVATE ESEMETE RISK.



HOIATUS: Olge tähelepanelik, jälgige, mida teete, ja kasutage pumba kasutades tervet mõistust. Ärge kasutage pumba, kui olete väsinud või narkootikumide, alkoholi või ravimite mõju all. Tähelepanu hajumise hetk pumba kasutamise ajal võib põhjustada tõsiseid vigastusi. Ärge kunagi suunake ühtegi otsikut ega pihustit kehaosa, teiste inimeste või loomade poole.

KESKKONNA KAITSMINE

Eraldi kogumine. Selle sümboliga tähistatud tooteid ja patareiseid ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka. Tooted ja akud sisaldavad materjale, mida saab taaskasutada või ringlusse võtta, vähendades nõudlust tooraine järele. Palun taaskasutage elektritooted ja akud vastavalt kohalikele sätetele. Edasi teave on saadaval aadressil www.2helpU.com



LISATEAVE OHUTUSE KOHTA

⚠ HOIATUS: KANDKE ALATI KAITSEPRILLE. Tavalised prillid EI OLE kaitseprillid. Kasutage ka näo- või tolumumaski, kui lööketegevus on tolmune.

⚠ ETTEVAATUST: Kui tööriista ei kasutata, asetage see külli stabiilsele pinnale, kus see ei põhjusta komistamisega kukkumisohtu. Mõned tööriistad suurte akupakkidega võivad seista püsti akupakil, kuid võivad kergesti ümber kukkuda.

Teie tööriista etiketil võivad olla järgmised sümbolid. Sümbolid ja nende määratlused on järgmised:

V volti

Hz hertsi

min minutit

— or DC alalisvool

⚡ I klassi konstruktsioon
(maandatud)

.../min minutis

BPM lööki minutis

IPM lööki minutis

RPM pööret minutis

sfpmin pintajalka minutissa

SPM pinna jalgu minutis

A ampri

W vatti

~ or AC vahelduvvool

~ or AC/DC vahelduv- või alalisvool

⊞ II klassi konstruktsioon
(topeltisolatsioon)

n_o tühikäigu kiirus

n nimikiirus

⊕ maandusterminal

⚠ ohutusmärguande sümbol

⚠ nähtav kiirus

⚠ kandke hingamiskaitset

⚠ kandke silmakaitset

⚠ kandke kuulmiskaitset

⚠ lugege kogu dokumentatsiooni

⚠ ärge vaadake otse valgusallikasse

TOOTE SPETSIFIKATSIOONID

Toote mudel	SXIF0101
Aku maht	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Pinge	12V DC
Nimisisend	5V 1A
Nimiväljund	5V 1A
Nimivõimsus	72W
Maksimaalne rõhk	10 Bar
Toote suurus	7,6x5,3x17,7cm
Töötemperatuur	-10°C - 45°C

KOOSTAMINE JA REGULEERIMINE (Joonis A)

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1 Digitaalne ekraan | 9 Kott |
| 2 Töö nupud | Õhuvoolik |
| 3 Ventilatori adapteri hoiustamine | 10 USB Type-C |
| 4 LED valgus | 11 laadimiskaabel |
| 5 USB väljund | 12 Sigaretisüütaja kaabel |
| 6 Type-C laadimispesa | 13 Varukaitse |
| 7 Õhuvooliku pesa | 14 Varuventilaatori adapter x3 |
| 8 12V DC pesa | |

KOOSTAMINE JA REGULEERIMINE

⚠ HOIATUS: Tõsiste vigastuste riski vähendamiseks lülitage seade välja ja eemaldage see toiteallikast enne mis tahes reguleerimiste tegemist või tarvikute või lisaseadmete eemaldamist/paigaldamist.

Juhuslik käivitamine võib põhjustada vigastusi.

⚠ HOIATUS: Ebaohutu töö oht. Seade tsükeldab automaatselt, kui toide on sisse lülitatud. Hoolduse ajal võite kokku puutuda pingestatud allikate, suruõhu või liikuvate osadega. Võivad tekkida isiklikud vigastused. Enne mis tahes hoolduse või remondi tegemist ühendage kompressor toiteallikast lahti ja vabastage kogu õhurõhk.

TUNNE MINI-PUMP

LUGEGE SEE KASUTUSJUHE JA OHUTUSREEGLID ENNE SEADME KASUTAMIST. Võrrele illustratsioone selle seadmega, et tutvuda erinevate juhtimiseadiste ja reguleerimiste asukohaga. Salvestage see juhend tulevaseks kasutamiseks.

AKU TASEME INDIKAATOR JA LAADIMISE INDIKAATOR (Joonis B)

- Akutase $\geq 100\%$:
- 75% > Akutase $\geq 75\%$:
- Akutase < 25%: Vajab laadimist:

LAADIMINE (Joonis B)

Palun laadige mini-pump täielikult enne esmakordset kasutamist. Ühendage laadimiskaabel sobiva 5V USB toiteadapteriga, et laadida mini-pumpa. Toitepank elektroonilistele seadmetele.

- Palun laadige seadet siseruumides.
- Kasutage ainult sobivat laadijat.
- Turvaline ja vastav toiteadapter tuleb osta eraldi.

LAADIMISE STAATUS:

25% > Akutase vilgub
 75% > Akutase $\geq 25\%$ vilgub
 99% $\geq$ Akutase $\geq 75\%$ vilgub
 Akutase = 100% jääb põlema 20 sekundiks ja siis kustub.

MÄRKUSED:

- Mini-pumpa ei saa laadimise ajal kasutada.
- Turvaline ja vastav toiteadapter tuleb osta eraldi.

ADAPTERI PAIGALDAMINE/VAHETAMINE (Joonis D)

Valige adapter, mis sobib kõige paremini ettenähtud kasutuseks.

Lükake adapteri hoiukambri kate maha ja eemaldage adapter.

Keerake adapter täielikult rõhuvoolikusse.

MÄRKUS: Tavaliste auto rehventiilide jaoks (mõnikord ka jalgratastel kasutatavad) pole adapterit vaja.

TÖÖTAMINE

Töötamise alustamine

1. Toide integreeritud akuga.

MÄRKUS: Parimateks tulemusteks laadige pump täielikult enne iga kasutamist. Pikaajaline mittekasutamine võib aku tühendada.

2. Toide 12V DC sõiduki ühenduse kaudu

(leidub alumises hoiukambris), ühendage see oma sõiduki 12V DC tarvikupesaga. Enne iga kasutamist pikendage 12V DC juhet täielikult. Teie sõiduki tarvikupesa peab olema hinnatud vähemalt 10A jaoks.

SEADME SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE

Pika vajutusega nupule "⏻" lülitate seadme sisse või välja. Kui umbes 2 minuti jooksul ei vajutata ühtegi pumba nuppu, lülitub pump automaatselt välja, et säästa akut.

TÖÖTULE LÜLITAMINE SISSE JA VÄLJA

Vajutage tule sisse/välja nuppu "⚡", et lülitada valge valgus, punane valgus (aeglane vilkumine), punane valgus (kiire vilkumine) ja valgus välja.

MÄRKUS: Ärge vaadake otse töövalgust; see võib pimestada.

RÕHU JA MÕÕTÜHIKU EELSEADISTAMINE

Pika vajutusega "⊕" valige sihtühik (psi, bar, kpa ja kg/cm²). Lühikese vajutusega "+" või "-" nupp määrake rõhu väärtus ja oodake paar sekundit, kuni seadistus on lõpetatud.

PUHUMINE (Joonis E)

Kui vaja, paigaldage rõhuvoolikule sobiv adapter. Kui on olemas, eemaldage ventiili kate täidetavalt esemelt.

Pingutage rõhuvoolik koos adapteriga või ilma sellela ventiili külge või sisse. Lühike vajutus nupule "⏻" alustab puhumist ja seade peatub automaatselt, kui saavutatakse eelnevalt määratud rõhk. Ühendatud eseme hetkerõhk kuvatakse mõõdetud väärtuse indikaatoris.

- A Hetkerõhk rehvis
- B Aku ekraan
- C Siht-rõhk rehvis
- D LED valgus
- E Rõhu vähendamine
- F Režiimi/rõhu ühiku nupp
- G Rõhu suurendamine
- H SISSE/VÄLJA
- I Oleku tuli
- J Ühiku ekraan
- K Valitud režiim

REŽIIMI VALIK JA ÕHU SURVE VIITE TABEL

KATEGOORIA	TÜÜP	SURVE DIAPASOON
Jalgrattad	30,48 cm, 35,56 cm ja 40,64 cm jalgrattarehvid	30–50 psi/2,0–3,4 bar
	50,8 cm, 55,88 cm ja 60,96 cm jalgrattarehvid	40–50 psi/2,7–3,4 bar
	66,04 cm, 69,85 cm ja 73,66 cm mägirattarehvid / elektritõukeratta rehvid	45–65 psi/3,1–4,5 bar
	700c maanteerattarehvid	100–130 psi/6,9–9,0 bar
	700c maanteeratta torurehvid	120–145 psi/8,3–10 bar
Mootorrattad	Motorcycle or electric scooter tires	26–43.5 psi/1,8–3,0 bar
Autod	Autorehvid	32–40.5 psi/2,2–2,8 bar
Pallid	Korvpall	7–9 psi/0.5–0,60 bar
	Jalgpall	8–16 psi/0,55–1,1 bar
	Võrkpall	4–5 psi/0,3–0,35 bar
	Ragbipall	12–14 psi/0,8–1,0 bar

MÄRKUS: Surve väärtused on ainult viitamiseks. Palun tutvuge täidetava eseme juhiste või käsiraamatuga.

TÖRKEOTSING



HOIATUS: Ohtlik tööoht. Seade tsükeldab automaatselt, kui toide on sisse lülitatud. Enne hooldustööde tegemist eemaldage seadme elektriitode ja laske seadmel jahtuda.

PROBLEEM	LAHENDUS
Mini-pump ei lülitu sisse.	1. Kontrollige, kas õhuvoolik on eemaldatud oma kambri. Mini-pump lülitub sisse ainult siis, kui õhuvoolik on kambri eemaldatud. 2. Laadige mini-pump täielikult ja lülitage see sisse.
Täitmiskiirus on aeglane.	1. Kontrollige, kas aku on piisavalt laetud. 2. Kontrollige, kas õhuvoolik lekib. 3. Kontrollige, kas mõlemad õhuvooliku otsad on kindlalt ühendatud. 4. Kontrollige, kas täidetav ese lekib.
Mini-pump lülitub sisse, kuid ei täida.	1. Kontrollige, kas aku on piisavalt laetud. 2. Kontrollige, kas praegune õhurõhk on suurem kui eelnevalt määratud väärtus.
Eelmääratud rõhku ei saa suurendada ega vähendada.	Veenduge, et õhukompressor oleks seatud õigesse täitmise režiimi. Käsitsi režiim võimaldab teil reguleerida eelmääratud väärtust vahemikus 0,2–10 bar.
Mini-pump töötab normaalselt, kuid näidatud rõhk on null.	Madala rõhuga täidetavate esemete, sealhulgas õhupallide, rõhk on liiga madal, et mõõta.
Mini-pump on juba välja lülitunud pärast õhuvooliku ühendamist ventiiliga.	Vajutage ja hoidke all start/stop nuppu, et lülitada mini-pump uuesti sisse.
Õhk lekib õhuvooliku ühendamisel.	Veenduge, et õhuvoolik on kindlalt ühendatud.
Laadimise ajal ei sütti ekraanil aku taseme indikaator.	Vahetage laadimiskaabel ja adapter turvaliste ja vastavate ning laadige uuesti.

ÜLEKOORMUSE KAITSE (Joonis F)



HOIATUS: Ärge kunagi kasutage suurema läbilöögivooluga kaitset. Vastasel juhul tekib tuleoht!

Ülekasutamise või talitlushäire korral lülitub sigaretisüütaja pistikus (a) olev ülekoormuse kaitse (b) seadme kaitsmiseks välja. Asendage kaitse pärast ülekoormuse põhjuse kõrvaldamist.

- Keerake sigaretisüütaja pistiku (a) ots lahti ja eemaldage ülekoormuse kaitse (b).
- Paigaldage uus ülekoormuse kaitse (b) ja keerake sigaretisüütaja pistiku (a) ots tagasi.

ĮŠSAUGOKITE VISUS ĮSPĖJIMUS IR INSTRUKCIJAS ATEIČIAI

PAVOJUS: SPROGIMO AR UGNIES RIZIKA



Darbo zonos saugumas

- Laikykite darbo zoną švarią ir gerai apšviestą. Netvarkingos arba tamsios vietos kviečia nelaimės.
- Nenaudokite pripūtimo prietaiso sprogo pavojingose atmosferose, tokiose kaip degiųjų skysčių, dujų ar dulkių aplinkoje. Pripūtimo prietaisai sukuria kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes ar dūmus.
- Naudojant pripūtimo prietaisą, laikykite vaikus ir stebėtojus atokiau. Dėmesio nukreipimas gali sukelti kontrolės praradimą.

Elektrinis saugumas

- Pripūtimo prietaiso kištukai turi atitikti laidą. Niekada nemodifikuokite kištuko. Nenaudokite jokių adapterių su žemintais pripūtimo prietaisais. Nemodifikuoti kištukai ir tinkami laidai sumažins elektros smūgio riziką.
- Venkite kūno kontakto su žemintomis ar žemintomis paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai, krosnys ir šaldytuvai. Jei jūsų kūnas yra žemintas ar žemintas, padidėja elektros smūgio rizika.
- Neleiskite pripūtimo prietaiso liesti ar drėgnoms sąlygoms. Vanduo, patekęs į pripūtimo prietaisą, padidins elektros smūgio riziką.
- Neleiskite laido. Niekada nenaudokite laido nešiojimui, traukimui ar išjungimui. Laikykite laidą toliau nuo karščio, aliejaus, aštrių briaunų ar judančių dalių. Sugadinti arba susiraizgę laidai padidina elektros smūgio riziką.
- Naudojant pripūtimo prietaisą lauke, naudokite ilgintuvą, tinkantį naudoti lauke. Naudojant lauke tinkantį ilgintuvą sumažinama elektros smūgio rizika.

Asmeninis saugumas

- Naudodamiesi pripūtimo prietaisu, būkite budrus, stebėkite, ką darote, ir naudokite sveiką protą. Nenaudokite pripūtimo prietaiso, jei esate pavargę arba paveikti narkotikų, alkoholio ar vaistų. Dėmesio praradimo momentas gali sukelti rimtus asmeninius sužalojimus.
- Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visada dėvėkite akių apsaugą. Apsaugos priemonės, tokios kaip dulkių kaukė, neslidžios apsauginės

avalynės, šalmas arba klausos apsauga, naudojamos tinkamomis sąlygomis, sumažins asmeninius sužalojimus.

- Venkite netyčinio paleidimo. Įsitinkinkite, kad jungiklis yra išjungtas prieš prijungiant prie maitinimo šaltinio ir/arba akumuliatoriaus bloko, paimant ar nešiojant įrankį. Nešiojant pripūtimo prietaisą su pirštu ant jungiklio arba įjungiant prietaisą su įjungtu jungikliu kviečiamos nelaimės.
- Neperistenkite. Visada laikykite tinkamą laikyseną ir pusiausvyrą. Tai leidžia geriau kontroliuoti pripūtimo prietaisą netikėtoms situacijoms.
- Tinkamai apsidrenkite. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Laikykite plaukus, drabužius ir pirštines toliau nuo judančių dalių. Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali būti pagauti judančiose dalyse.

Pripūtimo prietaiso naudojimas ir priežiūra

- Neverskite pripūtimo prietaiso veikti per jėgą. Naudokite tinkamą pripūtimo prietaisą pagal jūsų poreikį. Tinkamas pripūtimo prietaisas atliks darbą geriau ir saugiau už numatytą greitį.
- Nenaudokite pripūtimo prietaiso, jei jungiklis jo neįjungia ir neišjungia. Bet koks pripūtimo prietaisas, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas ir turi būti suremontuotas.
- Prieš atliekant bet kokius reguliavimus, keičiant priedus ar saugant prietaisą, atjunkite kištuką ir išjunkite prietaisą iš maitinimo šaltinio. Tokios prevencinės saugumo priemonės sumažina riziką atsitiktinai įjungti prietaisą.
- Laikykite nenaudojamą pripūtimo prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite asmenims, kurie nėra susipažinę su prietaisu ar šiomis instrukcijomis, naudoti pripūtimo prietaiso. Pripūtimo prietaisai yra pavojingi neapmokytų naudotojų rankose.
- Prižiūrėkite pripūtimo prietaisą. Patikrinkite, ar nėra dalių neatitikimų ar strigimų, dalių lūžių ir kitų sąlygų, galinčių paveikti prietaiso veikimą. Jei prietaisas pažeistas, suremontuokite jį prieš naudojimą. Daugelis nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl blogai prižiūrimų prietaisų.

Akumuliatorių įrankių naudojimas ir priežiūra

- Įkraukite tik su gamintojo nurodytu įkrovikliu. Įkroviklis, tinkantis vieno tipo akumuliatoriui, gali sukelti gaisro pavojų, jei naudojamas su kitu

akumuliatoriumi.

- Naudokite pripūtimo prietaisą tik su specialiai nurodytais akumuliatoriais. Naudojant bet kokius kitus akumuliatorius, gali kilti sužalojimų ir gaisro rizika.
- Kai akumuliatorius nenaudojamas, laikykite jį toliau nuo kitų metalinių objektų, tokių kaip popieriaus sąvaržėlės, monetos, raktai, viny, varžtai ar kiti smulkūs metaliniai objektai, kurie gali sudaryti jungtį tarp vieno gnybto ir kito. Akumuliatorių gnybtų trumpasis jungimas gali sukelti nudegimus ar gaisrą.
- Esant netinkamoms sąlygoms, iš akumuliatoriaus gali išsiskirti skystis; venkite kontakto. Jei netyčia kontaktavote, praplaukite vandeniu. Jei skystis pateko į akis, papildomai kreipkitės į medikus. Iš akumuliatoriaus išsiskyręs skystis gali sukelti dirginimą ar nudegimus.

Servisas

Pripūtimo prietaisą turi aptarnauti kvalifikuotas remonto specialistas, naudojantis tik identiškas atsargines dalis. Tai užtikrins pripūtimo prietaiso saugumą.

PAVOJUS: KVĖPAVIMO RIZIKA.

ĮSPĖJIMAS: Suslėgtas oras iš jūsų pripūtimo prietaiso nėra saugus kvėpuoti. Niekada neįkvėpkite oro iš savo pripūtimo prietaiso ar kvėpavimo prietaiso, prijungto prie pripūtimo prietaiso.

ĮSPĖJIMAS: SPROGIMO RIZIKA.

- Per didelis oro slėgis sukelia pavojingą sprogimo riziką. Patikrinkite gamintojo maksimalų slėgio įvertinimą pripučiamiems daiktams.
- Nepalikite pripūtimo prietaiso veikiančio be priežiūros. Tai gali sprogti padangas ar kitus daiktus.
- Naudokite padangų manometrą, kad patikrintumėte padangų slėgį prieš kiekvieną naudojimą ir pripučiant padangas; žiūrėkite padangos šoninę sienelę ir transporto priemonės vadovą, kad gautumėte teisingą padangų slėgį.

ĮSPĖJIMAS: NESaugaus VEIKIMO RIZIKA.

- Nemodifikuokite ir nemėginkite taisyti. Niekada negręžkite, nesuvirinkite ar nedarykite jokių modifikacijų pripūtimo prietaisui ar jo priedams.
- Naudokite tik pridėdamas priedus arba oro apdorojimo dalis, tinkamas ne mažiau kaip 10 bar. Bet koks kito priedo naudojimas, kuris nėra rekomenduojamas šiam įrankiui, gali būti pavojingas.
- Niekada nežaiskite. Didelio slėgio oras yra pavojingas. Nenukreipkite oro srauto į save ar kitus.

ĮSPĖJIMAS: NESaugios VEIKLOS RIZIKA.

Inflator can become hot during use. Allow inflator to cool 30 minutes before storing away.

ĮSPĖJIMAS: ELEKTROS SMŪGIO RIZIKA.

Jūsų oro pripūtimo prietaisas yra maitinamas elektra. Kaip ir bet kuris kitas elektrinis įrenginys, jei jis netinkamai naudojamas, gali sukelti elektros smūgį.

ĮSPĖJIMAS: LĖKIANČIŲ OBJEKTŲ RIZIKA.

ĮSPĖJIMAS: SBūkite budrūs, stebėkite, ką darote, ir naudokite sveiką protą, naudodami elektrinį įrankį. Nenaudokite pripūtimo prietaiso, jei esate pavargę arba paveikti narkotikų, alkoholio ar vaistų. Dėmesio praradimo momentas naudojant pripūtimo prietaisą gali sukelti rimtus asmeninius sužalojimus. Niekada nenukreipkite jokio antgalio ar purkštuko į savo kūno dalį, kitus žmones ar gyvūnus.

APLINKOS APSAUGA

Atskiras surinkimas. Šiuo simboliu pažymėtų gaminių ir baterijų negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis.



Gaminuose ir baterijose yra medžiagų, kurias galima regeneruoti arba perdirbti, sumažinant žaliavų poreikį. Perdirbkite elektros gaminius ir baterijas pagal vietines nuostatas. Daugiau informacijos rasite adresu www.2helpU.com

PAPILDOMA SAUGUMO INFORMACIJA

ĮSPĖJIMAS: VISADA naudokite apsauginius akinius. Kasdieniniai akiniai nėra apsauginiai akiniai. Taip pat naudokite veido ar dulkių kaukę, jei pjovimo operacija yra dulkėta.



ATSARGIAI: Kai nenaudojate, padėkite įrankį ant šono ant stabiliaus paviršiaus, kad nesukeltumėte kliūtis ar kritimo pavojaus. Kai kurie įrankiai su didelėmis akumuliatorių pakuotėmis gali stovėti vertikaliai ant akumuliatoriaus pakuotės, tačiau gali lengvai apvirsti.

Jūsų įrankio etiketėje gali būti šie simboliai. Simboliai ir jų reikšmės yra šie:

Vvolai

Hzhercai

minminutės

— — — or DC.....nuolatinė srovė



.....I klasės konstrukcija
(įžeminta)

.../min.....per minutę

BPM.....dūžiai per minutę

IPM.....smūgiai per minutę

RPM.....apsisukimai per minutę

sfpnpaviršiaus pėdos per minutę

SPMsmūgiai per minutę

A.....amperai

W.....vatai



or AC.....kintamoji srovė



or AC/DC.....kintamoji arba nuolatinė srovė



.....II klasės konstrukcija
(dvigubai izoliuota)

nobe apkrovos greitis

nnominalus greitis



.....įžeminimo terminalas



.....saugos perspėjimo simbolis



.....matoma radiacija



.....dėvėti kvėpavimo apsaugą



.....dėvėti akių apsaugą



.....dėvėti klausos apsaugą



.....skaityti visą dokumentaciją



.....nežiūrėkite tiesiai
į šviesos šaltinį

PRODUKTO SPECIFIKACIJOS

Produkto modelis	SXIF0101
Akumulatoriaus talpa	11,1V/2Ah (22,2Wh)
Įtampa	12V DC
Nominali įvestis	5V 1A
Nominali išvestis	5V 1A
Nominali galia	72W
Maksimalus slėgis:	10 Bar
Produkto dydis	7,6x5,3x17,7cm
Darbinė temperatūra	-10°C to 45°C

SURINKIMAS IR REGULIAVIMAS (Pav. A)

- 1 Skaitmeninis ekranas
- 2 Veikimo mygtukai
- 3 Vožtuvo adapterio saugojimas
- 4 LED lemputė
- 5 USB išvestis
- 6 Type-C įkrovimo prievadas
- 7 Oro žarnos prievadas
- 8 12V DC prievadas
- 9 Krepšys
- 10 Oro žarna
- 11 USB Type-C įkrovimo laidas
- 12 Cigarečių degiklio laidas
- 13 Papildomas saugiklis
- 14 Papildomi vožtuvo adapteriai x3

SURINKIMAS IR REGULIAVIMAS

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Norint sumažinti rimtų asmeninių sužalojimų riziką, išjunkite įrenginį ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio prieš atliekant bet kokius reguliavimus ar priedų montavimą/nuėmimą. Atsitiktinis paleidimas gali sukelti sužalojimus.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Nesaugių veiksmų rizika. Įrenginys automatiškai įsijungia, kai įjungta maitinimo srovė. Atliekant priežiūrą, galite būti veikiami įtampos šaltinių, suslėgto oro ar judančių dalių. Gali įvykti asmeninės traumos. Prieš atlikdami bet kokią priežiūrą ar remontą, atjunkite maitinimo šaltinį nuo kompresoriaus ir išleiskite visą oro slėgį.

SUSIPAŽINKITE SU MINI PRIPŪTIMO PRIETAISU
PERSKAITYKITE ŠĮ SAVININKO VADOVĄ IR SAUGOS TAISYKLES PRIEŠ PRADĖDAMI NAUDOTI ĮRENGINĮ. Palyginkite iliustracijas su šiuo įrenginiu, kad susipažintumėte su įvairių valdymo priemonių ir reguliavimų vieta. Išsaugokite šį vadovą būsimai nuorodai.

AKUMULATORIAUS LYGIO INDIKATORIUS IR ĮKROVIMO INDIKATORIUS (Pav. B)

- Akumulatoriaus lygis $\geq 100\%$:
- $75\% >$ Akumulatoriaus lygis $\geq 75\%$:
- Akumulatoriaus lygis $< 25\%$: Reikia įkrauti:

ĮKROVIMAS (Pav. B)

Prašome visiškai įkrauti mini pripūtimo prietaisą prieš pirmąjį naudojimą. Prijunkite įkrovimo laidą prie suderinamo 5V USB maitinimo adapterio, kad įkrautumėte mini pripūtimo prietaisą. Power bank elektroniniams prietaisams.
· Prašome įkrauti įrenginį patalpoje.
· Naudokite tik suderintą įkroviklį.
· Saugus ir suderinamas maitinimo adapteris turi būti įsigytas atskirai.

ĮKROVIMO STATUSAS:

25% $>$ Akumulatoriaus lygis mirksi
75% $>$ Akumulatoriaus lygis $\geq 25\%$ mirksi
99% $\geq$ Akumulatoriaus lygis $\geq 75\%$ mirksi
Akumulatoriaus lygis = 100% lieka įjungtas 20 sekundžių, tada išsijungia

PASTABOS:

- Mini pripūtimo prietaisas negali būti naudojamas įkrovimo metu.
- Saugus ir suderinamas maitinimo adapteris turi būti įsigytas atskirai.

ADAPTERIO MONTAVIMAS/KEITIMAS (Pav. D)

Pasirinkite adapterį, kuris geriausiai tinka numatytam naudojimui. Nuslinkite adapterio saugojimo skyriaus dangtelį ir išimkite adapterį. Pilnai įsukite adapterį į slėgio žarną.

PASTABA: Standartiniais automobilių padangų vožtuvams (kartais taip pat naudojamiems dviračiuose) adapteris nereikalingas.

VEIKIMAS

Darbo pradžia

1. Maitinimas integruotu akumulatoriumi.

PASTABA: Geriausiam veikimui, prieš kiekvieną naudojimą pilnai įkraukite pripūtimo prietaisą. Ilgas nenaudojimas gali iškrauti akumulatorių.

2. Maitinimas 12V DC transporto priemonės jungtimi (rasta apatinėje saugojimo dalyje). prijunkite prie savo transporto priemonės 12V DC priedų lizdo. Prieš kiekvieną naudojimą visada pilnai išvyniokite 12V DC laidą. Jūsų transporto priemonės priedų lizdas turi būti įvertintas ne mažiau kaip 10A.

JUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

Ilgai paspauskite mygtuką "⏻", kad jungtumėte arba išjungtumėte šį įrenginį. Kai apie 2 minutes neprispausdiama jokia pripūtimo prietaiso mygtuko, pripūtimo prietaisas automatiškai išsijungia, kad išsaugotų akumuliatoriaus veikimo laiką.

DARBINĖS ŠVIESOS ĮJUNGIMAS IR IŠJUNGIMAS

Paspauskite šviesos įjungimo/išjungimo mygtuką "☀️", kad perjungtumėte tarp baltos šviesos, raudonos šviesos lėtai mirksi, raudonos šviesos greitai mirksi ir šviesos išjungimo.

PASTABA: Nežiūrėkite tiesiai į darbinę šviesą; tai gali akinti.

SLĖGIO IR MATAVIMO VIENETO NUSTATYMAS

Ilgai paspauskite "⏻", kad pasirinktumėte tikslinį vienetą iš psi, bar, kpa ir kg/cm². Trumpai paspauskite "+" arba "-" mygtuką, kad nustatytumėte slėgio vertę, ir palaukite kelias sekundes, kol nustatymas bus baigtas.

PŪTIMO (Pav.E)

Jei reikia, prijunkite tinkamą adapterį prie slėgio žarnos. Jei yra, nuimkite vožtuvo dangtelį nuo pripučiamos prekės.

Tvirtai užsukite slėgio žarną su ar be adapterio ant arba į vožtuvą. Trumpai paspauskite "⏻", kad pradėtumėte pūtimą, ir prietaisas automatiškai sustos pūtimo, kai bus pasiektas nustatytas slėgis. Sujungtos prekės esamas slėgis rodomas matavimo vertės indikatoriuje.

- A** Esamas padangos slėgis
- B** Akumuliatoriaus ekranas
- C** Tikslinis padangos slėgis
- D** LED šviesa
- E** Padangos slėgio sumažinimas
- F** Režimo/spaudimo vieneto mygtukas
- G** Padangos slėgio padidinimas
- H** ĮJUNGIMAS/IŠJUNGIMAS
- I** Būsena šviesa
- J** Vieneto ekranas
- K** Pasirinktas režimas

REŽIMO PASIRINKIMAS IR ORO SLĖGIO NUORODŲ LENTELE

 Automobilis  Motociklas  Dviratis  Kamuolys  Rankinis

KATEGORIJA	TIPAS	SLĖGIO DIAPAZONAS
Dviračiai	30,48 cm, 35,56 cm ir 40,64 cm dviračių padangos	30–50 psi/2,0–3,4 bar
	50,8 cm, 55,88 cm ir 60,96 cm dviračių padangos	40–50 psi/2,7–3,4 bar
	66.04 cm, 69.85 cm ir 73.66 cm kalnų dviračių padangos	45–65 psi/3,1–4,5 bar
	700c plento dviračių padangos	100–130 psi/6,9–9,0 bar
	700c plento dviračių tubular padangos	120–145 psi/8,3–10 bar
Motociklai	Motociklų arba elektrinių skuterių padangos	26–43,5 psi/1,8–3,0 bar
Automobiliai	Automobilių padangos	32–40,5 psi/2,2–2,8 bar
Kamuoliai	Krepšinio kamuolys	7–9 psi/0,5–0,60 bar
	Futbolo kamuolys	8–16 psi/0,55–1,1 bar
	Tinklinio kamuolys	4–5 psi/0,3–0,35 bar
	Regbio kamuolys	12–14 psi/0,8–1,0 bar

PASTABA: Slėgio diapazono vertės yra tik nuorodoms. Prašome peržiūrėti pripučiamos prekės instrukcijas arba vadovą.

PROBLEMŲ SPRENDIMAS

! ĮSPĖJIMAS: Nesaugios veikimo rizika. Įrenginys automatiškai išsijungia, kai įjungta maitinimo srovė. Prieš atliekant įrenginio techninę priežiūrą, atjunkite elektros tiekimą ir leiskite įrenginiui atvėsti.

PROBLEMA	SPRENDIMAS
Mini pripūtimo prietaisas neįsijungia.	1. Patikrinkite, ar oro žarna pašalinta iš jos skyriaus. Mini pripūtimo prietaisą galima įjungti tik tada, kai oro žarna pašalinta iš jos skyriaus. 2. Pilnai įkraukite mini pripūtimo prietaisą ir įjunkite jį.
Pūtimo greitis yra lėtas.	1. Patikrinkite, ar akumuliatoriaus galia yra pakankama. 2. Patikrinkite, ar oro žarna nėra nutękėjusi. 3. Patikrinkite, ar abu oro žarnos galai yra saugiai prijungti. 4. Patikrinkite, ar pripučiamą prekę nėra nutękėjusi.
Mini pripūtimo prietaisas išsijungia, bet nepūčia.	1. Patikrinkite, ar akumuliatoriaus galia yra pakankama. 2. Patikrinkite, ar dabartinis oro slėgis nėra didesnis už nustatytąją vertę.
Nustatytas slėgis negali būti padidintas ar sumažintas.	Įsitikinkite, kad oro kompresorius nustatytas tinkamu pūtimo režimu. Rankinis režimas leidžia jums reguliuoti nustatytąją vertę diapazone nuo 0,2 iki 10 bar.
Mini pripūtimo prietaisas pučia normaliai, bet rodytas slėgis yra nulis.	Žemo slėgio pripučiamiems daiktams, įskaitant balionus, slėgis yra per mažas, kad jį būtų galima išmatuoti.
Mini pripūtimo prietaisas jau išsijungė po oro žarnos prijungimo prie vožtuvo.	Paspauskite ir palaikykite pradžios/stabdymo mygtuką, kad vėl įjungtumėte mini pripūtimo prietaisą.
Oro nuotėkis prijungus oro žarną.	Įsitikinkite, kad oro žarna yra saugiai prijungta.
Akumuliatoriaus lygio indikatorius ekrane neįsijungia įkrovimo metu.	Pakeiskite įkrovimo laidą ir adapterį saugiais ir atitinkančiais reikalavimus, ir bandykite įkrauti dar kartą.

OVERLOAD FUSE (Pav.F)

! ĮSPĖJIMAS: Niekada nenaudokite saugiklio su didesne išjungimo srove. Priešingu atveju, tai kelia gaisro pavojų!

Per didelio naudojimo ar veikimo sutrikimų atveju cigarečių degiklio kištuko (a) perkrovos saugiklis (b) išsijungs, kad apsaugotų įrenginį. Pakeiskite saugiklį po to, kai išspręsite saugiklio išsijungimo priežastį.

- Atsukite cigarečių degiklio kištuko (a) galą ir išimkite perkrovos saugiklį (b).
- Įdėkite naują perkrovos saugiklį (b) ir užsukite cigarečių degiklio kištuko (a) galą atgal.

SAGLABĀJIET VISUS BRĪDINĀJUMUS UN NORĀDĪJUMUS NĀKOTNES ATSAUCĒM

BRĪDINĀJUMS: SPRĀDZIENA VAI UGUNSGRĒKA RISKS

Darba zonas drošība

- Uzturiet darba zonu tīru un labi apgaismotu. Netīras vai tumšas zonas var izraisīt negadījumus.
- Neizmantojiet inflatoru sprādzienbīstamā vidē, piemēram, vietās, kur ir viegli uzliesmojoši šķidrumi, gāzes vai putekļi. Inflators rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumus.
- Darbojoties ar inflatoru, turiet bērns un skatītājus tālāk. Distractions var izraisīt zaudētu kontroli.

Elektriskā drošība

- Inflatora spraudņiem jāatbilst kontaktligzdai. Nekādā gadījumā nemodificējiet spraudni. Neizmantojiet adaptera spraudņus ar zemētām (iezemētām) inflatoriem. Nemodificēti spraudņi un atbilstošas kontaktligzdas samazinās elektriskā trieciena risku.
- Izvairieties no ķermeņa kontakta ar zemētām vai iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiem un ledusskapjiem. Ja jūsu ķermenis ir iezemēts vai iezemēts, palielinās elektriskā trieciena risks.
- Neizraisiet inflatoru lietū vai mitros apstākļos. Ūdens, kas nonāk inflatorā, palielinās elektriskā trieciena risku.
- Neļaujiet vadam. Nekad neizmantojiet vadu, lai pārvadātu, vilktu vai atvienotu inflatoru. Turiet vadu tālāk no karstuma, eļļas, asām malām vai kustīgām daļām. Bojāti vai samezģoti vadi palielina elektriskā trieciena risku.
- Darbojoties ar inflatoru ārpus telpām, izmantojiet pagarinātāju, kas ir piemērots lietošanai ārpus telpām. Izmantojot vadu, kas piemērots lietošanai ārpus telpām, tiek samazināts elektriskā trieciena risks.

Personīgā drošība

- Darbojoties ar inflatoru, esiet modrs, vērojiet, ko darāt, un lietojiet veselo saprātu. Nelietojiet inflatoru, ja esat noguris vai esat ietekmēts no narkotikām, alkohola vai medikamentiem. Uzmanības zaudēšana darbības laikā var izraisīt nopietnus personiskus ievainojumus.
- Izmantojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr valkājiet acu aizsardzības līdzekļus. Aizsardzības līdzekļi, piemēram, putekļu maska,

neslidoši drošības apavi, cietās cepures vai dzirdes aizsardzība, lietojot piemērotos apstākļos, samazinās personiskos ievainojumus.

- Novērst neparedzētu palaišanu. Pārlicinieties, ka slēdzis ir izslēgts, pirms pievienojat to strāvas avotam un/vai akumulatora blokam, paņemiet vai pārvadāt rīku. Pārvadājot inflatoru ar pirkstu uz slēdža vai aktivizējot inflatoru ar ieslēgtu slēdzi, tiek izraisīta nelaime.
- Nepārspīlējiet. Vienmēr uzturiet pareizu stāju un līdzsvaru. Tas ļauj labāk kontrolēt inflatoru neparedzētos apstākļos.
- Pareizi apģērbieties. Nevalkājiet vaļīgas drēbes vai rotaslietas. Turiet matus, drēbes un cimdus prom no kustīgām daļām. Vaļīgas drēbes, rotaslietas vai gari mati var tikt saķerti kustīgās daļās.

Inflatora lietošana un kopšana

- Neizmantojiet inflatoru ar spēku. Lietojiet pareizo inflatoru atbilstoši jūsu lietojumam. Piemērots inflators paveiks darbu labāk un drošāk ar tā paredzēto ātrumu.
- Neizmantojiet inflatoru, ja slēdzis neieslēdz un neizslēdz. Jebkurš inflators, kuru nevar kontrolēt ar slēdzi, ir bīstams un jāremontē.
- Pirms veicat jebkādas regulēšanas, maināt piederumus vai uzglabājiet inflatoru, atvienojiet spraudni un izslēdziet to no strāvas avota. Šādi preventīvi drošības pasākumi samazina nejausas inflatora iedarbināšanas risku.
- Uzglabājiet nelietotu inflatoru bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet personām, kas nav pazīstamas ar inflatoru vai šiem norādījumiem, lietot inflatoru. Inflatori ir bīstami neapmācītu lietotāju rokās.
- Uzturiet inflatoru. Pārbaudiet kustīgo daļu neatbilstību vai saķeri, detaļu lūzumus un jebkuru citu stāvokli, kas var ietekmēt inflatora darbību. Ja inflators ir bojāts, pirms lietošanas veiciet remontu. Daudzas nelaimes izraisa slikti uzturēti inflatori.

Akumulatora instrumentu lietošana un kopšana

- Uzlādējiet tikai ar ražotāja norādīto lādētāju. Lādētājs, kas ir piemērots vienam akumulatora veidam, var radīt ugunsgrēka risku, lietojot ar citu akumulatoru.
- Neizmantojiet inflatoru tikai ar speciāli norādītajiem akumulatoriem. Jebkura cita akumulatora lietošana var radīt ievainojumu un ugunsgrēka risku.

- Kad akumulators nav lietošanā, turiet to tālu no citiem metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspurdeņiem, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm vai citiem maziem metāla priekšmetiem, kas var veidot savienojumu starp vienu termināli un otru. Akumulatoru termināļu īssavienojums var izraisīt apdegumus vai ugunsgrēku.
- Sliktos apstākļos no akumulatora var izdalīties šķidrums; izvairieties no saskares. Ja notiek nejauša saskare, noskalojiet ar ūdeni. Ja šķidrums nonāk acīs, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. No akumulatora izdalītais šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.

Serviss

Inflatoru jāremontē kvalificētai remonta personai, izmantojot tikai identiskas rezerves daļas. Tas nodrošinās inflatora drošības saglabāšanu.

BRĪDINĀJUMS: ELPŠANAS RISKS



-  **BRĪDINĀJUMS:** Kompresētais gaiss no jūsu inflatora nav drošs elpošanai. Nekad neieelpojiet gaisu no jūsu inflatora vai no elpošanas ierīces, kas pievienota inflatoram.

BRĪDINĀJUMS: PĀRSLODZES RISKS



- Pārmērīgs gaisa spiediens izraisa bīstamu pārsprāgšanas risku. Pārbaudiet ražotāja maksimālā spiediena vērtējumu inflejamajiem priekšmetiem.
- Neatstājiet inflatoru darbojamies bez uzraudzības. Tas var pārsprāgt riepas vai citus priekšmetus.
- Izmantojiet riepu manometru, lai pārbaudītu riepu spiedienu pirms katras lietošanas reizes un piepūšot riepas; skatiet riepu sānu sienu un transportlīdzekļa rokasgrāmatu, lai iegūtu pareizu riepu spiedienu.

BRĪDINĀJUMS: NEPAREIZAS DARBĪBAS RISKS.



- Nemodificējiet un nemēģiniet remontēt. Nekad neduriet, nemetiniet vai neveiciet nekādas izmaiņas inflatorā vai tā piederumos.
- Lietojiet tikai iekļautos piederumus vai gaisa apstrādes daļas, kas ir piemērotas ne mazāk kā 10 bar. Jebkura cita piederuma izmantošana, kas nav ieteikta šī rīka lietošanai, var būt bīstama.

- Nekad nesmetiet un nespēlējiet. Augstspiediena gaiss ir bīstams. Nedrīgējiet gaisa plūsmu uz sevi vai citiem.

BRĪDINĀJUMS: NEPAREIZAS DARBĪBAS RISKS



Inflators lietošanas laikā var kļūt karsts. Ļaujiet inflatoram atdzist 30 minūtes pirms to novietojat uzglabāšanai.

BRĪDINĀJUMS: ELEKTRISKĀS TRIECIENA RISKS.



Jūsu inflators darbojas ar elektrību. Tāpat kā jebkura cita elektriski darbināma ierīce, ja tas netiek pareizi lietots, tas var izraisīt elektrisko triecienu.

BRĪDINĀJUMS: LIDOJOŠU PRIEKŠMETU RISKS.



-  **BRĪDINĀJUMS:** Esiet modrs, vērojiet, ko darāt, un lietojiet veselo saprātu, darbojoties ar inflatoru. Nelietojiet inflatoru, ja esat noguris vai esat ietekmēts no narkotikām, alkohola vai medikamentiem. Uzmanības zaudēšana darbības laikā var izraisīt nopietnus personiskus ievainojumus. Nekad nevīziet nevienu sprauslu vai smidzinātāju pret ķermeņa daļu vai citiem cilvēkiem vai dzīvniekiem.

VIDES AIZSARDZĪBA

Atsevišķa kolekcija. Produktus un baterijas, kas marķētas ar šo simbolu, nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem.



Produkti un akumulatori satur materiālus, kurus var reģenerēt vai pārstrādāt, samazinot pieprasījumu pēc izejvielām. Lūdzu, pārstrādājiet elektriskos izstrādājumus un baterijas saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Papildinformācija ir pieejama vietnē www.2helpU.com

PAPILDU DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

⚠ BRĪDINĀJUMS: Vienmēr lietojiet aizsargbrilles. Ikdienas brilles nav aizsargbrilles. Ja griešanas operācija ir putekļaina, lietojiet arī sejas vai putekļu masku.

⚠ UZMANĪBU: Kad instruments netiek lietots, novietojiet to uz sāniem uz stabilas virsmas, lai neradītu pakļūšanas vai krišanas risku. Daži instrumenti ar lielām akumulatora pakām var stāvēt vertikāli uz akumulatora pakas, bet var viegli apgāzties.

Instrumenta etiķetē var būt iekļauti šādi simboli. Simboli un to definīcijas ir šādas:

V volti

Hz herci

min minūtes

— or DC..... līdzstrāva

⚠ klases konstrukcija
(iezemēta)

... /min..... minūtē

BPM sitieni
minūtē

IPM triecieni minūtē

RPM apgriezieni
minūtē

sfpm virsmas pēdas
minūtē

SPM (FPM) sitieni
minūtē

A ampēri

W vati

~ or AC..... maiņstrāva

~ or AC/DC.... maiņstrāva vai
līdzstrāva

⊞ II klases konstrukcija
(dubultā izolācija)

n_0 bez slodzes ātrums

n nominālais ātrums

⊕ zemes termināls

⚠ drošības brīdinājuma
simbols

⚠ redzama radiācija

⚠ valkāt elpošanas aizsardzību
aizsardzību

⚠ valkāt acu aizsardzību

⚠ valkāt dzirdes aizsardzību

⚠ lasīt visu
dokumentāciju

⚠ neskatieties tieši
gaismas avotā

PRODUKTA SPECIFIKĀCIJAS

Produkta modelis	SXIF0101
Akumulatora kapacitāte	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Spriegums	12V DC
Nominālā ievade	5V 1A
Nominālā izeja	5V 1A
Nominālā jauda	72W
Maksimālais spiediens	10 Bar
Produkta izmērs	7,6x5,3x17,7cm
Darbības temperatūra	-10°C to 45°C

SALIKŠANA UN REGULĒŠANA (Att. A)

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1 Digitālais displejs | 9 Soma |
| 2 Darbības pogas | 10 Gaisa šļūtene |
| 3 Vārstu adapteru glabāšana | 11 USB Type-C uzlādes vads |
| 4 LED gaisma | 12 Cigarešu aizdedzinātāja vads |
| 5 USB izeja | 13 Papildu drošinātājs |
| 6 Type-C uzlādes ports | 14 Papildu vārstu adapteri x3 |
| 7 Gaisa šļūtenes ports | |
| 8 12V DC ports | |

SALIKŠANA UN REGULĒŠANA

BRĪDINĀJUMS: Lai samazinātu nopietnu personisku ievainojumu risku, izslēdziet ierīci un atvienojiet to no strāvas avota pirms jebkādu regulējumu veikšanas vai piederumu noņemšanas/uzstādīšanas. Nejausa palaišana var izraisīt ievainojumus.

BRĪDINĀJUMS: Nepareizas darbības risks. Ierīce automātiski ieslēdzas, kad strāva ir ieslēgta. Veicot apkopi, jūs varat būt pakļauts sprieguma avotiem, saspīstam gaisam vai kustīgām daļām. Var rasties personiski ievainojumi. Pirms jebkādas apkopes vai remonta veikšanas atvienojiet strāvas avotu no kompresora un izlaižiet visu gaisa spiedienu.

IEPAZĪSTI MINI INFLATORU

Izlasiet šo īpašnieka rokasgrāmatu un drošības noteikumus pirms ierīces lietošanas. Salīdziniet ilustrācijas ar šo ierīci, lai iepazītos ar dažādu vadību un regulējumu atrašanās vietām. Saglabājiēt šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai.

AKUMULATORA LĪMENA RĀDĪTĀJS UN UZLĀDES AKUMULATORA LĪMENA RĀDĪTĀJS (Att. B)

- Akumulatora līmenis $\geq 100\%$:
- $75\% >$ Akumulatora līmenis $\geq 75\%$:
- Akumulatora līmenis $< 25\%$: Nepieciešams uzlādēt:

UZLĀDE (Att. B)

Lūdzu, pilnībā uzlādējiet mini inflatoru pirms pirmās lietošanas. Pievienojiet uzlādes vadu saderīgam 5V USB strāvas adapterim, lai uzlādētu mini inflatoru.

Power bank elektroniskām ierīcēm.

- Lūdzu, uzlādējiet ierīci iekštelpās.
- Lūdzu, izmantojiet tikai atbilstošu lādētāju.
- Drošs un atbilstošs strāvas adapteris jāiegādājas atsevišķi.

UZLĀDES STATUSS:

25% > Akumulatora līmenis mirgo
 75% > Akumulatora līmenis $\geq 25\%$ mirgo
 99% $\geq$ Akumulatora līmenis $\geq 75\%$ mirgo
 Akumulatora līmenis = 100% paliek ieslēgts 20 sekundes un tad izslēdzas.

PIEZĪMES:

- Mini inflatoru nevar izmantot uzlādes laikā.
- Drošs un atbilstošs strāvas adapteris jāiegādājas atsevišķi.

ADAPTERA PIEMONTEŠANA/MAINĪŠANA (Att. D)

Izvēlieties adapteri, kas vislabāk piemērots paredzētajam lietojumam.

Noņemiet adaptera glabāšanas nodalījuma vāku un izņemiet adapteri.

Pilnībā ieskrūvējiet adapteri spiediena šļūtenē.

PIEZĪME: Standarta automašīnu riepu vārstiem (dažreiz arī velosipēdiem) adapteris nav nepieciešams.

DARBĪBA

Darbības sākšana

1. Darbība ar integrētu akumulatoru.

PIEZĪME: Lai nodrošinātu labāko darbību, pilnībā uzlādējiet inflatoru pirms katras lietošanas. Ilgstoša nelietošana var izraisīt akumulatora izlādi.

2. Darbība ar 12V DC transportlīdzekļa savienotāju (atrodas apakšējā glabāšanas nodalījumā), pievienojiet to transportlīdzekļa 12V DC piederuma ligzdai. Vienmēr pilnībā izvelciet 12V DC vadu pirms katras lietošanas reizes. Transportlīdzekļa piederuma ligzdai jābūt vērtētai vismaz 10A.

IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA

Ilgzi nospiediet pogu "⬇" lai ieslēgtu vai izslēgtu šo ierīci. Kad aptuveni 2 minūtes inflatorā netiek nospiesta neviena poga, inflators automātiski izslēdzas, lai saglabātu akumulatora darbības laiku.

DARBGALDA GAISMAS IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA

Nospiediet gaismas ieslēgšanas/izslēgšanas pogu "☼" lai pārslēgtos starp balto gaismu, sarkano gaismu lēni mirgo, sarkano gaismu ātri mirgo un gaismu izslēgtu.

SPIEDIENA UN MĒRVENĪBAS IESTATĪŠANA

Ilgzi nospiediet "⬆", lai izvēlētos mērķa vienību no psi, bar, kpa un kg/cm². Īsi nospiediet "+" vai "-" pogu, lai iestatītu spiediena vērtību, un pagaidiet dažas sekundes, līdz iestatījums ir pabeigts.

PIEPŪŠANA (Att. E)

Ja nepieciešams, pievienojiet spiediena šļūtenei atbilstošu adapteri. Ja ir klāt, noņemiet vārstu vāciņu no piepūšamā priekšmeta.

Pieskrūvējiet spiediena šļūteni ar vai bez adaptera uz vai vārstā. Īsi nospiediet "⬆" lai sāktu inflāciju, un ierīce automātiski pārtrauks inflāciju, kad sasniegts iestatītais spiediens. Savienotajā priekšmetā esošais pašreizējais spiediens parādās mērījumu vērtības indikatorā.

- A** Pašreizējais riepu spiediens
- B** Akumulatora displejs
- C** Mērķa riepu spiediens
- D** LED gaismā
- E** Riepu spiediena samazināšana
- F** Režīma/spiediena vienības poga
- G** Riepu spiediena palielināšana
- H** IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA
- I** Statusa gaismā
- J** Vienības displejs
- K** Izvēlētais režīms

REŽĪMA IZVĒLE UN GAIŠA SPIEDIENA ATSKAITES TABULA

 Automašīna  Motocikls  Velosipēds  Bumba  Manuālais

Kategorija	Tips	Spiediena diapazons
Velosipēdi	30.48 cm, 35.56 cm un 40.64 cm velosipēdu riepas	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	50.8 cm, 55.88 cm un 60.96 cm velosipēdu riepas	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	66.04 cm, 69.85 cm un 73.66 cm kalnu velosipēdu riepas/elektrisko skūteru riepas	45–65 psi/3.1–4.5 bar
	700c ceļa velosipēdu riepas	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	700c ceļa velosipēdu riepas	120–145 psi/8.3–10 bar
Motocikli	Motociklu vai elektrisko skūteru riepas	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Automašīnas	Automašīnu riepas	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Bumbas	Basketbola bumbas	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Futbola bumbas	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Volejbola bumbas	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Futbola bumbas	12–14 psi/0.8–1.0 bar

PIEZĪME: Spiediena diapazona vērtības ir tikai atsaucei. Lūdzu, skatiet instrukcijas vai rokasgrāmatu inflejamajam priekšmetam.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA



BRĪDINĀJUMS: Nepareizas darbības risks. Ierīce automātiski ciklojas, kad ir ieslēgta strāva. Pirms servisa veikšanas atvienojiet elektrisko padevi uz mini inflatoru un ļaujiet mini inflatoram atdzist.

Problēma	Risinājums
Mini inflators neieslēdzas.	1. Pārbaudiet, vai gaisa šļūtene ir izņemta no tās nodalījuma. Mini inflatoru var ieslēgt tikai tad, kad gaisa šļūtene ir izņemta no tās nodalījuma. 2. Pilnībā uzlādējiet mini inflatoru un ieslēdziet to.
Piepūšanas ātrums ir lēns.	1. Pārbaudiet, vai akumulatora jauda ir pietiekama. 2. Pārbaudiet, vai gaisa šļūtene ir noplūdusi. 3. Pārbaudiet, vai abi gaisa šļūtenes gali ir droši savienoti. 4. Pārbaudiet, vai inflejamais priekšmets nav noplūdusi.
Mini inflators ieslēdzas, bet neinflē.	1. Pārbaudiet, vai akumulatora jauda ir pietiekama. 2. Pārbaudiet, vai pašreizējais gaisa spiediens nav lielāks par iestatīto vērtību.
Iestatīto spiedienu nevar palielināt vai samazināt.	Pārļiecinieties, ka gaisa kompresors ir iestatīts pareizajā inflācijas režīmā. Manuālais režīms ļauj jums pielāgot iestatīto vērtību diapazonā no 0,2 līdz 10 bar.
Mini inflators inflē normāli, bet parādītais spiediens ir nulle.	Zema spiediena inflejamajiem priekšmetiem, tostarp baloniem, spiediens ir pārāk zems, lai to izmēritu.
Mini inflators jau ir izslēdzies pēc gaisa šļūtenes pievienošanas vārstam.	Nospiediet un turiet start/stop pogu, lai atkal ieslēgtu mini inflatoru.
Gaiss izplūst, pievienojot gaisa šļūteni.	Pārļiecinieties, ka gaisa šļūtene ir droši pievienota.
Akumulatora līmeņa indikators displejā neiedegas uzlādes laikā.	Nomainiet uzlādes vadu un adapteri ar drošiem un atbilstošiem, un uzlādējiet atkal.

PĀRSLODZES DROŠINĀTĀJS (Att. F)



BRĪDINĀJUMS: Nekad neizmantojiet drošinātāju ar lielāku izslēgšanas strāvu. Pretējā gadījumā tas rada ugunsgrēka risku!

Pārmērīgas lietošanas vai darbības traucējumu gadījumā cigarešu aizdedzinātāja spraudņa (a) pārslodzes drošinātājs (b) izslēgsies, lai aizsargātu ierīci. Pēc drošinātāja izslēgšanās iemesla novēršanas nomainiet drošinātāju.

- Atskrūvējiet cigarešu aizdedzinātāja spraudņa (a) galu un noņemiet pārslodzes drošinātāju (b).
- Ievietojiet jauno pārslodzes drošinātāju (b) un pieskrūvējiet cigarešu aizdedzinātāja spraudņa (a) galu atpakaļ.

SXIF0101**EC-Declaration of Conformity**

DK	ALTON erklærer, at disse produkter beskrevet under Tekniske data er i overensstemmelse med: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Disse produkter er også i overensstemmelse med direktivet, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
GE	ALTON erklärt, dass die unter Technische Daten beschriebenen Produkte den folgenden Anforderungen entsprechen: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Diese Produkte entsprechen außerdem der Richtlinie, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
GB	ALTON declares that these products described under Technical Data are in compliance with: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 These products also comply with Directive, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
ES	ALTON declara que estos productos descritos en Datos Técnicos cumplen con: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Estos productos también cumplen con la Directiva, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
FR	ALTON déclare que ces produits décrits sous Données techniques sont conformes à : EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Ces produits sont également conformes à la directive, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
IT	ALTON dichiara che i prodotti descritti nei Dati Tecnici sono conformi a: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Anche questi prodotti sono conformi alla Direttiva, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
NL	ALTON verklaart dat deze producten beschreven onder Technische gegevens voldoen aan: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Deze producten voldoen ook aan de richtlijn, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
NO	ALTON erklærer at disse produktene beskrevet under Tekniske data er i samsvar med: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Disse produktene er også i samsvar med direktivet, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
PT	ALTON declara que estes produtos descritos em Dados Técnicos estão em conformidade com: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Estes produtos estão também em conformidade com a Directiva, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
FI	ALTON vakuuttaa, että nämä Tekniset tiedot -kohdassa kuvatut tuotteet ovat seuraavien vaatimusten mukaisia: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Nämä tuotteet ovat myös direktiivin mukaisia, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
SE	ALTON förklarar att dessa produkter som beskrivs under Tekniska data är i överensstämmelse med: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Dessa produkter överensstämmer också med direktivet, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.

TR	ALTON açıklar ki bu ürünler teknik verilerde belirtilen EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 ile uyumlu olduğunu, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
GR	ALTON δηλώνει ότι αυτά τα προϊόντα που περιγράφονται στα Τεχνικά Στοιχεία συμμορφώνονται με: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Αυτά τα προϊόντα συμμορφώνονται επίσης με την Οδηγία, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
PL	ALTON oświadcza, że produkty opisane w Danych Technicznych są zgodne z: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Produkty te są również zgodne z dyrektywą, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
CZ	ALTON prohlašuje, že tyto produkty popsané v technických údajích jsou v souladu s: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Tyto výrobky jsou rovněž v souladu se směrnicí, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
BP	ALTON kijelenti, hogy a Műszaki adatok alatt leírt termékek megfelelnek a következőknek: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Ezek a termékek is megfelelnek az irányelvnek, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
UA	ALTON заявляє, що ці продукти, описані в розділі Технічні дані, відповідають: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Ці продукти також відповідають Директиві, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
BG	ALTON декларира, че тези продукти, описани в Технически данни, са в съответствие с: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Тези продукти също отговарят на Директивата, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
EE	ALTON kinnitab, et need tehniliste andmete all kirjeldatud tooted vastavad järgmistele nõuetele: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Need tooted vastavad ka direktiivile, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
LT	ALTON pareiškia, kad šie gaminiai, aprašyti skyriuje Techniniai duomenys, atitinka: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Šie gaminiai taip pat atitinka direktyvą, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
LV	ALTON paziņo, ka šie izstrādājumi, kas aprakstīti sadaļā Tehniskie dati, atbilst: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 Šie produkti atbilst arī direktīvas prasībām, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.

john bao

John Bao
Senior Manager
Suzhou Alton Electrical & Mechanical Industry Co., Ltd.
North linhu Road, East Laixiu Road, Wujiang Foho Economic
Development Zone, Jiangsu, 215211, China
10.07.2024

STANLEY and STANLEY logo are trademarks of Stanley Black & Decker, Inc. or an affiliate thereof and are used under license.

© 2024 Stanley Black & Decker, Inc.

For more information, please contact ALTON at the following address:

Alton Europe B.V.

Logistiekweg 18, 4906 AB Oosterhout The Netherlands

E-Mail: EUSales@altonindustries.com

For Customer Service please visit our Online Customer Service Centre at www.2helpU.com